

# Giáo Sĩ Việt Nam

**Bán nguyệt san – Số 250 – Chúa nhật 07.06.2015**

**Giáo sĩ: ĐƯỢC CHỌN GIỮA LOÀI NGƯỜI VÀ CHO LOÀI NGƯỜI (x. Dt, 5.1)**

[www.conggiaovietnam.net](http://www.conggiaovietnam.net)

[giasivietnam@gmail.com](mailto:giasivietnam@gmail.com)

## MỤC LỤC

SẮC LỆNH VỀ TÁC VỤ VÀ ĐỜI SỐNG CÁC LINH MỤC - PRESBYTERORUM ORDINIS MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA LÀ CỦA AN HÀNG NGÀY .....	Bác Sĩ Nguyễn Tiến Cảnh, MD
ĐEM TÌNH YÊU THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU ĐẾN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐAU KHỔ.....	Gm. Gioan B Bùi Tuần
BÀI GIÁO LÝ CỦA ĐTC PHANXICÔ VỀ GIA ĐÌNH VÀ SỰ NGHÈO KHỔ.....	Phaolo Phạm Xuân Khôi chuyển ngữ
CÓ MỘT LỄ TẠ ƠN NHƯ THẾ .....	Mic Thanh Châu
TÌNH THƯƠNG CỦA CHÚA CHA VÀ CÔNG NGHIỆP CỨU CHUỘC CỦA CHÚA KITÔ CÓ BẢO ĐẢM CHO HẾT MỌI NGƯỜI ĐƯỢC CỨU ĐỘ KHÔNG ? .....	Lm. PX. Ngô Tôn Huấn
'MẮN TANG' HỒNG ÂN LINH MỤC (BÀI CHIA SẺ DỊP TẠ ƠN 3 NĂM LINH MỤC - KHÓA 9, GP. PHAN THIẾT) .....	Lm. Giuse Nguyễn Thành Long
"TỪ ĐẠO ẤY" - CHÚC MỪNG CHA VĂN CHI 40 NĂM LINH MỤC 1975 – 2015.....	Nhạc Sĩ Văn Duy Tùng
ĐỨC MARIA, THIÊN THẦN & CÁC THÁNH .....	Lm. Minh Anh chuyển ngữ
LIỆU CHÚNG TA SẼ TÍN TRUNG CHO ĐẾN TRỌN ĐỜI ĐƯỢC KHÔNG?.....	Lm. Micae Phaolo Trần Minh Huy, pss
HỌC HỎI THƯ MỤC VỤ HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VN .....	Lm. Fx Nguyễn Hùng Oánh
TÂM SỰ VỚI NGƯỜI Y SĨ .....	Bác Sĩ Nguyễn Ý Đức, MD

## SẮC LỆNH VỀ TÁC VỤ VÀ ĐỜI SỐNG CÁC LINH MỤC - PRESBYTERORUM ORDINIS

### Thánh Công Đồng Chung Vaticanô II

#### Bản dịch của Ủy Ban Giáo Lý Đức Tin, HĐGMVN

**LTS:** BBT CGVN và Đặc San GSVN hân hạnh giới thiệu trọn bộ 16 Văn Kiện Công Đồng Vatican 2, bản dịch của Ủy Ban Giáo Lý Đức Tin, HĐGMVN, ấn bản mới nhất, giá bán lẻ tại các Nhà Sách Công Giáo 120.000VN.

Suốt hơn 10 năm qua trên Đặc San Giáo Sĩ Việt Nam chúng con đã trung thành phổ biến bản dịch của Giáo Hoàng Học Viện PIO X Đà Lạt; Nay với trọn tấm lòng biết ơn các dịch giả qua các thời kỳ, chúng con xin tiếp tục công việc tối cần thiết này nhưng với một bản dịch hoàn chỉnh hơn - **Bản dịch của Ủy Ban Giáo Lý Đức Tin, HĐGMVN**. Rất mong được mọi người đón nhận, hỗ trợ việc phổ biến tài liệu quý này như KIM CHÍ NAM đích thực, đầy đủ và hoàn hảo cho mọi thành phần Dân Chúa. Chúng ta đang sống trong thời điểm kỷ niệm 50 năm Thánh Công Đồng Chung Vatican 2; Dân Chúa Việt Nam khi dành thời gian đọc lại các Hiến Chế, Sắc

Lệnh, Tuyên Ngôn sẽ luôn nhận ra điều mới mẻ và hữu ích cho từng cá nhân cũng như cộng đoàn.

Chúng con xin chân thành cảm ơn Quý Đức Cha, Quý Cha Ủy Ban GLĐT đã sẵn lòng cho phép chúng con giới thiệu bản văn quý giá này qua internet. Quý Cha và Quý Vị có thể yêu cầu nhận trọn bộ hay từng Văn Kiện cụ thể trên một file word qua email, hoặc cũng có thể tải về máy tại địa chỉ: <http://www.conggiaovietnam.net/index.php?m=home&v=subject&is=31>

**Xin chân thành cảm ơn**

**BBT CGVN & Đặc San GSVN**



**SẮC LỆNH**  
**VỀ TÁC VỤ VÀ ĐỜI SỐNG CÁC LINH MỤC**  
**PRESBYTERORUM ORDINIS**  
Ngày 7 tháng 12 năm 1965

**LỜI MỞ ĐẦU**

1. Chức linh mục trong Giáo Hội vô cùng cao trọng, đó là điều Thánh Công Đồng này đã nhiều lần nhắc nhở cho mọi người<sup>1</sup>. Trong công cuộc canh tân Giáo Hội, hàng linh mục giữ một vai trò rất quan trọng và càng ngày càng thêm khó khăn, vì thế, thật hữu ích khi luận bàn cách rộng rãi và sâu sắc hơn về các linh mục. Những điều nói đây được áp dụng cho tất cả các linh mục, nhất là cho những vị hiện đang coi sóc các linh hồn, và tùy nghi ứng hợp cho các linh mục dòng. Quả thực, do chức thánh và sứ mệnh lãnh nhận từ các Giám mục, các linh mục được đặc cử để phụng sự Đức Kitô, là Thầy, là Tư Tế và là Vua, được chia sẻ với Người tác vụ xây dựng Giáo Hội ở trần gian thành Dân Thiên Chúa, nên Thân Thể Đức Kitô và Đền thờ Chúa Thánh Thần. Vì vậy, để nâng đỡ các ngài cách hữu hiệu hơn trong tác vụ và để hỗ trợ nhiều hơn nữa cho đời sống các ngài giữa những chuyển biến sâu rộng và mau lẹ trong môi trường mục vụ cũng như trong điều kiện nhân sinh, Thánh Công Đồng tuyên bố và xác quyết những điều sau đây.

**CHƯƠNG I**

**LINH MỤC TRONG SỨ MỆNH CỦA GIÁO HỘI**

2. Chúa Giêsu, “Đấng đã được Chúa Cha thánh hóa và sai đến trần gian” (Ga 10,36), đã làm cho tất cả Nhiệm Thể của Người được thông phần vào việc xúc dầu mà Người đã nhận lãnh từ Chúa Thánh Thần<sup>2</sup>: thật vậy, trong Người, tất cả các tín hữu được đặt vào hàng tư tế thánh thiện và vương giả, hiến dâng lên Thiên Chúa những lễ tế thiêng liêng nhờ Đức Kitô, và tuyên xưng quyền năng của Đấng đã gọi họ từ chốn tối tăm vào nơi đầy ánh sáng diệu kỳ<sup>3</sup>. Vì thế, không có chi thể nào không thông phần vào sứ mệnh của toàn thân, trái lại mỗi chi thể đều phải tôn vinh Chúa Giêsu trong tâm hồn<sup>4</sup> và phải làm chứng về Người với tinh thần ngôn sứ<sup>5</sup>.

Tuy nhiên, để liên kết các tín hữu thành một thân thể duy nhất, trong đó “mỗi chi thể có nhiệm vụ riêng” (Rm 12,4), chính Chúa đã cắt đặt một số thừa tác viên, những người nhờ chức thánh được trao quyền tế lễ và tha tội<sup>6</sup> trong cộng đoàn tín hữu, và nhân danh Đức Kitô chính thức thi hành tác vụ linh mục cho mọi người. Bởi vậy, Đức Kitô đã sai các Tông Đồ như chính Người đã được Chúa Cha sai đến<sup>7</sup>, và qua các Tông Đồ, Người đã cho các đấng kế vị là các Giám mục<sup>8</sup> cũng được thánh hiến và tham dự vào sứ mệnh của Người, sau đó, thừa tác vụ của các Giám mục lại được trao ban cho các linh mục ở cấp độ thuộc quyền<sup>9</sup>, để khi đã gia nhập hàng linh mục, các ngài trở thành những cộng sự viên của hàng Giám mục<sup>10</sup> cùng nhau chu toàn cách tốt đẹp sứ mệnh Tông đồ đã được Đức Kitô ủy thác.

<sup>1</sup> CĐ VATICAN II, Hiến chế về Phụng vụ thánh *Sacrosanctum Concilium*: AAS 56 (1964), tr. 97tt.; Hiến chế tín lý về Giáo Hội *Lumen Gentium*: AAS 57 (1965), tr. 5tt.; Sắc lệnh về Nhiệm vụ mục tử của các Giám mục *Christus Dominus*; Sắc lệnh về việc Đào tạo linh mục *Optatam Totius*.

<sup>2</sup> x. Mt 3,16; Lc 4,18; Cv 4,27; 10,38.

<sup>3</sup> x. 1 Pr 2,5 và 9.

<sup>4</sup> x. 1 Pr 3,15.

<sup>5</sup> x. Kh 19,10; CĐ VATICAN II, Hiến chế tín lý về Giáo Hội *Lumen Gentium*, 35: AAS 57 (1965), tr. 40-41.

<sup>6</sup> CĐ TARENTO, Khóa XXIII, ch. 1 và điều 1: DS 957 và 961 (1764 và 1771).

<sup>7</sup> x. Ga 20,21; CĐ VATICAN II, Hiến chế tín lý về Giáo Hội *Lumen Gentium*, 18: AAS 57 (1965), tr. 21-22.

<sup>8</sup> x. CĐ VATICAN II, Hiến chế tín lý về Giáo Hội *Lumen Gentium*, 28: AAS 57 (1965), tr. 33-36.

<sup>9</sup> x. nt.

<sup>10</sup> x. *Potificale Romanum*, Kinh Tiền Tụng lễ phong chức linh mục. Những lời này đã có trong *Sacramentarium Veronense*: xb. L.C. Mošhlberg, Roma 1956, tr. 122; trong *Missale Francorum*: xb. L.C. Mošhlberg, Roma 1957, tr. 9; cũng thấy trong *Liber Sacramentorum Romanae Ecclesiae*: xb. L.C. Mošhlberg, Roma 1960, tr. 25; và trong *Pontificale Romano-Germanicum*: xb. Vogel-Elze, Città del Vaticano 1963, vol. I, tr. 34.

Vì được liên kết với hàng Giám mục, nên tác vụ linh mục cũng tham dự vào quyền bính mà chính Đức Kitô đã dùng để kiến tạo, thánh hóa và cai quản Thân Thể Người. Vì vậy, thánh chức linh mục, tuy lãnh nhận sau các bí tích khai tâm Kitô giáo, nhưng lại được trao ban qua một bí tích đặc thù, ghi khắc một ấn tích đặc biệt nơi các linh mục nhờ việc xúc dầu của Chúa Thánh Thần, như thế, các ngài nên đồng hình đồng dạng với Đức Kitô linh mục, đến nỗi có quyền hành động với tư cách là hiện thân của Đức Kitô là Đầu<sup>11</sup>.

Vì được tham dự vào chức vụ của các Tông Đồ, nên các linh mục được Thiên Chúa ban ân sủng để làm thừa tác viên của Chúa Giêsu Kitô giữa muôn dân, và thi hành thánh vụ rao giảng Tin Mừng để hiến lễ của chư dân được chấp nhận và thánh hóa trong Chúa Thánh Thần<sup>12</sup>. Thật vậy, việc loan truyền Tin Mừng của các Tông Đồ đã triệu tập và qui tụ đoàn Dân Thiên Chúa, để khi được Chúa Thánh Thần thánh hóa, tất cả những ai thuộc về dân này sẽ tự hiến làm “lễ vật sống động, thánh thiện, đẹp lòng Thiên Chúa” (Rm 12,1). Nhưng qua thừa tác vụ của các linh mục, lễ tế thiêng liêng của các tín hữu được hoàn tất nhờ kết hợp với hy tế của Chúa Kitô, Đấng Trung Gian duy nhất; trong mầu nhiệm Thánh Thể, lễ tế ấy được hiến dâng cách bí tích và không đổ máu nhờ tay các linh mục, nhân danh Giáo Hội, cho tới khi Chúa lại đến<sup>13</sup>. Tác vụ linh mục hướng đến việc tế lễ và được thành toàn trong chính hiến lễ ấy. Thật vậy, bắt đầu bằng việc rao giảng Tin Mừng, tác vụ của các ngài đón nhận sức mạnh và năng lực từ Hy Tế của Chúa Kitô, và hướng đến việc làm cho “toàn thể thành đô đã được cứu chuộc, nghĩa là công hội và cộng đoàn các thánh, nên như hiến lễ chung toàn dâng lên Thiên Chúa nhờ vị Thượng Tế, Đấng đã dâng hiến chính mình trong cuộc Khổ nạn vì chúng ta, để chúng ta trở nên Thân Thể của Người là Đầu vô cùng cao cả”<sup>14</sup>.

Vì thế, mục đích mà các linh mục theo đuổi trong tác vụ và đời sống các ngài là phải tìm kiếm vinh danh Thiên Chúa Cha trong Chúa Kitô. Vinh danh này hệ tại việc mọi người ý thức, tự do và đầy lòng biết ơn khi đón nhận và biểu dương trong suốt cuộc đời công trình của Thiên Chúa đã được hoàn tất nơi Đức Kitô. Như thế, khi cầu nguyện, tôn thờ cũng như khi giảng dạy, khi dâng Hy tế Thánh Thể và cử hành các bí tích cũng như khi phục vụ mọi người, các linh mục vừa làm cho vinh quang Thiên Chúa thêm hiển sáng, vừa giúp con người tăng triển trong đời sống siêu nhiên. Tất cả những điều đó bắt nguồn từ mầu nhiệm Vượt qua của Đức Kitô và sẽ được hoàn tất khi chính Người lại đến trong vinh quang, khi Người trao Vương Quyền cho Thiên Chúa Cha<sup>15</sup>.

**3. Được tuyển chọn từ loài người và được thiết lập vì loài người trong những việc liên quan đến Thiên Chúa để dâng hiến lễ vật và hy tế đền tội, các linh mục sống với người khác như với những người anh em<sup>16</sup>. Thật vậy, chính Chúa Giêsu, Con Thiên Chúa, Người được Chúa Cha sai đến với loài người, đã ở giữa chúng ta và muốn nên giống chúng ta là anh em Người trong mọi sự, ngoại trừ tội lỗi<sup>17</sup>. Các Thánh Tông Đồ đã sống như Người, và Thánh Phaolô, vị Tiên sĩ dân ngoại, “người được dành riêng để rao giảng Tin Mừng của Thiên Chúa” (Rm 1,1) chứng thực rằng, ngài đã trở nên tất cả cho mọi người để giúp mọi người được cứu rỗi<sup>18</sup>. Các linh mục của Giao Ước Mới, do ơn gọi và chức thánh, một cách nào đó được tuyển chọn ngay giữa Dân Chúa, không phải để tách biệt khỏi đoàn dân ấy hoặc khỏi bất cứ một ai, nhưng để được thánh hiến dành riêng hoàn toàn cho công việc Chúa trao phó<sup>19</sup>. Các ngài không thể là thừa tác viên của Đức Kitô nếu không trở nên chứng nhân và nên người ban phát một đời sống khác với đời sống trần thế này, tuy nhiên các ngài không thể phục vụ nhân loại nếu lại trở nên xa lạ với cuộc sống và những hoàn cảnh của nhân loại<sup>20</sup>. Chính thừa tác vụ đặc biệt của các ngài đòi**

<sup>11</sup> x. CD VATICAN II, Hiến chế tín lý về Giáo Hội *Lumen Gentium*, 10: AAS 57 (1965), tr. 14-15.

<sup>12</sup> x. Rm 15,16: bản Hy Lạp.

<sup>13</sup> x. 1 Cr 11,26.

<sup>14</sup> T. AUGUSTINÔ, *De Civitate Dei*, 10,6: PL 41, 284.

<sup>15</sup> x. 1 Cr 15,24.

<sup>16</sup> x. Dt 5,1.

<sup>17</sup> x. Dt 2,17; 4,15.

<sup>18</sup> x. 1 Cr 9,19-23: bản Phổ thông.

<sup>19</sup> x. Cv 13,2.

<sup>20</sup> “Những hoàn cảnh ngoại tại mà Giáo Hội đang sống chính là động lực thúc đẩy việc hoàn thiện đời sống thiêng liêng và luân lý; vì Giáo Hội không thể ngồi yên và không quan tâm đến những đổi thay của thế giới loài người đang vây quanh Giáo Hội và đang tác động đến cách sống và điều kiện sinh hoạt của Giáo Hội bằng nhiều cách. Mọi người đều biết rằng Giáo Hội không tách biệt nhưng là sống giữa xã hội loài người, vì thế con cái Giáo Hội không những chịu ảnh hưởng mà còn thấm nhiễm nền văn hóa, tuân theo luật lệ và phong tục của xã hội ấy. Mỗi liên hệ mật thiết với xã hội loài người tạo cho Giáo Hội một tình trạng luôn luôn có những vấn đề phải giải quyết, những vấn đề này lại càng thêm trầm trọng trong thời đại hôm nay (...). Vị Tông đồ dân ngoại đã khuyên nhủ các Kitô hữu: “Anh em đừng mang chung một ách với những kẻ không tin. Thật vậy, sự công chính làm sao có thể hoà hiệp với sự bất chính? Ánh sáng làm sao có thể hoà nhập với bóng tối?... người tín hữu làm sao lại chung phần được với người không tin? (2 Cr 6,14-15). Vì thế, những ai lo việc giáo dục và huấn luyện trong Giáo Hội ngày

buộc các ngài không được sống rập theo đời này<sup>21</sup>; nhưng đồng thời lại đòi hỏi các ngài phải sống giữa mọi người trong thế gian này, phải như những mục tử nhân lành biết các con chiên của mình, lại phải tìm kiếm và dẫn về những con chiên chưa thuộc đàn này, để chúng được nghe tiếng Chúa Kitô và sẽ chỉ có một đàn chiên và một Chủ Chăn<sup>22</sup>. Để được thế, các ngài cần phải có nhiều đức tính vẫn đáng được xã hội loài người quý trọng như từ tâm, chân thành, dũng cảm, kiên trì, yêu chuộng công lý, hòa nhã và những đức tính khác, như Thánh Phaolô Tông đồ đã khuyên nhủ: “Tất cả những gì là chân thật, tinh tuyền, công chính, thánh thiện, khả ái, những gì là danh thơm tiếng tốt, những gì là đức hạnh, là đáng khen, thì xin anh em hãy tưởng nghĩ đến” (Pl 4,8)<sup>23</sup>.

## VỀ MỤC LỤC

### **MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA LÀ CỦA ĂN HÀNG NGÀY (LỄ MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA)**

Xh 24:3-8; Dt 9:11-15; Mc 14:12-16/22-26

Bác sĩ Nguyễn Tiến Cảnh, MD



nay, cần phải nhắc nhở thanh thiếu niên công giáo nhận biết địa vị cao cả của họ, đồng thời từ đó ý thức về bản phận phải sống giữa thế gian nhưng không thuộc về thế gian, như lời Đức Kitô đã cầu nguyện cho các Tông Đồ: “Con không xin Cha đem họ ra khỏi thế gian, nhưng xin gìn giữ họ khỏi ác thần. Họ không thuộc về thế gian, cũng như Con không thuộc về thế gian” (Ga 17,15-16). Giáo Hội đã nhận lấy lời cầu nguyện đó làm của mình. Tuy nhiên, phân biệt khỏi thế gian, như thế không có nghĩa là tách biệt khỏi thế gian, cũng không phải là đứng dưng, sợ hãi hay miệt thị thế gian. Thật vậy, khi tự phân biệt với nhân loại, Giáo Hội không chông đời, nhưng đứng hơn, vẫn liên kết với thế gian”. PHAOLÔ VI, Thông điệp *Ecclesiam suam*, 6.8.1964: AAS 56 (1964), tr. 627 và 638.

<sup>21</sup> x. Rm 12,2.

<sup>22</sup> x. Ga 10,14-16.

<sup>23</sup> x. T. PÔLYCARPÔ, *Epist. ad Philippenses*, VI, 1: “Các trưởng giáo đoàn phải biết cảm thông, nhân ái với mọi người, phải dẫn đưa những người lầm lạc trở về, thăm viếng bệnh nhân, không khinh thường các quả phụ, cô nhi hay người nghèo, nhưng phải luôn lo thực thi điều thiện trước mặt Thiên Chúa và người ta, phải kiềm chế cơn nóng giận, đón nhận mọi người, không xét xử bất công, phải giữ mình khỏi tạt tham lam biển lận, không vội tin chuyện xấu của người khác, cũng không quá nghiêm khắc khi luận xử, vì biết rằng tất cả chúng ta đều là những người tội lỗi”.

Kito giáo nếu không có bí tích Mình và Máu Thánh Chúa thì mất hết ý nghĩa. Cũng như đức Giesu chịu chết vì tội lỗi nhân loại mà không sống lại thì chẳng ai tin. Nhân Lễ Mình và Máu Thánh Chúa, chúng ta thử tìm hiểu đôi chút về MÌNH và MÁU Chúa KITO.

## **LỄ VƯỢT QUA VÀ LỄ PHỤC SINH**

Bài Phúc Âm Chúa Nhật Lễ Mình và Máu Thánh Chúa (Mc 14:12-16, 22-26) cho thấy có một liên đới giữa Ngày Đại Lễ Vượt Qua của người Do Thái và ngày Lễ Phục Sinh của Kito giáo. Lễ Vượt Qua còn gọi là Lễ Giải Phóng dân Israel khỏi ách nô lệ Ai Cập (Xh 12; Lv 23:5-6). Dân Do Thái ăn mừng Lễ Vượt Qua đầu tiên của họ bằng cách giết một con chiên hay dê non không tỳ vết rồi lấy máu quét lên cửa nhà để sứ thần Thiên Chúa tránh không giết người con đầu lòng của họ. Cử chỉ bẻ bánh trong buổi tiệc ly cuối cùng của Đức Giesu nói lên sự hiến dâng và chia sẻ của Người với các môn đệ. Trong bữa tiệc ly này, Chúa Giesu đã lập phép Thánh Thể và chức Linh Mục. Chúa giải phóng dân Do Thái ra khỏi Ai Cập là hình ảnh báo trước Lễ Vượt Qua của Kitô Giáo, trong đó nhờ hy tế của Chiên Thiên Chúa mà nhân loại được thoát khỏi ách nô lệ ma quỷ và tội lỗi. Lễ Phục Sinh chính là Lễ Vượt Qua của Kitô Giáo. Uống chén máu thánh Chúa là tạo dây liên kết linh động, tân ước và chung với chúa Giesu Kito. Máu chúa Kitô đã thánh hóa chúng ta và làm mỗi người chúng ta sống lại. Thánh Thể hoàn toàn không giống như bất cứ một hình thức kỷ niệm nào khác, dù ẩn dấu dưới hình thức Bánh và Rượu.

## **MÌNH VÀ MÁU THÁNH CHÚA LÀ CỦA NUÔI LINH HỒN**

Phụng vụ Thánh Thể chính là sợi dây liên kết, là khế ước giữa Thiên Chúa và dân người, như máu lưu chuyển từ tim đi các phần thân thể để nối kết với nhau làm thành sự sống, của nuôi linh hồn. Chúng ta được kết hợp với Chúa một cách rất thiết thân qua việc đón nhận mình và máu thánh chúa Giesu. Chính bản tính của Thánh Thể hàm ẩn sự liên kết đó với Chúa và với cộng đồng ở giữa chúng ta. Số phận của chúng ta gắn liền với chính cuộc sống của Chúa. Chúng ta không còn cô đơn, bởi lẽ máu chính là sợi dây nối kết sự sống chung giữa Chúa và chúng ta.

Hàng ngày chúng ta dâng lễ là chúng ta mừng lễ Mình và Máu Thánh Chúa. Chúng ta mừng trọng thể lễ Mình và Máu Thánh Chúa hàng năm là chúng ta dành riêng ra một ngày để mừng một cách đặc biệt và long trọng một trong những ngày lễ hàng ngày ấy. Điều đó không có nghĩa là chúng ta chỉ mừng bánh và rượu trở thành mình và máu Chúa, nhưng chúng ta mừng vì đó là một di sản sống, đặc thù, là bản căn cuộc sống mới được Chúa ban cho những ai cùng nhau chia sẻ mình và máu thánh Chúa Giesu để rồi họ cũng trở nên giống như Chúa là mình và máu Chúa mà họ đã ăn và uống.

## **ĐÔI LỜI KẾT: CHIA SE CƠM ÁO CHO NGƯỜI NGHÈO KHỔ**

Đạo Công Giáo là đạo cho hết mọi người, cho tha nhân và vì tha nhân. Người công giáo thực hành đạo không chỉ để lo cho bản thân mình, nhưng còn và có bổn phận rao truyền niềm tin vào Chúa cho người khác. Sự hiện diện của Chúa trong Bí Tích Thánh Thể có nghĩa là Chúa muốn chia sẻ mọi sự Người có cho chúng ta để rồi chúng ta cũng chia sẻ lại cho người khác.

Niềm tin Chúa Giêsu phục sinh tự nó sẽ chẳng sinh lợi ích gì và có thể nguy hiểm, nếu nó không kích thích chúng ta chia sẻ cơm áo với những người anh chị em huynh đệ đang đói khổ. Chúng ta không tham gia vào những sinh hoạt chính trị, xã hội để nắm quyền hành, nhưng chúng ta mừng mầu nhiệm thánh Chúa như một hoài niệm, nghĩa là chúng ta hồi tưởng lại cuộc đời và cái chết của Chúa Giesu Kito, về những kẻ không tin Chúa phục sinh, tưởng tượng mình đang ở địa vị danh dự của Chúa để bênh vực những kẻ bị áp bức và chia sẻ với những kẻ nghèo khổ không có cơm ăn áo mặc, bị áp bức, mất tự do nhân quyền, công lý, công bằng và nhân cách của mình. Khi chúng ta rước mình thánh Chúa là chúng ta tham dự với đáng đã trở nên của ăn và nước uống cho nhân loại.

Mỗi khi chúng ta thờ lạy Mình Thánh Chúa, chúng ta có nhận ra rằng Mình Thánh Chúa Kitô thực sự hiện diện như là cơm áo, sự sống cho những người nghèo khó và bị áp bức không?

Bí Tích Thánh Thể không phải là một ý niệm thần học, một bài học, một đồ vật, một lý tưởng hoặc cái gì không tưởng hay chỉ là một biểu tượng, nhưng là một **con người thực có tên là Giêsu mãi mãi hiện diện giữa chúng ta.**

Fleming Island, Florida

June 2, 2015

NTC

## VỀ MỤC LỤC

### **ĐEM TÌNH YÊU THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU ĐẾN CHO NHỮNG NGƯỜI ĐAU KHỔ**

1. Hằng ngày tôi đọc báo, xem truyền hình và có nhiều tiếp xúc. Nhờ vậy tôi được biết là hiện nay những người đau khổ chiếm một số đáng kể. Trên thế giới họ đang là một vấn đề lớn. Tại Việt Nam họ đang là một tiếng gọi khẩn thiết.
2. Rất may là vấn đề lớn đó cũng như tiếng gọi khẩn thiết đó đã và đang đánh thức được nhiều lương tâm. Bác ái từ thiện được khơi dậy và thực hiện đều khắp dưới nhiều hình thức. Nhà nước làm, tôn giáo làm, đoàn thể làm, cá nhân làm.
3. Nhưng những đau khổ cũ chưa tan, thì những đau khổ mới lại bùng lên. Cảnh đó làm tôi rất buồn. Nhờ đức tin, lòng tôi càng buồn, thì càng gần lại bên Chúa Giêsu.

4. Trong tình lặng âm thầm, Chúa Giêsu dạy tôi hãy nhìn vào trái tim Người, một trái tim đã bị lưỡi đồng đâm thấu qua. Người nhắc lại cho tôi nhớ lời xưa Người đã nói: “Cha chính là mục tử nhân lành. Mục tử nhân lành hy sinh mạng sống mình cho đoàn chiên” (Ga 10,11). Trong giây lát, Người cho tôi hiểu: Dù làm việc thiện nào cho người đau khổ, tôi cũng hãy mang tình yêu của trái tim Chúa đến cho họ.

Tôi xin vâng. Nhưng, làm thế nào để mang tình yêu của Trái Tim Chúa đến cho người đau khổ trong mọi việc tôi làm cho họ?

5. Thú thực là để thực hiện điều đó, tôi luôn phải nhờ đến ơn Chúa.

Chúa ban ơn đó cho tôi, nhưng Người bảo tôi phải cầu nguyện, chiêm niệm. Như thể ơn Chúa ban là rất cao quý, tôi phải có chút phần nào cộng tác vào đó, bằng sự mở lòng tôi ra một cách khiêm nhường, nghèo khó. Tôi nhận mình hèn yếu, nhưng vững tin vào tình yêu của Trái Tim Chúa đã hy sinh vì tôi và vì mọi người.

6. Dần dần, khi cầu nguyện như thế, tình yêu Trái Tim Chúa đã đi vào lòng tôi. Tình yêu ấy như làm cho lòng tôi, dù đang nặng nỗi đau buồn, lại nở ra hoa, một thứ hoa có yêu thương và vui mừng. Đúng như lời Kinh Thánh nói: “Hoa trái của Thánh Thần là bác ái và niềm vui” (Gl 5,22).

7. Từ kinh nghiệm nội tâm trên đây, tôi có một cái nhìn riêng về tình yêu của Thánh Tâm Chúa Giêsu dành cho những người đau khổ. Tôi thấy tình yêu cao quý ấy có ba đặc điểm này: Yêu thương, hy sinh và vui vẻ phục vụ.

Với cái nhìn đó, tôi dễ nhận ra những ai đến với tôi mà thực sự mang tình yêu của Trái Tim Chúa đến cho tôi.

Với cái nhìn đó, tôi cũng dễ nhận ra khi tôi phục vụ, nhất là những người đau khổ, tôi có mang tình yêu của Thánh Tâm Chúa đến cho họ thực không?

8. Tình yêu của Thánh Tâm Chúa Giêsu có một dấu chỉ sống động và hùng hồn, đó là vết thương do bị lưỡi đồng đâm thấu qua. Với dấu chỉ đó, tôi hiểu thẩm thấu tình yêu luôn cần được minh chứng bằng hy sinh. Tình yêu không hy sinh là tình yêu giả. Hy sinh không yêu thương là yêu thương thừa. Yêu thương thực bao giờ cũng đẹp nhờ biết hy sinh.

9. Nếu tôi yêu thương đoàn chiên của tôi, nhất là những người đau khổ, thì yêu thương của tôi cần phải được minh chứng bằng một dấu chỉ chắc chắn, đó là hy sinh. “Tôi chính là mục tử nhân lành. Mục tử nhân lành hy sinh mạng sống mình vì đoàn chiên” (Ga 10,11). Hy sinh, mà các mục tử đã và đang làm gương cho tôi, gồm rất nhiều thứ xảy ra thường ngày. Hy sinh về thân xác thì dễ thấy. Hy sinh trong tâm hồn thì khó thấy, nhưng lại rất nhiều.

10. Một trong những hy sinh trong tâm hồn, mà tôi học được nơi các ngài là sự tỉnh thức, khi làm từ thiện bác ái, phục vụ người đau khổ.

Tỉnh thức tránh sự phô trương. Các ngài nhớ lời Chúa phán: “Khi làm việc lành phúc đức, anh em phải coi chừng, chớ có phô trương cho thiên hạ thấy. Bằng không, anh em sẽ chẳng được Cha của anh em, Đấng ngự trên trời, ban thưởng. Vậy, khi bố thí, đừng cho khua chiêng đáng trống, như bọn đạo đức giả thường biểu diễn trong hội đường và ngoài phố xá, cốt để người ta khen. Thật, Thầy bảo thật anh em, chúng đã được phần thưởng rồi” (Mt 6,1-2).

Tỉnh thức tránh sự lừa dối. Các ngài luôn rất minh bạch về tiền của dâng cúng. Thái độ minh bạch của các ngài làm tôi nhớ lại chuyện ông Khanania và vợ là Xaphira xưa đã gian lận,



lừa dối các tông đồ trong việc dâng cúng của cải, và họ đã bị Chúa phạt chết tươi (x. Cv 5,1-11).

Tình thức tránh cho việc từ thiện khỏi bị lợi dụng để kết thành những nhóm lợi ích riêng (x. Ga 2,18-19).

Tình thức tránh thiếu tế nhị trong việc làm từ thiện và phục vụ. Làm cho người đau khổ là làm cho chính Chúa Giêsu.

11. Dù tình thức đến đâu, tôi vẫn thấy mình còn rất xa tình yêu của Trái Tim Chúa Giêsu, nên hằng ngày, hằng giờ, hằng phút, tôi chỉ biết kêu cầu Chúa một lời khẩn tắt này: Lạy Chúa, xin thương xót con. Tôi kêu cầu với lòng tin tuyệt đối.

12. Rồi, dù như bị đóng đinh vào thánh giá là bệnh tật, già yếu, tôi vẫn ra đi, đến những người đau khổ bằng nhiều cách có thể.

13. Cho dù thân phận mong manh, tôi vẫn mang đến cho họ chút tình yêu của Trái Tim Chúa. Tôi yêu thương họ, tôi hy sinh cho họ, tôi vui lòng được phục vụ họ. Và như vậy, tôi sẽ là của lễ, hiệp cùng của lễ Chúa Giêsu dâng chính mình trên thánh giá xưa. Kết quả là sẽ góp phần vào công việc cứu độ những người đau khổ, mà Chúa Giêsu thực hiện.

14. Trên đây là một chia sẻ rất chân thành. Nếu đó là một chứng từ nói lên kinh nghiệm về tình yêu của Trái Tim Chúa nơi một con người hèn yếu như tôi, thì thiết nghĩ đây là một đóng góp vào Tin Mừng cho tình hình phức tạp tại Quê Hương Việt Nam yêu dấu hôm nay.

Nói lên kinh nghiệm về tình yêu Thánh Tâm Chúa, chứ không nói về lý thuyết, đó là điều tôi mạo muội làm. Xin Chúa thương nhận và ban phép lành cho những ai quan tâm đến kinh nghiệm nhỏ bé của tôi, và cầu nguyện cho tôi. Hy vọng như thế đang là một niềm vui giúp tôi càng tin vào tình yêu thương xót Chúa. Xin hết lòng tạ ơn Chúa.

Long Xuyên 4.6.2015

+ Gm. Gioan B Bùi Tuần

## VỀ MỤC LỤC

### **BÀI GIÁO LÝ CỦA ĐTC PHANXICÔ VỀ GIA ĐÌNH VÀ SỰ NGHÈO KHỔ**

***“Hội Thánh là mẹ, và không được quên được thảm cảnh này của con cái mình. Chính Hội Thánh cũng phải nghèo, để trở nên hiệu quả và đáp ứng với đau khổ lớn lao như thế. Một Hội Thánh nghèo là một Hội Thánh tự nguyện thực hành sự đơn giản trong cuộc sống của mình - trong các cơ cấu của mình, trong cách sống của các thành viên của mình - để đập đổ mọi bức tường ngăn cách, đặc biệt là với người nghèo.”***

Dưới đây là bản dịch bài Giáo Lý của ĐTC Phanxicô được ban hành ngày 3 tháng 6 năm 2015 trong buổi Triều Yết Chung tại Quảng Trường Thánh Phêrô. Hôm nay ĐTC tiếp tục chu

*kỳ Giáo Lý về Gia Đình. Ngài giải thích về tầm quan trọng của việc giúp đỡ các Gia Đình Nghèo.*

\* \* \*

Anh chị em thân mến, chào anh chị em!

Trong ngày thứ tư này, chúng ta suy nghĩ về gia đình và tiếp tục vấn đề này, suy nghĩ về gia đình. Giờ đây chúng ta bắt đầu bài giáo lý với sự suy tư để cân nhắc về tính dễ bị tổn thương của các gia đình trong các điều kiện sống mà họ đang bị thử thách. Các gia đình đang bị thử thách về rất nhiều vấn đề.

Một trong những thử thách này là sự nghèo khổ. Chúng ta hãy nghĩ đến rất nhiều gia đình đang sinh sống ở các vùng ngoại ô của các thành phố lớn, mà cũng nghĩ đến các vùng nông thôn... Có biết bao đau khổ, biết bao tội tệ! Và rồi, để làm cho vấn đề thêm trầm trọng, ở một số nơi còn xảy ra chiến tranh. Chiến tranh luôn luôn là một điều khủng khiếp. Nó cũng đặc biệt ảnh hưởng đến thường dân và các gia đình. Quả thật, chiến tranh là “mẹ của mọi sự nghèo khổ”, chiến tranh bần cùng hoá gia đình, một dã thú lớn cướp đi sự sống, linh hồn, những cảm giác thánh thiêng nhất và những người thân yêu nhất.

Bất chấp tất cả những điều ấy, có nhiều gia đình nghèo mà vẫn cố gắng sống xứng đáng với nhân phẩm trong cuộc sống hàng ngày của mình, thường thì bằng cách công khai tín thác vào phúc lành của Thiên Chúa. Tuy nhiên, chúng ta không được dùng bài học này để biện minh cho sự thờ ơ của mình, mà nó phải làm cho chúng ta thêm xấu hổ về thực tại là có quá nhiều nghèo khổ! Hầu như là một phép lạ khi ngay cả trong cảnh nghèo đói mà các gia đình vẫn tiếp tục hình thành, và thậm chí, khả dĩ để bảo tồn tính nhân bản đặc biệt trong những mối liên hệ của nó. Thực tại này làm cho những người soạn thảo kế hoạch an sinh phải bực bội vì họ coi tình cảm, việc sinh sản con cái và những liên hệ gia đình như những điều thứ yếu so với phẩm chất của đời sống. Họ chẳng hiểu gì cả! Trái lại, chúng ta nên quý xuống trước những gia đình này, là những trường học thật sự của nhân loại, họ cứu xã hội khỏi cảnh dã man.

Thực ra, chúng ta còn lại gì nếu chúng ta đầu hàng thư hăm dọa tổng tiền của Caesar và Ma Môn, bạo lực và tiền bạc, mà cũng chối từ tình cảm gia đình? Một nền đạo đức dân sự mới sẽ chỉ có thể đến khi những người có trách nhiệm về đời sống công cộng xấp đặt lại những liên hệ xã hội bắt đầu từ cuộc chiến chống lại tình trạng xoắn quện éo le giữa gia đình và sự nghèo đói, là điều đưa chúng ta xuống vực thẳm.

Nền kinh tế ngày nay thường chuyên chú vào việc hưởng thụ hạnh phúc cá nhân, nhưng rộng rãi thực hành việc khai thác các mối liên hệ gia đình. Đó là một mâu thuẫn nghiêm trọng! Đương nhiên là những công việc bao la của gia đình không được liệt kê trong bản báo cáo tài chính! Thật vậy, nền kinh tế và chính trị rất keo kiệt với những giải thưởng trong lĩnh vực này.

Tuy nhiên, việc đào luyện bên trong của con người và sự chuyển động của tình cảm trong xã hội có trụ cột của chúng ngay ở đó. Nếu mất nó, thì tất cả mọi sự đều sụp đổ.

Đó không chỉ là vấn đề cơm bánh. Chúng ta nói về công ăn việc làm, chúng ta nói về việc giáo dục, chúng ta nói về việc chăm sóc sức khỏe. Thật quan trọng để hiểu điều này. Chúng ta luôn luôn rất xúc động khi thấy hình ảnh các trẻ em thiếu ăn và bệnh tật ở rất nhiều nơi trên thế giới được chỉ cho chúng ta. Đồng thời, chúng ta xúc động trước những cặp mắt lấp lánh của nhiều trẻ em, tuy thiếu thốn đủ mọi thứ, ở trong những trường học không có gì, khi chúng hãnh diện khoe những cây bút chì và tập vở của chúng. Và cách chúng nhìn cô giáo hoặc thầy giáo của chúng thật triu mến ra sao! Thực sự, các trẻ em biết rằng người ta không chỉ sống bằng cơm bánh! Nhưng cả những tình thương trong gia đình; khi có sự khốn cùng, các trẻ em đau khổ vì chúng muốn tình yêu và các liên hệ gia đình.

Là Kitô hữu, chúng ta phải gần gũi hơn với những gia đình đang bị nghèo đói thử thách. Nhưng anh chị em có nghĩ rằng tất cả anh chị em đều biết có một gia đình nào: người cha đang thất nghiệp, người mẹ không có việc làm... và gia đình đang đau khổ, mỗi liên hệ gia đình đang bị suy yếu. Điều này xấu. Thực ra, *những đau khổ xã hội ảnh hưởng đến gia đình và đôi khi phá hủy nó*. Việc thiếu hoặc mất việc làm, hoặc sự rất bấp bênh của nó, có ảnh hưởng nghiêm trọng đến gia đình, chòng chát một thử thách nặng nề lên trên các mối liên hệ. Các điều kiện sống trong các khu phố nghèo nàn nhất, với những vấn đề gia cư và giao thông, cũng như việc giảm bớt các dịch vụ xã hội, y tế và giáo dục, tạo thêm những khó khăn. Thêm vào những yếu tố vật chất này là những thiệt hại gây ra cho gia đình bởi các kiểu mẫu giả dối, được phổ biến bởi các phương tiện truyền thông, dựa trên chủ nghĩa tiêu thụ và việc tôn thờ vẻ bề ngoài, ảnh hưởng đến các tầng lớp xã hội nghèo nhất và gia tăng sự tan rã của các liên hệ gia đình. Hãy chăm sóc cho các gia đình, chữa lành những đau khổ, khi sự khốn cùng thử thách gia đình!

Hội Thánh là mẹ, và không được quên được thảm cảnh này của con cái mình. Chính Hội Thánh cũng phải nghèo, để trở nên hiệu quả và đáp ứng với đau khổ lớn lao như thế. Một Hội Thánh nghèo là một Hội Thánh tự nguyện thực hành sự đơn giản trong cuộc sống của mình - trong các cơ cấu của mình, trong cách sống của các thành viên của mình - để đáp ứng mọi bức tường ngăn cách, đặc biệt là với người nghèo. Phải cầu nguyện và hành động. Chúng ta hãy nhiệt thành cầu nguyện với Chúa, để Người lay động chúng ta, biến gia đình Kitô hữu của chúng ta thành những tác nhân chính của cuộc cách mạng gần gũi gia đình này, mà giờ đây quá cần thiết! Chính sự gần gũi này của gia đình, ngay từ thửa ban đầu, đã làm thành Hội Thánh. Và chúng ta đừng quên rằng sự phán xét của những người túng thiếu, những người bé nhỏ và người những nghèo tiền liệu sự phán xét của Thiên Chúa (x. Mt 25:31-46). Chúng ta đừng quên điều này và hãy làm tất cả mọi sự có thể để giúp các gia đình tiến bước trong cuộc thử thách của nghèo đói và khốn khổ, là điều ảnh hưởng đến tình cảm và các liên hệ gia đình.

Tôi muốn đọc lại bản văn Thánh Kinh mà chúng ta đã nghe lúc đầu và mỗi người trong chúng ta hãy nghĩ đến những gia đình đang bị thử thách bởi đau khổ và nghèo đói, Thánh Kinh nói: “Con ơi, đừng chối từ người nghèo những gì họ cần cho cuộc sống, đừng thờ ơ với cái nhìn của người túng thiếu. Đừng làm cho kẻ đói phải buồn lòng, đừng chọc giận ai khi họ gặp bước khó khăn. Đừng làm phiền một tâm hồn đang bực bội, đừng chối từ quà tặng cho kẻ nghèo. Đừng từ chối lời nài xin của kẻ khốn cùng, đừng ngoảnh mặt đi khi gặp người nghèo khó. Ai xin con thì đừng lơ mắt, chớ làm cố cho người ấy nguyên rủa mình.” (HC 4:1-5a). Bởi vì đó là điều Chúa sẽ làm – như nói trong Tin Mừng - nếu chúng ta không làm những điều này.

*Phaolô Phạm Xuân Khôi chuyển ngữ*

<http://giaoly.org/vn/>

Nguyên bản:

[http://w2.vatican.va/content/francesco/it/audiences/2015/documents/papa-francesco\\_20150603\\_udienza-generale.html](http://w2.vatican.va/content/francesco/it/audiences/2015/documents/papa-francesco_20150603_udienza-generale.html).

## VỀ MỤC LỤC

### CÓ MỘT LỄ TẠ ƠN NHƯ THẾ



Cuộc đời mỗi người, có những mốc mà ta dừng lại để mừng, để tạ ơn nhân dịp mừng kỷ niệm đó, biến cố đó trong đời.

Sống đời hôn nhân, để đánh dấu giai đoạn chung sống 10, 25, 50 năm ... nhiều gia đình, con cháu đã tổ chức những lễ tạ ơn mừng kỷ niệm cho cha mẹ mình thật hoành tráng. Đời tu,

đờ tận hiến cũng thế. Khó để mà có được những dấu mốc kỷ niệm 25, 50 năm mừng ... để rồi phải nói rằng được như thế lại càng có lý do để mừng hơn.

Thế nhưng, mừng kỷ niệm, mừng dấu ấn đó như thế nào lại là chuyện khác.

Thật giật mình khi vừa mới đến dự Thánh Lễ tạ ơn 25 năm linh mục của hai cha Giuse Nguyễn Ngọc Bích và Phan Đức Hiệp - Dòng Chúa Cứu Thế hôm nay.

Trong mối thân tình, Cha Giuse Ngọc Bích mời tôi. Tưởng nghĩ sau Lễ sẽ có "lạc" như bao nhiêu dịp mừng khác nhưng tôi hoàn toàn bất ngờ. Bất ngờ vì lễ sau Lễ chỉ là ly nước trà với những mẩu chuyện tình thân chứ hoàn toàn không tiệc tùng, bia bọt như bao nơi mừng khác.

Cũng dễ hiểu bởi trong Thánh Lễ tạ ơn, cộng đoàn dân Chúa, có cả tôi được nghe kể về cuộc đời của những linh mục vào cái thời thập niên 90 đó.

Không cần phải nói nhiều, những thập niên 80, 90 của thế kỷ trước đã để lại nhiều dấu ấn đặc biệt là dấu ấn về một cuộc sống quá khó khăn trên những ai đã một thời sống trong giai đoạn đó.

Giai đoạn này, tu thì chỉ biết tu chứ không hề nghĩ đến ngày lãnh sứ vụ linh mục.



2 cha Giuse mừng kỷ niệm 25 năm nay chắc có lẽ cũng mang trong mình cảm nghĩ, kinh nghiệm, kỷ niệm như những cha lãnh sứ vụ linh mục cùng thời như thế này. Thời đó, các cha chỉ lãnh sự vụ một cách âm thầm chứ không hề công khai như bây giờ. Có những cha dù con mình được làm cha đó nhưng ông bà cố hoàn toàn không biết do hoàn

cảnh không cho phép.

Sau những ngày tháng đó, mỗi người một nơi, mỗi người một việc để tìm kế sinh nhai chứ không còn được ở dưới mái trường đào tạo êm ấm như trước nữa. Thầy thì đi làm thuê, thầy thì đi dạy học để kiếm sống ... trong đó, thầy Giuse Nguyễn Ngọc Bích lại "ôm" chiếc xích lô đầy kỷ niệm trong 5 năm trời rông rã.

Có lẽ chính cái nghèo, cái khó khăn của thời đó đã đi vào tận xương tủy của các cha nên các cha khó quên cũng như sẽ diễn tả cung cách nghèo đó trong đời sống tu trì của mình. Chính vì thế, hai cha Giuse ngày hôm nay cùng nhau đi đến quyết định là không tổ chức "lạc" sau Thánh Lễ như bao Thánh Lễ tạ ơn khác biết, cũng gần đây, một số Thánh Lễ tạ ơn dấu ấn của đời linh mục được tổ chức không phải 1, 2 nơi mà là đến 5 nơi với số lượng bàn tiệc nghe xong ... chóng mặt. Cha đã đánh dấu kỷ niệm đời linh mục của mình bằng nhiều bàn tiệc, nhiều nơi thật hoành tráng.

Cha mở tiệc mừng nhiều bàn và nhiều nơi theo tôi tưởng nghĩ cũng chẳng sai bởi lẽ đó là quyền của cha. Thế nhưng, xét trong cung cách của nhà tu, đứng ở góc cạnh của đời tu trì ta nên chẳng nhìn lại cung cách tổ chức đó.

Hẳn nhiên, theo tôi nghĩ chẳng ai trách là sau Lễ mà không có "lạc". Có chăng là trách là tại sao sau Lễ mà "lạc" lại nhiều quá ! "Lạc" nhiều kèm theo những hệ quả của nó là giáo dân phải đóng góp hay lại nhờ cậy vào sự giúp đỡ nào đó của những đại gia.

Trong cuộc sống, dĩ nhiên, ai cũng có quyền nhưng giữa cuộc sống bộn ba khó sống như bây giờ ta nên nhìn lại cách tổ chức "lạc" sau lễ tạ ơn như thế nào cho phù hợp với cung cách sống của ta. Có cần thiết phải yến tiệc linh đình trong khi nhiều mảng đời nghèo đói bên cạnh ta không đủ sống. Xung quanh ta vẫn còn biết bao nhiêu trái tim lỗi nhịp đập cần chỉnh sửa, bao nhiêu đôi mắt cần sáng nhờ sự chia sẻ của ta ? Bao nhiêu mái nhà rách nát đang cần ta chung tay xây sửa ?

Vẫn là quyền tự do lựa chọn của mỗi người, nhưng tôi vẫn thầm nghĩ rằng càng khiêm tốn, càng nhẹ nhàng bao nhiêu thì lòng càng thanh thản biết bao nhiêu.

Tham dự Thánh Lễ tạ ơn Ngân Khánh Linh Mục của 2 cha Giuse ngày hôm nay xong, tôi cảm thấy vui vì được chia sẻ, cảm nghiệm nghèo của đời linh mục của hai cha bằng ly nước trà đượm tình thấm thiết.

Vẫn mong có những Thánh lễ tạ ơn nhẹ nhàng và giản đơn như thế để nói lên tiếng nói, nói lên cung cách sống nghèo của Giáo Hội giữa cuộc đời mà người ta vẫn chạy theo phú quý giàu sang.

Mic Thanh Châu

## [VỀ MỤC LỤC](#)

**TÌNH THƯƠNG CỦA CHÚA CHA VÀ CÔNG NGHIỆP CỨU CHUỘC CỦA CHÚA KITÔ CÓ BẢO ĐẢM CHO HẾT MỌI NGƯỜI ĐƯỢC CỨU ĐỘ KHÔNG ?**

Hỏi : xin cha giải đáp câu hỏi sau đây :

Nếu Chúa là tình thương và tha thứ cộng với công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô thì có bảo đảm cho con người đương nhiên được cứu độ để vào Nước Trời hay không ?

Trả lời:

Đúng , Thiên Chúa giàu tình thương , hay tha thứ và muốn “ cho **mọi người được cứu độ và nhận biết chân lý.**” ( 1Tm 2: 4).Nghĩa là Chúa không muốn cho ai bị phạt và xa lìa Chúa trong nơi gọi là hỏa ngục, sau khi chấm dứt hành trình con người trên trần thế này.Chính vì thế mà |Thiên Chúa đã sai Con Một là Chúa Kitô đến trần gian để hy sinh đền tội thay cho cả nhân loại đáng phải phạt vì tội. Chúa Kitô đã thực sự hy sinh mạng sống của mình “ **để cho muôn người được cứu độ .**” ( Mt 20:28)

Nghĩa là nếu không có công nghiệp cứu chuộc này của Chúa Kitô, thì tuyệt đối không ai có thể làm gì để đáng được cứu rỗi. Cho nên, những ai muốn được cứu độ để vào Nước Trời vui hưởng hạnh phúc vĩnh cửu với Thiên Chúa, thì bắt buộc phải cậy nhờ công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô và tình thương bao la của Thiên Chúa.

Nhưng làm thế nào để nói lên rằng mình muốn cậy nhờ tình thương của Chúa Cha và công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô?

Để trả lời câu hỏi này , phải nói ngay là không thể nói xuông ngoài miệng là cậy nhờ lòng xót thương của Thiên Chúa và công nghiệp cứu chuộc vô giá của Chúa Kitô là đương nhiên được cứu độ.Anh em Tin Lành chỉ nhấn mạnh đến việc tin Chúa Kitô và không hề đặt nặng vấn đề cộng tác của con người vào ơn cứu độ của Thiên Chúa. Như vậy, làm sao chứng minh niềm tin ấy cách cụ thể ?

Thánh Gia-cô –bê Tông Đồ đã dạy không sai lầm là đức tin phải có hành động tương ứng đi kèm thì mới có giá trị, vì nếu đức tin mà không có hành động thì đó là đức tin chết.( x.Gc 2: 14- 17)

Xưa kia trong thời Cựu Ước, ông Abraham là người tin , yêu Thiên Chúa và ông đã chứng minh niềm tin và lòng mến của ông bằng hành động dám hy sinh con một của mình là Isaac như Chúa đã thử thách ông. Vì thế ,Thiên Chúa đã khen ngợi ông và hứa với ông như sau:

**“ Ta lấy chính danh Ta mà thề: bởi vì ngươi đã dám làm điều đó , đã không tiếc con của ngươi, con một của ngươi, nên Ta sẽ thi ân giáng phúc cho ngươi, sẽ làm cho**

**dòng dõi người nên đông, nên nhiều như sao trên bầu trời, như cát ngoài biển khơi.”** ( St 22: 16-17)

Sự kiện trên cho thấy là Thiên Chúa muốn con người thể hiện lòng tin và mến yêu Chúa bằng hành động cụ thể xứng hợp. Sở dĩ thế, vì con người còn có ý muốn tự do ( free will) mà Thiên Chúa luôn tôn trọng cho con người sử dụng để hoặc sống theo đường lối của Chúa, hay khước từ Chúa để sống theo thế gian, đầu hàng ma quỷ mà làm những sự dữ như thực trạng sống của con người ở khắp mọi nơi trong thế giới tục hóa này.

Thật vậy, cứ nhìn vào thực trạng sống của biết bao người ở khắp nơi, chúng ta có thể thấy rõ ai đang chọn sống theo đường lối của Chúa và muốn được cứu rỗi, và ai đang chối bỏ hay quay lưng lại với Chúa để làm những sự dữ như giết người, khủng bố, chặt đầu con tin, bắt cóc và cưỡng hiếp phụ nữ, hay mua bán phụ nữ và trẻ em để bán cho bọn bắt lương hành nghề mãi dâm và ấu dâm rất khốn nạn ở các nước nghèo như Việt Nam, Campuchia, Irak, Mã Lai, Thái Lan, và ngay tại Mỹ này nữa !

Thử hỏi : những kẻ đang làm những sự dữ nói trên thì làm sao họ có thể nói được là họ tin có Chúa là Đấng trọn tốt trọn lành ? Và nếu cứ sống như vậy, thì tình thương tha thứ của Thiên Chúa và công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô có giúp ích gì cho họ hay không?

Chắc chắn là không, bởi vì đời sống và hành động của họ đã hoàn toàn đi ngược với tình thương của Chúa và công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô.

Thiên Chúa yêu thương và cứu độ con người để cho con người sống xứng đáng với tình thương và ơn cứu độ của Chúa, chứ không phải để con người lợi dụng tình thương và công nghiệp cứu chuộc của Chúa để cứ làm những sự dữ, sự tội mà không quyết tâm từ bỏ để xứng đáng được Chúa yêu thương tha thứ .

Nói rõ hơn, Thiên Chúa là tình thương, công bình và thánh thiện, nên muốn hưởng tình thương này của Chúa thì con người phải sống tình thương với nhau, công bình với người khác để không bắt công và bóc lột ai, cũng như phải xa tránh những sự dữ và ô ế để trở nên giống Chúa là Đấng trọn tốt trọn lành. Có sống như thế, thì mới hưởng được tình thương bao la của Thiên Chúa .

Mặt khác, Chúa Kitô đã chịu mọi đau khổ, vác thập giá nặng nề, và chết thê thảm trên đó để cứu chuộc cho nhân loại khỏi chết đời đời vì tội. Nhưng muốn hưởng công nghiệp cứu chuộc vô giá này, thì ; **“ ai muốn theo Tôi, phải từ bỏ chính mình, vác thập giá mình hàng ngày mà theo.”** ( Lc 9: 23) như Chúa đã nói với dân chúng xưa. Nghĩa là không thể hưởng công nghiệp cứu chuộc của Chúa mà không cùng thông phần đau khổ với Chúa, không chế



ngự những thói hư tật xấu, những ham muốn về tiền bạc và của cải vật chất, nhất là những thú vui vô luân vô đạo như biết bao người đang sống hiện nay.

Nếu cứ buông thả sống theo bản năng tội lỗi, thỏa hiệp với thế gian và làm nô lệ cho ma quỷ, thì chắc chắn sẽ làm hư công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô, vì Chúa hy sinh chịu chết không phải để con người lợi dụng công nghiệp này để tiếp tục sống trong tội, mà phải công tác vào ơn cứu chuộc này để bước đi theo Chúa là “ **con Đường, là sự Thật và là sự Sống.**” ( Ga 14:6)

Chúa là con đường, vì ngoài Người ra không có con đường nào dẫn đến sự sống đời đời. Chúa là sự thật vì ngoài Người ra, thế gian là dối trá, gian dối, xảo quyệt. Chúa là sự sống vì sống theo thế gian và xác thịt sẽ dẫn đến sự chết đời đời. Chắc chắn như vậy.

Nói khác đi, không thể lấy cơ Thiên Chúa giàu lòng thương xót và công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô là quá đủ, để cứ sống vô luân vô đạo, cứ làm những sự dữ, sự tội mà không hề biết sám hối từ bỏ. Chúa chết một lần trên thập giá, chứ có chết thêm cả trăm lần nữa thì cũng vô ích cho những ai cứ lợi dụng công nghiệp này để sống trong tội, mà không nhận biết -hay cố tình không muốn biết sống như vậy là trái ngược với tình thương, công bình và thánh thiện của Thiên Chúa và làm hư công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô. Chúa Giê-su đã nói rõ để cảnh cáo những ai miệng nói tin yêu Chúa mà lòng trí lại nghiêng chiều về những thực tại trái nghịch với niềm tin đó:

**“ Không phải bất cứ ai thưa với Thầy : Lạy Chúa, lạy Chúa mà được vào Nước Trời cả đâu, mà chỉ ai thi hành ý muốn của Cha Thầy là Đấng ngự trên Trời mới được vào mà thôi.”** ( Mt 7: 21)

Thi hành ý muốn của Chúa Cha có nghĩa thực thi những giới răn của Chúa để chứng minh lòng yêu mến Chúa thật của mình như thánh Gioan Tông Đồ đã dạy như sau:

**Căn cứ vào điều này**

**Chúng ta nhận ra rằng chúng ta biết Thiên Chúa:**

**Đó là chúng ta tuân giữ các điều răn của Người**

**Ai nói rằng mình biết Người ( Chúa)**

**Mà không tuân giữ các điều răn của Người**

**Đó là kẻ nói dối**

**Và sự thật không ở nơi người ấy,”** ( 1 Ga 2 : 3-4 )

Nói khác đi, nếu không thực tâm sống những điều Chúa đòi hỏi về mến Chúa và yêu người cộng thêm thiện chí muốn xa tránh tội lỗi, thì Chúa không thể cứu ai được, vì tình thương tha thứ của Chúa và công nghiệp cứu chuộc vô giá của Chúa Kitô không bao giờ miễn trừ cho ai cứ tự do sống theo ý muốn của riêng mình, thỏa hiệp với thế gian và làm tay sai cho ma quỷ để quay lưng lại với Thiên Chúa, khinh thường những giới răn của Người để làm những sự dữ, sự tội như thực trạng sống của quá nhiều người ở khắp nơi trên thế giới tục hóa ngày nay.

Đó là lý do tại sao Chúa Giê su đã dạy các môn đệ và dân chúng xưa là:

**“ hãy chiến đấu để qua cửa hẹp mà vào , vì Tôi nói cho anh em biết : có nhiều người sẽ tìm cách vào mà không thể được.”** ( Lc 13: 24)

Nếu tình thương tha thứ của Thiên Chúa và công nghiệp cứu chuộc của Chúa Kitô đảm bảo cho mọi người đương nhiên được cứu độ để vào Nước Trời vui hưởng hạnh phúc vĩnh cửu, sau khi kết thúc hành trình con người trên trần gian này, **thì Chúa Giê su đã không khuyên dạy như trên.**

Trái lại, Chúa đòi hỏi con người phải tỏ thiện chí muốn được cứu rỗi qua nỗ lực cộng tác với ơn Chúa để đi qua cửa hẹp là cửa kiểm chế những đòi hỏi bất chánh của xác thịt, những ham muốn của cải và tiền bạc , những ham mê về mọi thú vui vô luân vô đạo, nghĩa là phải tránh đi vào cửa rộng mà nhiều người đang nghênh ngang đi trên đó mà không biết sẽ đi đến hư mất đời đời.

Cửa rộng đó là cửa đi vào các sòng bài bạc, các nhà tắm hơi , các động mãi dâm , các nơi vui chơi, ăn uống nhẩy nhót cuồng loạn, trong khi chạy theo những quyến rũ về danh lợi chóng qua ở đời này, khiến bất công bóc lột người khác và dửng dưng trước sự đau khổ nghèo đói của biết bao anh chị em đồng loại thiếu may mắn hơn mình.

Dụ ngôn về ngày phán xét chung nói ở chương 25 Phúc Âm Thánh Matthêu đã cho thấy rõ là nếu sống thiếu bác ái, dửng dưng trước sự đau khổ, nghèo túng của người khác, thì không thể được cứu độ để vào Nước Trời, là nơi chỉ dành cho những ai thực tâm mến Chúa và yêu thương bác ái với người khác như yêu chính mình.

Tóm lại, người có niềm tin Thiên Chúa, muốn được cứu độ để vào Nước Trời vui hưởng hạnh phúc vinh cửu với Chúa là Cha, thì nhất thiết phải xa tránh con đường rộng rãi thênh thang nói trên. Đó là con đường chắc chắn sẽ dẫn đến hư mất đời đời, nếu người ta tin có sự sống vĩnh cửu sau khi có ngày phải chết đi trong thân xác này. Những ai đang đi và sắp đi vào con đường rộng rãi thênh thang nói trên, thì đã tự đánh mất hy vọng được cứu rỗi. Họ không thể viện cớ Thiên Chúa yêu thương tha thứ và cậy nhờ công nghiệp cứu chuộc của

Chúa Kitô để cứ đi hàng hai là miệng nói tin yêu Chúa mà chân lại bước vào con đường tội lỗi trái nghịch với tình thương, công bình và thánh thiên của Chúa.

Ai đang đi hàng hai như vậy, thì hãy lắng nghe lời Chúa Giêsu nghiêm khắc cảnh cáo như sau trong Sách Khải Huyền:

**“ Ta biết các việc người làm. Người chẳng nóng mà cũng chẳng lạnh. Phải chi người nóng hẳn hay lạnh hẳn đi. Nhưng vì người cứ hâm hâm, chẳng nóng, chẳng lạnh, nên Ta sắp mưa người ra khỏi miệng Ta.”** ( Kh 3: 15-16).

Chúa nói : **“ ai có tai nghe , thì nghe.”** ( Mt 13: 43; Mc 4: 23; Lc 14: 35)

Ước mong giải đáp trên thỏa mãn câu hỏi đặt ra.

Lm Phanxicô Xaviê Ngô Tôn Huấn

## VỀ MỤC LỤC

### **'MÃN TANG' HỒNG ÂN LINH MỤC (BÀI CHIA SẺ DỊP TẠ ƠN 3 NĂM LINH MỤC - KHÓA 9, GP. PHAN THIẾT)**

Hôm qua khi ngỏ lời nhờ tôi chia sẻ, cha trưởng lớp nói với tôi: “Ngày mai, các anh em Linh mục Khóa 9 - Phan Thiết, kỷ niệm ‘mãn tang’ 3 năm Linh mục, cha Long giảng giùm nha”. Tôi nhận lời, nhưng cứ thắc mắc tại sao kỷ niệm 3 năm linh mục, ngài lại gọi là “mãn tang”! Ngẫm nghĩ ra, tôi thấy cũng đúng lắm, vì ngày chịu chức linh mục, đành rằng là ngày vinh quang trước mặt thế gian, nhưng trong cái nhìn siêu nhiên, đó cũng là ngày linh mục bắt đầu chết. Chết cho những gì?

- **Thứ nhất là chết cho ý riêng.** Trong ngày chịu chức các linh mục phải đặt hai tay mình trong bàn tay của ĐGM để hứa vâng phục ngài và các đáng kể vị ngài. Không phải chỉ các tu sĩ mới thề hứa vâng phục đâu, các linh mục cũng phải thề hứa vâng phục trước mặt ĐGM. Và cũng vì lời hứa này mà các ngài bắt đầu chết cho ý riêng để làm theo ý bề trên của mình. Sai đi đâu, phải đi đó, dù biết rằng có khi là ‘bài sai’ thật (theo nghĩa là không đúng ý mình). Về làm phó một cha già khó tính, về làm đặc trách một họ đạo mãi tít vùng sâu vùng xa..., không đúng ý mình tí nào, càng không thích tí nào; nhưng cũng phải khăn gói ra đi. Nhận bài sai mà lòng ghen ngào, mắt muốn trào ứa lệ. Làm phó được 2 - 3 năm, được sai về làm quản xứ một giáo xứ miền quê nghèo, giáo dân lèo tèo vài ba trăm, cơ ngơi dường như chưa có gì. Biết chắc sẽ phải bắt tay xây dựng từ đầu, từ cơ sở vật chất, đến tổ chức đoàn hội. Rồi miệt mài 7,8 năm gầy dựng, giáo xứ đã ra ngô ra khoai, nề nếp đâu vào đó, tình cha-con, chủ chiên-bổn đạo đang hồi thắm thiết, đừng một cái nhận tin đổi xứ, không phải đến một giáo xứ tốt hơn ngon hơn, mà đến một giáo xứ thuộc vùng trấn biên, nơi khỉ ho cò gáy. Dù lòng chẳng muốn tí nào,

nhưng không dám giơ tay: “Thưa Đức Cha, con có ý kiến”. Lúc này mới thấy thâm thía thế nào là vâng phục, thế nào là chết cho ý riêng, chết thật sự!

- **Thứ hai là chết cho nhục dục.** Là một thanh niên bình thường, thậm chí là sung mãn sức vóc, linh mục lễ ra cũng được tận hưởng những vui thú của trần gian. Nhưng khi lãnh nhận thánh chức, người linh mục bắt đầu chấp nhận chết đi cho cái phần “Trụ Bất Giới”, tức dục vọng trong con người của mình, cùng với bao nhiêu thú đam mê khác. Chết đi để sống trọn vẹn lý tưởng đời độc thân khiết tịnh. Là con người, lắm lúc các linh mục cũng cảm thấy sự cô đơn giày vò; mùa đông có khi đắp mấy cái mền cũng không thấy ấm, chỉ vì cảm thấy cô đơn. Khúc hát “cô đơn một cõi đi về” không phải được hát lên ngày một ngày hai, mà sẽ phải hát suốt đời. Hát mãi suốt đời để trọn đời chung thủy với mối tình Giêsu. Người ta vẫn thường nói rằng yêu là chết trong lòng một ít. Yêu Chúa không phải là chết một ít, mà là chết trong lòng cả một... mới. Chết là chết như thế đấy!

- **Thứ ba là chết đi cho tha nhân.** Làm linh mục đã khó, vì phải dùi mài kinh sử có khi cả 20-30 năm với đủ thử thách gian truân, nhưng sống đời linh mục càng khó hơn. Lo mục vụ giảng dạy, mục vụ các Bí tích, mục vụ quản trị giáo xứ, nhất là những giáo xứ lớn, linh mục phải hao mòn mỗi ngày, tựa như thân nến cháy vậy. Xây xong một cái nhà giáo lý hay cái nhà xứ, thấy cha già đi 5 tuổi; làm xong một cái nhà thờ, thấy cha giảm thọ đi 10 năm. Ngày về nhận xứ, đầu tóc cha hãy còn xanh, ngày đổi xứ thấy đầu tóc cha đã bạc đi hơn một nửa. “Vì lòng nhiệt thành nhà Chúa”, mà linh mục phải chịu hao mòn sức lực. Cá nhân con đây cũng không phải là ngoại lệ. Ngày về nhận xứ, nhà thờ xuống cấp, nhà xứ xập xệ, khuôn viên lem nhem quá tệ. Sáu năm liên tục xây với dựng, sửa với chữa, nhiều lúc cũng thấy mệt mỏi rã rời. Làm xong mấy công trình, thì bị mấy em Huynh Trưởng hát chọc: “Cha ơi cha, cha đã già rồi mà. Cha ơi cha, cha đã già thật mà”. Đúng vậy, phải nhổ tóc bạc đều đều rồi!

Các cha kỷ niệm 3 năm linh mục đây còn trẻ lắm, tóc còn đen lắm, nhưng 5-10 năm sau gặp lại sẽ thấy khác. Các ngài đang ưu tư thao thức nhiều lắm cho giáo xứ mới toanh của mình. Có cha nhận xứ chỉ mới tròn 100 ngày. Mà thao thức ưu tư cũng có nghĩa là sẽ phải hao phải mòn. Tức là phải chết đi, chết đi cụ thể ở đây là chết cho tha nhân, cho con chiên bỏn đạo. Nhưng chính nhờ việc các ngài chấp nhận chết đi cho ý riêng, cho nhục dục và cho thế gian, mà bao hoa trái tốt lành được trở sinh. Hoa trái đó chính là những thiện ích cho Chúa, cho Giáo hội và cho phần rỗi các linh hồn.

Vậy trong dịp kỷ niệm hồng ân 3 năm linh mục của quý cha đây, xin cộng đoàn chúng ta cùng với các ngài tạ ơn Thiên Chúa. Linh mục cả cuộc đời mắc nợ: mắc nợ Giáo Hội, mắc nợ mọi người, nhất là mắc nợ Thiên Chúa. Mắc nợ thì phải trả nợ đã đành, dĩ nhiên là không bao giờ trả hết được, nhưng biết ơn và tạ ơn phải là bổn phận mà người linh mục cần ghi đậm và

khắc sâu. Tạ ơn về thánh chức linh mục đã dành, các ngài còn được mời gọi tạ ơn về những điều kiện Chúa ban để chu toàn ơn gọi linh mục của mình. Nhất là điều kiện về sức khỏe.

Hầu hết các anh em linh mục kỷ niệm 3 năm linh mục đây được Chúa ban cho sức khỏe khá tốt, ai cũng to béo hồng hào, chỉ một vài anh em chân tay bị gút, còn các bộ phận khác thì “very good”. Có sức khỏe tốt để chu toàn sứ mạng của người linh mục mà Chúa và Giáo hội đã trao trong vai trò là cha sở, cha quản nhiệm các giáo xứ.

Không biết quý cha ở đây thế nào; còn tôi thì sau mỗi Thánh lễ, tôi vẫn thường tạ ơn Chúa nhiều điều. Tạ ơn Chúa vì Chúa cho đầu óc mình vẫn minh mẫn để suy tư, để giảng dạy; trong khi có những anh em linh mục khác bị tai biến, đầu óc lú lẫn. Tạ ơn Chúa đã ban cho tôi đôi mắt còn tinh anh để đọc sách Lời Chúa, để đọc Sách Lễ, chứ không bị lem nhem nhìn cò hóa cuốc. Tạ ơn Chúa đã ban cho tôi đôi tai vẫn còn nghe rõ ràng lời ca hát đáp thưa của cộng đoàn; trong khi có những cha nặng tai khổ sở nghe chữ được chữ mất. Tạ ơn Chúa đã ban cho tôi giọng nói giọng đọc, đọc Lời Chúa, đọc Lời Nguyện, vẫn to rõ; trong khi nhiều cha tự nhiên phát bệnh tắt tiếng, đọc không ra hơi. Tạ ơn Chúa đã ban cho đôi chân tôi có thể đứng làm lễ cả tiếng đồng hồ mà không sao, trong khi có những linh mục làm lễ phải ngồi xe lăn, v.v... Nói chung là khi dâng xong một Thánh lễ, thì có rất nhiều điều để tạ ơn Chúa. Ngoài ra, trong cuộc đời linh mục nói chung, còn có rất nhiều hồng ân khác nữa mà Chúa đã ban riêng cho các ngài, như lời Chúa nói trong Tin Mừng hôm nay: “Anh em sẽ được gấp trăm lần ở đời này và nhất là được sự sống vĩnh cửu mai sau” (x. Mc 10,31).

Chính vì những lễ đó, các linh mục luôn được mời gọi tạ ơn Chúa liên li là vậy. Xin cộng đoàn cùng tạ ơn với các ngài, cụ thể trong Thánh lễ hôm nay. Tạ ơn Chúa, đồng thời ta cũng được mời gọi tiếp tục cầu nguyện nhiều cho các ngài, để các ngài luôn sống xứng đáng với những gì mà các ngài đã lãnh nhận với tấm lòng tri ân, nhất là xin cho trọn cuộc đời của các ngài trở thành bài ca ngợi khen Chúa hôm nay và mãi mãi. Amen.

Giáo xứ Rạng, 26.05.2015

*Lm. Giuse Nguyễn Thành Long*

## VỀ MỤC LỤC

**“TỪ DẠO ẤY” - CHÚC MỪNG CHA VĂN CHI 40 NĂM LINH MỤC 1975 - 2015**

Ai trong chúng ta cũng có một khoảnh khắc đáng nhớ trong quá khứ, một vài kỷ niệm rất khó quên như : bạn bè cùng lớp chung trường của thuở còn đi học, bạn đồng nghiệp chung một cơ sở khi bước vào đời, anh chị em cùng chung một mái ấm gia đình khi còn cạnh bên cha

mẹ, tình yêu đầu đời của đôi lứa, tay trong tay với những lần hẹn hò... Nhưng những kỷ niệm của mỗi người đều khác nhau, và cái “đạo ấy” trong quá khứ của mỗi người cực kỳ đặc biệt, tạo nên bước đi, dáng dấp, diện mạo và là một con người rất riêng của cái “đạo này” trong hiện tại.

“Từ đạo ấy”, là một khoảng thời gian không xác định trong quá khứ, để diễn tả một sự việc nào đó đã xảy ra trong phạm vi thời gian có thể là vài hôm, cũng có thể là vài tháng vài năm, hàng chục năm... (*Từ điển Tiếng Việt – Hoàng Phê*). Trong Tiếng Việt Nam, nếu “đạo ấy” là một khoảng thời gian không xác định trong quá khứ, thì “đạo này” phải là một khoảng thời gian không xác định trong hiện tại của chúng ta. Vì vậy, để nhìn lại hoặc nhớ lại một kỷ niệm, một sự việc nào đó đã xảy ra “từ đạo ấy” thì người mình thường trình bày chúng dưới góc nhìn “đạo này” của hiện tại.

“Từ đạo ấy” cũng là tựa đề của một bài hát mà linh mục nhạc sĩ Văn Chi đã rút ra từ kinh nghiệm cuộc đời mình, từ cái “đạo ấy” của mình để nói về “từ đạo ấy” của Thiên Chúa. Ngược dòng lịch sử cứu độ, “từ đạo ấy” của Thiên Chúa chỉ có tình yêu, (*Ngài đã yêu tôi tình yêu thương diệu vợi, từ khi chưa có đồi núi thênh thang lũng sâu sông dài... Ngay từ ngày ấy chưa có ngàn mây và trăng sao chưa tạo dựng, mặt trời chưa có, Ngài đã yêu tôi*) Và rồi một ngày, cái “từ đạo ấy” của cha Văn Chi cũng đến (*Ngài đã thương tôi gọi tôi đi theo Ngài...*) và cũng “từ đạo ấy” cha đã từ bỏ tất cả để chọn một mình Thiên Chúa.

Như đã dẫn, tiếng Việt Nam, danh từ chỉ thời gian “đạo ấy” là khoảng thời gian không xác định trong quá khứ, và “đạo này” là khoảng thời gian không xác định trong hiện tại. Nhưng ngày mà cha Văn Chi quyết định bước lên bàn thánh phải là một ngày được xác định rõ ràng : 15 tháng 6 năm 1975. Người “bạn đời” mà cha yêu mến là một con người cụ thể có tên gọi Giêsu và con đường mà cha phải theo trong suốt cuộc đời được mang tên Thập Giá, – không còn là “một ngày nào đó” hay “từ đạo ấy” mơ hồ, không xác định nữa. Đó cũng là một thái độ dứt khoát mà Thiên Chúa muốn.

Thật vậy, tiếng đáp trả bằng lời thưa xin vâng “từ ngày đó” đã hình thành nên một linh mục nhạc sĩ Paul Văn Chi rất đặc biệt, rất khác và rất riêng của ngày hôm nay. Một linh mục nhạc sĩ Văn Chi mang dáng dấp của Chúa Giêsu, một Giêsu sống động trong từng lời ca tiếng hát của các bạn trẻ những ca đoàn, một Giêsu được ca hát ngheu ngao khắp nơi, trong nhà thờ, ngoài đường phố... Thái độ đáp trả ơn gọi của Thiên Chúa và chọn Thiên Chúa là đối tượng, là lẽ sống... của cha Paul Văn Chi “từ ngày đó” đã hình thành nên hồng ân linh mục của 40 năm sau.

Cũng có thể, 40 năm linh mục của cha, “dạo này”, là thời gian đủ để thấm mệt, đủ mỗi mòn vẻ phong độ, cái trẻ trung, sức hấp dẫn và sự quyến rũ của một Văn Chi ngày nào... Thiết nghĩ, 40 năm cũng là thời gian đủ bình an để tạ ơn Thiên Chúa, đủ chín mùi để nhìn nhận Chúa là cội nguồn của mọi “quyến rũ” (*Từ độ thanh xuân Ngài đã quyến rũ con, đưa con vào cuộc tình, lòng kẻ lòng, Chúa và con...*)

40 năm nhìn lại, cha Văn Chi đã bước những bước đủ dài trên con đường phục vụ, đã vất vả, cơ cực trong lao tù, đắng cay, tủi nhục và ê chề lê gót trên “con đường Chúa đã đi qua”, đã thật sự trưởng thành trên nẻo đường của đức tin, đã thật sự tự do khi phải bắt đầu lại, đã đủ hạnh phúc để hát những lời tri ân “*Xin tri ân Ngài luôn mãi vang ca khúc tạ ơn trọn cuộc sống gian trần, Xin tri ân Ngài luôn mãi vì tình yêu đầy vui trọn đời xin hiến dâng*”. Với dòng nhạc cao vút, giai điệu mượt mà, ca từ đơn giản và trong sáng, dễ hiểu ; cho thấy dù cuộc sống có thăng trầm, không thiếu những khó khăn, dù tuổi đời có lắm phong trần, có nhiều lấm lem vì bụi đường trần gian... thì tình yêu của Thiên Chúa vẫn “phủ sóng” trên cuộc đời chúng ta. Vì thế đó, nhạc sĩ linh mục vẫn ngẩng cao đầu mỗi khi mặt trời ló dạng, bình minh hát khúc tri ân bằng chính con người và bằng cả cuộc sống của mình, và cúi đầu mỗi khi đêm về, trong bóng đen thanh vắng, lắng đọng tâm hồn thân thưa cùng Chúa : quãng đời đã đi qua con chưa làm được gì cho Chúa và chắc chắn quãng đời còn lại con cũng chẳng làm được gì cho tha nhân. Nhưng con tin rằng Chúa yêu con hơn bao giờ hết tuy con không làm được gì. Vì con ý thức rằng Chúa chọn con không phải vì con tài ba lỗi lạc hay thánh thiện hơn người, nhưng chọn con vì con là con. Trước đây con là con, hôm nay đây con cũng là con và mãi sau này con vẫn là con như vốn có.

Chính lúc con không làm được gì thì cũng chính là lúc tình yêu và quyền năng Chúa được thể hiện cách quyết liệt nhất và mạnh mẽ nhất.

“Từ dạo ấy” và hôm nay đã 40 năm, nhưng hôm nay :

1. Có thể vì trọng trách và “*một giao ước*” ấy làm cho tinh thần con và thể xác con mòn mỏi, khi tuổi thanh xuân con không còn nữa.
2. Có thể vì trọng trách và “*một giao ước*” ấy mà con phải chết đi mỗi ngày cho ý riêng con.
3. Có thể vì trọng trách và “*một giao ước*” ấy mà con phải nhiệt huyết hơn khi mọi người và đồng bào của con đang mất dần đi tình yêu và niềm tin vào đáng quyền năng...
4. Và con có thể chết bất cứ lúc nào, khi con chưa chu toàn trọng trách và giao ước ấy.

Nhưng con phải luôn kiên vững chân thành và mãi tạ ơn Chúa hơn bất cứ lúc nào, vì con biết rằng : trước đây và ngay hôm nay đây con không làm được gì, thì tương lai, chắc hẳn Chúa không đòi hỏi con phải làm được việc này hay phải thành công việc khác. Có chăng là do

ân sủng của Chúa và Chúa Thánh Thần thúc đẩy con, chính Chúa Thánh Thần khơi nguồn sáng tạo và chỉ cho con biết được những việc đẹp ý Chúa.

Phần con, con tin rằng, trong trái tim của Chúa con có một vị trí đặc biệt và trong chương trình cứu độ của Chúa con có một chỗ đứng. Chỗ đứng và vị trí ấy là con sống trọn vẹn trong Chúa, bên Chúa “từ dạo ấy” và mãi suốt đời con, con xin phó thác !.

Với tư cách là người phụ trách ca đoàn, phục vụ hát thánh ca trong Thánh lễ, ít nhiều đã chịu ảnh hưởng dòng nhạc Thánh ca của linh mục nhạc sĩ Văn Chi. Viết lên những lời này, tôi thật sự biết ơn cha và chúc mừng 40 năm ngày cha nhận lãnh thiên chức linh mục.

Mỗi người trong chúng ta, ai cũng có những khoảnh khắc của “từ dạo ấy” trong cuộc đời. Nó đẹp hay xấu, thành công hay thất bại, đúng hay sai..., trong “dạo này” của hiện tại đều do cách mà chúng ta đáp trả tiếng gọi của Thiên Chúa, mỗi người Chúa gọi và chọn bậc sống khác nhau, riêng biệt... nếu không quen nghe tiếng Thiên Chúa, chắc chắn sẽ nghe không rõ, đáp trả sẽ sai, và thất bại là điều không tránh khỏi.

Xin Chúa ban cho cha chính Chúa, vì không ai khác ngoài Chúa có thể đồng hành, chia sẻ những vui buồn, những khi cô đơn, những lúc khó khăn, những khi đau yếu, bệnh tật... trong cuộc sống của cha. Và đến cuối con đường, Chúa cũng sẽ là người duy nhất kết nối khoảnh khắc “từ dạo ấy” của cuộc đời cha với khoảnh khắc “từ dạo ấy” của Thiên Chúa thành một mối dây tình yêu vĩnh cửu.

**Washington D.C. Ngày 01 Tháng 06, Năm 2015**

**Văn Duy Tùng**

Youtube : Một Giao Ước – Mừng 40 Năm Linh Mục của Cha Văn Chi đính kèm :

[https://www.youtube.com/watch?v=f\\_c5MxMu0IY](https://www.youtube.com/watch?v=f_c5MxMu0IY)

## **VỀ MỤC LỤC**

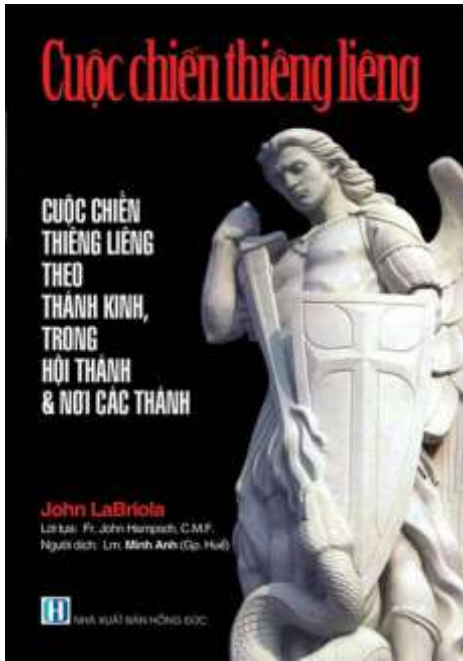
### **ĐỨC MARIA, THIÊN THẦN & CÁC THÁNH**

### **CUỘC CHIẾN THIÊNG LIÊNG THEO THÁNH KINH, TRONG HỘI THÁNH & NƠI CÁC THÁNH - ONWARD CATHOLIC SOLDIER**

#### **Chương 19**

#### **ĐỨC MARIA, THIÊN THẦN & CÁC THÁNH**





Như thế, phần chúng ta, được ngàn ấy nhân chứng đức tin đám mây bao quanh, chúng ta hãy cởi bỏ mọi gánh nặng và tội lỗi đang trói buộc mình, và hãy kiên trì trong cuộc đua dành cho ta (Dt 12, 1).

Mọi người lính đều cần được hỗ trợ. Một người hùng của điện ảnh hư cấu, một người lính vạm vỡ, ẩn dật, dáng vẻ lừ đừ... nhưng sẵn sàng đơn thương độc mã đảm trách cả thế giới... sẽ phi thực tế. Cũng như thế đối với cuộc chiến thiêng liêng. Nhóm hai người là đòi hỏi tối thiểu. Nghỉ ngơi, tăng viện và bổ sung là một phần cần thiết của trận chiến. Một mình xông pha, bạn có thể hứng chịu bao nguy hại nghiêm trọng từ phía kẻ thù. Kẻ thù quá mạnh và quá thông minh đến nỗi bạn không thể đối mặt mà thiếu quân số.

Thiên Chúa đã tiên liệu điều đó để bạn không bao giờ lo lắng về việc một mình đối đầu với kẻ thù. Bạn có thể xin Chúa tuôn đổ ơn Người ngang qua Mẹ Maria. Bạn có thể kêu cầu các thiên thần hùng mạnh của Người bảo vệ và hướng dẫn. Bạn có thể cầu xin sự khôn ngoan của các thánh là

những người đi trước. Bạn có thể khẩn xin các linh hồn nơi luyện hình cầu nguyện cho mình. Bạn nhờ Giáo Hội của Chúa và các mục tử của Người lãnh đạo và dẫn dắt. Bạn có thể xin các anh chị em của bạn trong Chúa Kitô hỗ trợ trong thử thách và chiến đấu. Qua Đức Kitô, mỗi chi thể của Hội Thánh Ngài liên kết với nhau.

Thân thể màu nhiệm của Đức Kitô liên kết tất cả mọi người trong sự hiệp thông với Thiên Chúa. Sự hiệp thông này được gọi là màu nhiệm Các Thánh Thông Công bao gồm Hội Thánh Khải Hoàn [các thánh trên trời], Hội Thánh Luyện Hình [các linh hồn nơi luyện hình] và Hội Thánh Chiến Đấu [các tín hữu còn trên trần gian]. Qua việc cầu nguyện, mỗi thành viên trong Hội Thánh có thể cầu bầu cho nhau.

Là một thành viên của Hội Thánh Chiến Đấu, bạn phải nuôi dưỡng sự trợ giúp từ Hội Thánh Khải Hoàn; đồng thời lo lắng cho những anh chị em khác còn đang chiến đấu cũng như đang đau khổ thuộc Hội Thánh Luyện Hình.

Thiên Chúa chăm sóc các linh hồn nơi luyện hình bằng cách để họ được cứu thoát nhờ lòng ước ao của Hội Thánh Khải Hoàn, nhờ lời cầu nguyện của Hội Thánh Chiến Đấu và nhờ lễ tế của các Linh mục (Thánh Tôma Aquinô).

Như trong một thân xác thể lý, hoạt động của một chi thể góp phần tạo nên sự khoẻ mạnh toàn thân; cũng thế, trong thân thể thiêng liêng, Hội Thánh. Và vì tất cả các tín hữu làm nên một thân thể, nên sự tốt lành của chi thể này được thông chuyển cho chi thể khác; như thánh tông đồ Phaolô nói, mọi người là chi thể của nhau. Vì lý do đó, giữa những tín điều các tông đồ truyền lại, có điều cho rằng, trong Hội Thánh có một sở hữu chung, kho tàng chung, nhất là những quà tặng thiêng liêng và điều này được diễn tả trong cách nói Màu Nhiệm Các Thánh Thông Công (Thánh Tôma Aquinô).

## SỰ HỖ TRỢ TRÊN TRỜI

### Hội Thánh Khải Hoàn

Nhưng anh em đã tới núi Xion, tới thành đô Thiên Chúa hằng sống, là Giêrusalem trên trời, với con số muôn vàn thiên sứ. Anh em đã tới dự hội vui, dự đại hội giữa các con đầu lòng của Thiên Chúa, là những kẻ đã được ghi tên trên trời. Anh em đã tới cùng Thiên Chúa, Đấng xét

xử mọi người, đến với linh hồn những người công chính đã được nên hoàn thiện. Anh em đã tới cùng vị Trung Gian của Giao Ước mới là Đức Giêsu (Dt 12, 22-24a).

Hội Thánh Khải Hoàn bao gồm tất cả những người công chính đã đi trước bạn, được đóng ấn đức tin. Hội Thánh này gồm những người đã được chính thức tuyên bố là thánh cũng như vô vàn các thánh không được công bố. Tất cả các thánh này, được tuyên dương hay không tuyên dương, đều có thể cầu nguyện cho bạn. Không gì quý hơn việc được nhiều linh hồn công chính cầu thay nguyện giúp khi bạn chuẩn bị chiến đấu. Hãy nghĩ đến họ như những người bạn đang ở trên cao.

Những người bạn trên cao hưởng nếm vinh quang thiên quốc mãnh liệt ước ao bạn được cùng chia sẻ vinh quang Thiên Chúa với họ. Họ đã trải nghiệm những thử thách và đau khổ của cuộc sống dương thế. Sống sung mãn trong Thiên Chúa, họ sung sướng trợ giúp những ai khát khao phụng sự Người đang còn trên trần gian. Nhờ ý định và ân sủng Thiên Chúa, cái chết không tách họ khỏi bạn. Không còn bị trói buộc bởi tội nguyên tổ, họ tự do phụng sự Chúa cách tràn đầy hơn. Tất cả những ai chết trong tình bằng hữu với Thiên Chúa thì sống trong Người, sống động hơn bao giờ hết. Sau khi đã trải qua thử thách, họ nóng lòng trợ giúp những ai kêu cầu. Với bạn là một chiến sĩ thiêng liêng, sự hỗ trợ từ trời đó thật vô giá.

### **Vị Linh Hưởng Trên Trời**

Mẹ Ngài nói với gia nhân, “Người bảo gì, các anh cứ làm theo” (Ga 2, 5).

Đức Maria, Mẹ Thiên Chúa, Đức Nữ Trung Gian ân sủng Thiên Chúa; chính qua Mẹ, mọi ân sủng của Thiên Chúa tuôn trào. Vì ân sủng bạn cần để chiến đấu tuôn chảy qua Trinh Nữ Maria, nên Mẹ là vị linh hưởng trên trời lý tưởng cho mọi chiến sĩ thiêng liêng. Một vị linh hưởng biết Thiên Chúa cách mật thiết, là người yêu mến và tìm kiếm thánh ý Người cùng dẫn thân giúp bạn đạt tới ơn cứu độ. Đức Maria hội đủ những điều này và còn hơn thế nữa. Tình mẫu tử của Mẹ trải rộng cho tất cả con cái Thiên Chúa.

Nhờ đặc ân Vô Nhiễm Nguyên Tội độc nhất vô nhị Thiên Chúa thông ban, Đức Maria không bao giờ khuất phục quyền thống trị của Satan và đã trở nên kẻ thù và luôn là kẻ thù của nó. Với trái tim bị đâm thấu, ngài đã sinh ra người con có vận mệnh cai quản các dân, gây mối thù truyền kiếp với Satan, chống lại những cuộc chiến gây ra bởi nó và ngài cũng là đáng biết cách chiến đấu với tên ác quỷ. Hơn thế nữa, Đức Maria biết phương thức tốt nhất để đánh bại ma quỷ bằng cách khiêm tốn dõng dạc vào Con mình. Mẹ biết lúc nào tốt nhất để lùi lại, lúc nào tốt nhất để tiến tới. Mẹ biết lúc nào tốt nhất để gặm suy, lúc nào tốt nhất để đáp trả. Mẹ biết cách khuyến khích và cổ vũ bạn. Vì hôn phu của Mẹ là Thánh Thần, nên quà tặng và ân sủng của Mẹ thì vô ngần vô số.

Hãy hướng mắt nhìn lên Đức Maria, người môn đệ đầu tiên của Đức Kitô, Hôn Thê của Chúa Thánh Thần và là Mẹ của Hội Thánh. Mẹ hiện diện với các tông đồ dịp Lễ Ngũ Tuần đầu tiên, để rồi, giúp chúng ta học biết từ sự dễ bảo xin vâng của mình đến việc lắng nghe tiếng Chúa Thánh Thần (Chân Phước Giáo Hoàng Gioan Phaolô II).

Nhờ ân sủng Thiên Chúa, Đức Nữ Trinh Maria luôn tuân phục thánh ý Chúa Cha khi còn ở trần thế. Cũng vậy, từ ngai toà trên trời, Mẹ chỉ có thể làm và nài bảo điều gì phù hợp với thánh ý Chúa Cha. Mẹ dịu dàng nhưng kiên quyết. Mẹ là thọ tạo tuyệt hảo của Thiên Chúa, hiền thê của Chúa Thánh Thần và là mẹ của Đức Giêsu. Ý Ngài là ý Mẹ; ước mong của Ngài cho bạn cũng là điều Mẹ mong ước cho bạn. Những thuộc tính này là những gì làm cho Đức Maria trở thành vị linh hưởng tuyệt hảo trên trời.

Khi cầu khẩn, phó dâng và hiến thánh cho Đức Maria, bạn để ngài hướng dẫn đời mình trên đường thiêng liêng. Hãy phó dâng cho Mẹ, ngài sẽ có cách hướng dẫn từng chuyển động của bạn đến gần Con ngài, đồng thời, mang lại vinh quang cho Thiên Chúa hơn. Với tư cách một chiến sĩ thiêng liêng, bạn không thể làm gì tốt hơn là để Mẹ trên trời dìu dắt.

Satan thống lĩnh thời buổi hiện tại và sẽ trị vì nhiều hơn trong tương lai. Con người không thể giao chiến với hoả ngục, ngay cả người thông thái nhất; chỉ Đấng Vô Nhiễm được Thiên Chúa hứa ban chiến thắng trên Satan mới có thể làm điều đó. Mẹ tìm kiếm những linh hồn sẽ dâng mình hoàn toàn cho Mẹ, những người sẽ trở thành khí cụ hiệu lực trong tay Mẹ, họ sẽ đánh bại Satan và loan truyền vương quốc Thiên Chúa trên trần gian (Thánh Maximilian Kolbê).

Cha mang ơn Mẹ Maria biết bao vì Mẹ đã xua trừ những cơn cám dỗ của quân thù. Cha đã nói với con rằng, sức mạnh của Satan là một điều gì đó thật kinh khủng, nhưng ngợi khen Thiên Chúa, vì Đức Giêsu đã đặt nguyên lý cứu độ và vinh quang tối hậu của cha trong tay Mẹ chúng ta trên trời (Thánh Piô Pietrelcina).

Muốn làm chủ một linh hồn, ma quỷ tìm cách làm cho linh hồn đó từ bỏ việc tôn sùng Đức Mẹ (Thánh Alphonsô Liguôri).

Con người không tài nào được bảo toàn và thoát khỏi bao cạm bẫy khắp nơi mọi chốn của Satan ngoài Đức Maria; và Thiên Chúa không ban ân sủng của Người cho ai ngoại trừ ngang qua một mình Đức Bà (Thánh Germanô).

Dù Đức Trinh Nữ Maria thực sự yêu thương tất cả những ai yêu mến ngài, dẫu thế, ai mong được Mẹ cầu bầu trong giờ lâm tử cũng phải sống xứng đáng với ân huệ đáng kể đó bằng cách xa lánh tội lỗi và làm các việc tôn kính ngài (Giáo Hoàng Piô XI).

### **Đấng Cầu Thay Nguyện Giúp Trên Trời**

Ngài không phải là Thiên Chúa của kẻ chết, nhưng là của kẻ sống (Mc 12, 27).

Những linh hồn trên trời, giờ đây, sống động hơn bao giờ hết. Thiên Thần Hộ Thủ, thánh bổn mạng của bạn, một vị thánh được yêu thích nhất hay một nhóm các thánh... làm nên một lực lượng đông đảo cầu thay nguyện giúp cho bạn. Các thánh thiên thần, trọn đời làm theo ý Chúa Cha, sẵn sàng đáp lời bạn, sẽ nài xin và khẩn khoản cho bạn biết thánh ý Người và giúp bạn đạt được điều đó. Các thánh trên trời, những người đã hoàn tất cuộc đua của mình, là những mẫu gương và cố vấn tuyệt vời. Họ biết rõ trường đua và sẽ giúp bạn chiến thắng. Ở những thời điểm khác nhau, các đấng phù hộ trên trời của bạn sẽ là người bầu chữa, người bạn tâm giao, người bảo vệ, kim chỉ nam đạo đức và là người dẫn đường thiêng liêng. Nhờ ơn Chúa và được phép của Người, họ có thể trở nên một quý nhân cho bạn và theo một nghĩa nào đó, bất cứ điều gì bạn cho phép họ.

### **Thánh Bổn Mạng**

Anh em hãy nhớ đến những người lãnh đạo đã giảng dạy Lời Chúa cho anh em. Hãy nhìn xem cuộc đời họ kết thúc thế nào mà noi theo lòng tin của họ (Dt 13, 7).

Một vị thánh hay các thánh mà bạn có mối tương quan đặc biệt không ước ao điều gì hơn là mong bạn nhập đoàn với họ trên trời để thờ phượng và chúc tụng Chúa. Dù mối tương quan đó bắt nguồn từ tên thánh rửa tội, tên thánh thêm sức, ơn gọi hay sứ vụ... hay đơn giản, do lòng yêu mến một vị thánh nào đó, thì tất cả các ngài đều ước ao thánh ý Thiên Chúa cho bạn. Là con người, các ngài hiểu thế nào là chiến đấu và đâu là những nhược điểm của kiếp người. Họ biết sức mạnh ân sủng của Thiên Chúa trong đời mình và cũng biết phần thưởng đang chờ bạn trên trời.

Ở những thời điểm khác nhau, Thiên Chúa có thể đặt những vị thánh khác nhau phù hợp với những nhu cầu khác nhau trong đời bạn. Lúc này, bạn cảm thấy được lôi cuốn bởi một vị thánh có lối sống thần nghiệm, chiêm ngắm; lúc khác, đó có thể là một vị thánh dưng cảm đầy nhiệt huyết; lúc khác nữa, đó có thể là một vị thánh sống cuộc sống đời thường cách phi thường. Khi Thiên Chúa đặt tên một vị thánh trong tâm hồn bạn, đừng quên khẩn xin với ngài trong lời cầu nguyện. Hãy cùng cầu nguyện với ngài như thể ngài đang có mặt ở đó với bạn. Nhờ ân sủng Thiên Chúa ban cho các ngài, vị thánh bạn chọn có thể đồng hành với bạn trong lời cầu nguyện. Hãy thoải mái tìm kiếm lời khuyên và an ủi từ “người bạn của Chúa”.

Nhiều vị thánh đã tham chiến vào những cuộc chiến khốc liệt với ma quỷ. Thánh Antôn Sa Mạc, thánh Rita Cas-cia, thánh Biển Đức, thánh Faustina Kowalska, thánh Mar-tinô Porres, thánh Rosa Lima, thánh Catarina Siêna, thánh Phanxicô Xaviê, thánh Têrêxa Avila, thánh Phanxicô Assisi, thánh Gemma Galgani, thánh Gioan Maria Vianney, thánh Têrêxa Hải Đồng Giêsu, thánh Piô Pietrelcina, Chân Phước Têrêxa Calcutta cùng nhiều vị thánh khác được biết đến từ những cuộc chiến đấu của họ với ma quỷ, thể lý cũng như thiêng liêng. Sự cầu bầu cũng như lời khuyên và an ủi của họ rất mạnh mẽ trong lãnh vực này. Là một chiến sĩ thiêng liêng, thật tốt cho bạn khi tìm kiếm khôn ngoan từ những người đã thành công trong cuộc chiến với ma quỷ. Không chỉ có thể giúp mà họ còn muốn giúp bạn.

Tôi sẽ dùng thiên đàng của mình mà mưu ích cho trần gian (Thánh Têrêxa Hải Đồng Giêsu).

Tôi sẽ xin Chúa cho tôi ở lại ngưỡng cửa thiên đàng và sẽ không vào cho đến khi đưa con thiêng liêng cuối cùng của tôi có mặt (Thánh Piô Pietrelcina).

### **Cộng Đoàn Cầu Nguyện Trên Trời**

Khi Con Chiên đã lãnh cuốn sách, thì bốn Con Vật và hai mươi bốn Kỳ Mục phủ phục trước mặt Con Chiên, mỗi vị tay cầm đàn, tay nâng chén vàng đầy hương thơm, tức là những lời cầu nguyện của dân thánh (Kh 5, 8).

Hội Thánh Khải Hoàn và Hội Thánh Luyện Hình là bạn đồng hành trên trời của bạn [các thành viên của Hội Thánh Luyện Hình chưa ở trên trời nhưng họ cũng không còn ở trần gian; vì thế, họ được kể ở đây như những thành viên đang hướng về “quê trời” của mình]. Lời cầu của bạn cho các linh hồn đang ở luyện hình tỏa lan như hương trầm bay tới trời cao. Lời bạn kêu khẩn sự cầu bầu của các thánh trên trời vang vọng tới Thiên Chúa. Các thánh cũng có thể cầu nguyện riêng cho bạn, các linh hồn trong luyện hình cũng có thể cầu nguyện cho bạn nữa. Tất cả những điều này được thực hiện nhờ ân sủng Thiên Chúa và làm vinh danh Người. Cầu nguyện cho nhau trong mầu nhiệm Các Thánh Thông Công bắt nguồn từ tình yêu Thiên Chúa và biểu lộ lòng thương xót của Người.

Khi nhận ra Thiên Chúa đang sửa dạy mình, bạn đừng tìm đến kẻ thù của Người, nhưng hãy đến với những người bạn của Người: các thánh tử đạo, các thánh, cùng những ai làm vui lòng Người, những ai có uy thế bên Người (Thánh Gioan Kim Khẩu).

### **Các Thiên Thần**

Rồi quỷ bỏ Người mà đi, và các thiên thần tiến đến hầu hạ Người (Mt 4, 11).

Thánh Truyền kể rằng, các thiên thần trên trời cũng thuộc Các Thánh Thông Công và vì thế, thuộc Hội Thánh Khải Hoàn. Tên gọi “thiên thần” biểu thị những gì họ làm nhiều hơn biểu thị họ là ai; thiên thần còn được hiểu là sứ giả. Các thiên thần là các thần mà vai trò đầu tiên của họ là sứ giả của Thiên Chúa. Họ cũng tồn tại để phục vụ con người, giúp mỗi người kết hợp mật thiết hơn với Thiên Chúa. Là một chiến sĩ thiêng liêng, bạn phải xét xem ai là thù ai là bạn và thật khôn ngoan khi thiết lập tương quan với các sứ giả của Người.

Hãy kết bạn với các thiên thần; dù vô hình, nhưng các ngài luôn ở với con. Hãy thường xuyên kêu cầu họ, không ngừng chúc khen họ và tận dụng sự giúp đỡ và trợ lực của họ trong mọi vấn đề của con, đạo cũng như đời (Thánh Phanxicô Salêsiô).

Một thiên thần được giao trách nhiệm lo cho mọi tín hữu, miễn sao chúng ta đừng đuổi ngài vì tội lỗi của mình. Ngài bảo vệ linh hồn như quân đội (Thánh Basiliô Cả).

### **Thiên Thần Hộ Thủ**

Anh em hãy coi chừng, chớ khinh một ai trong những kẻ bé mọn này; quả thật, Thầy nói cho anh em biết: các thiên thần của họ ở trên trời không ngừng chiêm ngưỡng nhan của Cha Thầy, Đấng ngự trên trời (Mt 18, 10).

Giáo huấn của Hội Thánh luôn dạy rằng, mỗi người được giao cho một Thiên Thần Hộ Thủ. Thiên Thần Hộ Thủ của bạn là một quà tặng đến từ Thiên Chúa. Mục đích của thiên thần này là bảo vệ, nhắc nhở và cầu nguyện cho bạn. Vì tình yêu dành cho bạn và vì vâng lời Thiên Chúa, Thiên Thần Hộ Thủ của bạn tìm kiếm hạnh phúc đời đời cho bạn.

Đang khi tôn trọng ý chí tự do của bạn, Thiên Thần Hộ Thủ sẽ làm bất kỳ những gì có thể để bảo vệ thân xác và linh hồn bạn khỏi những hiểm nguy. Người sẽ ngăn ngừa bạn, nếu bạn muốn, khỏi đi đến chỗ thoả thuận với ý nghĩ, lời nói hay việc làm xấu xa. Người sẽ nhắc nhở bạn phán đoán đúng và làm lành lánh dữ. Thiên Thần Hộ Thủ luôn cầu nguyện cho bạn để bạn có thể quy thuận ý chí của mình cách tự do và hoàn toàn cho Thiên Chúa. Người sẽ không bao giờ rời bạn, từ lúc tượng thai cho đến khi lìa đời. Sau Thiên Chúa và Đức Trinh Nữ, bạn sẽ không có người bạn nào cao cả hơn Thiên Thần Hộ Thủ của mình.

Chúa Giêsu không để tôi đơn độc. Ngài cho Thiên Thần Hộ Thủ của tôi hằng ở với tôi (Thánh Gemma Galgani).

Cách chung, Thiên Thần Hộ Thủ của bạn không được đánh giá cao cũng như không được trọng dụng đúng mức. Nếu muốn trưởng thành trong đời sống thiêng liêng, bạn phải có một mối tương quan chặt chẽ với Thiên Thần Hộ Thủ của mình. Nếu được mời gọi chiến đấu, bạn hãy tìm kiếm sự bảo vệ và hướng dẫn của người. Là một chiến sĩ thiêng liêng, Thiên Thần Hộ Thủ của bạn là một trong những đồng minh mạnh mẽ nhất.

Chúng ta phải khẩn xin với thiên thần, người được gửi đến cho chúng ta như một đấng bảo vệ (Thánh Ambrôsiô).

Khi bị cám dỗ, hãy gọi thiên thần của con. Đừng để ý tới ma quỷ và đừng sợ nó; nó run rẩy tháo chạy khi thấy bóng Thiên Thần Hộ Thủ của con (Thánh Gioan Bosco).

Trong cuộc chiến, chúng ta vẫn kiên cường trước các thế lực sự ác, các thiên thần là những quý nhân của chúng ta. Vì chúng ta hèn yếu, nếu không có các ngài, chúng ta không thể kháng cự bao công kích mạnh mẽ liên tiếp của ma quỷ (Thánh Hilary Poitiers).

Mỗi tín hữu cũng như mọi tín hữu đều có một Thiên Thần Hộ Thủ bảo vệ, canh chừng và hướng dẫn suốt cả cuộc đời (Thánh Basiliô Cả).

Các thần trên trời này [Thiên Thần Hộ Thủ] được đặt cạnh chúng ta để bảo vệ, dạy dỗ và hướng dẫn (Thánh Bênadô Claivoux).

### **Thánh Tổng Lãnh Thiên Thần Micae**

Và có một cuộc chiến ác liệt trên trời. Micae và các Thiên Thần của ngài chiến đấu với con rồng, cùng với các thiên thần của nó (Kh 12, 7).

Thánh Tổng Lãnh Thiên Thần Micae đáng được đề cập cách riêng ở đây. Trong số các thánh quan thầy bảo trợ, ngài là quan thầy các cuộc chiến. Từ Thánh Kinh, truyền thống nói đến bốn vai trò thánh Micae thực hiện trong kế hoạch của Thiên Chúa. Ngài chiến đấu chống lại Satan, giải phóng các linh hồn khỏi quyền lực ác thần, bào chữa cho dân Chúa và đồng hành với các linh hồn đã chết theo sự phán quyết dành cho họ. Ngài là đấng cầu thay nguyện giúp mạnh mẽ cho bất cứ chiến sĩ thiêng liêng nào biết kêu cầu. Vì ngài uy lực cũng như không hề hấn khi chiến đấu chống lại ma quỷ, ngài chỉ làm điều ấy theo thánh ý Thiên Chúa. Không như Satan, Micae khiêm tốn và vâng phục chờ đợi mệnh lệnh Đấng Tối Cao.

Ước gì lời cầu nguyện gia tăng sức mạnh cho chúng ta trong cuộc chiến thiêng liêng, một cuộc chiến được nói đến trong thư gửi tín hữu Êphêxô, “Hãy múc lấy sức mạnh từ Thiên Chúa và quyền năng của Người”. Sách Khải Huyền cũng đề cập đến cuộc chiến này và gọi lại trước mắt chúng ta hình ảnh thánh Tổng Lãnh Thiên Thần Micae. Đức Giáo Hoàng Lêô XIII hẳn đã có một ký ức sống động về quang cảnh này, khi vào cuối thế kỷ qua, ngài giới thiệu một lời kinh đặc biệt dành cho Thánh Micae trong toàn Giáo Hội. Dù lời kinh này không còn được đọc cuối thánh lễ, tôi vẫn kêu gọi mọi người đừng quên nó và đọc nó để có được sự trợ giúp trong cuộc

chiến chống lại các quyền lực bóng tối và thần lực của thế giới này (Giáo Hoàng Gioan Phaolô II).

### **Các Thiên Thần Sa Ngã**

Con Mãng Xà cùng các thiên thần của nó cùng giao chiến, nhưng nó không đủ sức thắng được, và cả bọn không còn chỗ trên trời nữa. Con Mãng Xà bị tống ra, đó là Con Rắn xưa, mà người ta gọi là ma quỷ hay Satan, tên chuyên mê hoặc toàn thể thiên hạ; nó bị tống xuống đất, và các thiên thần của nó cũng bị tống xuống với nó (Kh 12, 8-9).

Các thiên thần sa ngã không thuộc về cộng đồng cầu nguyện của bạn. Do sự kiêu căng và ác tâm với con người, họ chỉ đáng để nói đến một cách vắn tắt.

Thiên Chúa sáng tạo mọi thiên thần tốt lành như nhau. Một số nổi loạn và trở nên ác độc, cách chung họ được gọi là các thiên thần sa ngã. Satan là thủ lĩnh các thiên thần sa ngã này. Thiên thần sa ngã vẫn giữ lại những khả năng thuộc bản tính của họ, nhưng vì thiếu tương quan đúng đắn với Đức Kitô, họ không mạnh mẽ như các thiên thần lành thánh. Tương tự như thế, thiên thần sa ngã trỗi vượt con người xét về quyền năng thiêng liêng, nhưng vì thiếu ân sủng của Thiên Chúa, nên theo một ý nghĩa đúng đắn, họ lại thua kém những ai sống trong ân sủng của Người. Như các thiên thần thánh thiện, các thiên thần sa ngã cũng duy trì một phẩm trật; một số thiên thần sa ngã này ác độc hơn các thiên thần sa ngã khác. Tất cả họ đều muốn tách bạn ra khỏi sự sống ân sủng vốn mang lại cho bạn mọi sự bảo vệ cần thiết. Bởi ân sủng Thiên Chúa, sự tùy thuộc khiêm tốn của ý riêng bạn theo thánh ý Người làm cho bạn trở nên cao cả hơn các thiên thần sa ngã.

Nhờ Đức Kitô, các thiên thần thánh thiện quyền năng hơn các thiên thần sa ngã (Thánh Basiliô Cả).

Dù theo trật tự bản tính, thiên thần trỗi vượt con người; nhưng theo cấp độ công bằng, người lành thánh có giá trị lớn lao hơn các thần dữ (Thánh Augustinô).

### **Hội Thánh Luyện Hình**

Ông Giuđa quyên được khoảng hai ngàn quan tiền, và gửi về Giêrusalem để xin dâng hy lễ tạ tội; ông làm cử chỉ rất tốt đẹp và cao quý này vì cho rằng người chết sẽ sống lại. Thật thế, nếu ông không hy vọng rằng những chiến sĩ đã ngã xuống sẽ sống lại, thì cầu nguyện cho người chết quả là việc dư thừa và ngu xuẩn. Nhưng nếu ông nghĩ đến phần thưởng rất tốt đẹp dành cho những người đã an nghỉ trong tinh thần đạo đức, thì đây quả là một ý nghĩ đạo đức và thánh thiện. Đó là lý do khiến ông xin dâng hy lễ đền tội cho những người đã chết, để họ được giải thoát khỏi tội lỗi (2 Mcb 12, 43-46).

Hội Thánh Luyện Hình bao gồm các linh hồn trong luyện hình đang hướng về vinh quang trên trời. Chưa được trải nghiệm sự hưởng kiến, nhưng không còn ở trần gian nữa, họ là những người thuộc về Giáo Hội Luyện Hình vừa hy vọng vừa vô vọng. Họ hy vọng ở chỗ mình chắc chắn hưởng phúc thiên đàng khi hoàn tất việc thanh luyện, nhưng vô vọng vì không thể cầu nguyện cho chính mình. Việc cầu nguyện và hy sinh của bạn dành cho họ có thể giúp họ sớm lên trời hơn.

Dẫu không thể cầu nguyện cho mình, nhưng các linh hồn chốn luyện hình có thể cầu thay nguyện giúp khi bạn gặp thử thách. Đang khi được gột sạch những ràng buộc cuối cùng khiến họ phạm tội, họ càng lớn lên trong tình yêu và cận kề Thiên Chúa hơn. Khi ấy, lời cầu nguyện của họ dành cho bạn trở nên mạnh mẽ và tinh tuyền.

Là một chiến sĩ thiêng liêng, bạn phải nhớ đến những người đi trước vốn phải thương tích trong cuộc chiến. Niềm vui khôn tả họ cảm nghiệm khi bước qua ngưỡng cửa thiên đàng chẳng ích gì nhưng lại biến thành lời cầu cho bạn và cho người khác. Họ là những người bạn-trong-Chúa-Kitô của bạn, những chiến sĩ đã chiến đấu trong cuộc chiến chính nghĩa. Đừng bao giờ

cho rằng, một người xem có vẻ thánh thiện ở đời này sẽ được lên thiên đàng, hãy cứ cầu nguyện cho họ dù họ thế nào. Cũng thế, bạn đừng bao giờ giả thiết người nào sẽ phải xuống hoả ngục. Chỉ một mình Thiên Chúa biết điều đã xảy ra giữa họ với Người khi họ trút hơi thở cuối cùng. Đừng bao giờ tự phụ cũng như đừng bao giờ thất vọng; bất cứ lời cầu nguyện nào dâng lên đều không lãng phí. Lời cầu nguyện cho các-thánh-đợi-chờ này cần được ưu tiên hơn.

Khi tôi chết, người ta sẽ bảo nhau, “Cô ấy đã nhìn thấy Đức Mẹ, cô ấy là thánh”, nhưng khi đó, tôi lại phải kêu gào nơi luyện hình (Thánh Bernadette Soubirous).

Nếu một người biết điều họ có thể có từ Thiên Chúa nhờ lời cầu bầu của các linh hồn đáng thương [nơi luyện hình] thì các linh hồn ấy sẽ không bị bỏ rơi đến thế. Chúng ta hãy cầu nguyện thật nhiều cho các linh hồn và họ sẽ cầu bầu cho chúng ta (Thánh Gioan Maria Vianney).

Lạy Chúa Cha hằng hữu, con xin dâng lên Cha máu châu báu nhất của Con Cha, Đức Giêsu, trong sự hiệp thông với các Thánh Lễ được dâng trên khắp cùng thế giới ngày hôm nay, để cầu cho mọi linh hồn lành thánh nơi luyện hình, cho tội nhân khắp nơi, cho tội nhân trong Hội Thánh hoàn vũ, những người trong dòng tộc con và trong gia đình con (Mặc khải cho thánh Gertrude Cả).

Tôi muốn dọn sạch luyện hình bằng tay này, và tay kia, lấp đầy nó với những linh hồn chộp được từ cửa miệng hoả ngục (Chân Phước Maria Quan Phòng).

## **SỰ HỖ TRỢ DƯỚI ĐẤT**

### **Hội Thánh Chiến Đấu**

Quả thế, chúng tôi đang sống trong xác phàm, nhưng không chiến đấu theo tính xác thịt. Thật vậy, khí giới chúng tôi dùng để chiến đấu không phải là thứ khí giới thuộc xác thịt, nhưng là những khí giới, nhờ Thiên Chúa, có sức đánh đổ các đồn lũy. Chúng tôi đánh đổ các kiểu lý luận và mọi thái độ kiêu căng chống lại sự hiểu biết Thiên Chúa. Chúng tôi bắt mọi tư tưởng phải đầu hàng để đi tới chỗ vâng phục Đức Kitô. Chúng tôi sẵn sàng sửa trị mọi kẻ bất tuân một khi anh em đã hoàn toàn vâng phục (2 Cr 10, 3-6).

Hội Thánh Chiến Đấu bao gồm các linh hồn đã được rửa tội trên trần gian đang chiến đấu chống lại xác thịt, thế gian và ma quỷ. Kẻ thù thì có thực, cuộc chiến đang diễn ra ác liệt và kết quả lại tiềm tàng chết chóc. Hãy tìm kiếm sự hỗ trợ và an ủi từ những người đang sống, nhưng phải hướng tầm nhìn và mục tiêu của họ đến vinh quang vĩnh cửu. Thiên Chúa mời gọi chúng ta sống cộng đoàn, làm chứng tình thương của Người, khuyến khích nhau chiến đấu và cùng nhau nỗ lực tiến vào Nước Trời.

Con phải chiến đấu mãnh liệt, bởi con biết rất rõ những vết thương nghiêm trọng mà Hiền Thê tinh tuyền của Đức Kitô Giêsu đã mang lấy; con cũng biết những công kích của kẻ thù nòng hung hãn làm sao (Chân Phước Giáo Hoàng Piô IX).

Hội Thánh hằng chứng tỏ không thể bị huỷ diệt. Những kẻ bách hại không thể huỷ diệt Hội Thánh; quả thực, chính qua các thời kỳ bách hại mà Hội Thánh ngày càng lớn lên; đang khi chính những kẻ bách hại và những kẻ Hội Thánh sẽ làm cho mất hiệu lực, là những kẻ không đi đến đâu. Lại nữa, về những sai lầm công kích Hội Thánh, thực ra, sai lầm càng gia tăng, chân lý càng biểu lộ. Hội Thánh không khuất phục trước những tấn công của ma quỷ; vì Hội Thánh như một ngọn tháp nung nấu cho tất cả những ai chiến đấu chống lại ma quỷ (Thánh Tôma Aquinô).

### **Vị Linh Hướng Trần Thế**

Ông Philipphê chạy theo, nghe thấy ông kia đọc sách ngôn sứ Isaia, thì hỏi: 'Ngài có hiểu điều Ngài đọc không?', ông quan đáp: 'Mà làm sao tôi hiểu được, nếu không có người dẫn giải'. Rồi ông mời ông Philipphê lên ngồi với mình (Cv 8, 30-31).

Những lời của quan thái giám Ethiopia trên đây là một thừa nhận khiêm tốn về một thực tại, một phẩm tính đang mất dần trong các nền văn hoá ngày nay. Trong thời đại hôm nay, một vị linh hướng không phải là một cái gì xa xỉ; nhưng là một điều thiết yếu. Cũng thế, vào thời buổi mà tìm được một vị linh hướng thật không luôn luôn dễ. Bước đầu tiên trong việc tìm kiếm một vị linh hướng tương thích là cầu nguyện. Hãy cầu xin Chúa giúp bạn trong việc phân định và chuẩn bị tâm hồn vị linh hướng tương lai của mình.

Lý tưởng, vị linh hướng của bạn sẽ là một Linh mục. Nhưng thực tế không luôn luôn như vậy. Nếu không có Linh mục thì phó tế, một thầy hay một nữ tu, hoặc nếu cần, một giáo dân đạo đức cũng đủ. Bạn phải tìm một vị linh hướng được mọi người biết rõ là thánh thiện, nhân đức và cẩn trọng. Qua công việc của mình, người đó phải chứng tỏ là một chứng nhân của tình yêu, lòng thương xót và chân lý của Thiên Chúa. Đối với một vị linh hướng, trọn lành không phải là nhân đức thiết yếu nhưng lòng khiêm tốn và vâng phục Hội Thánh mới chính là điều thực sự cần thiết, vì nó liên quan đến giáo huấn của Hội Thánh về tội lỗi và sự dữ. Lòng sùng kính Đức Mẹ phải được coi hầu như bắt buộc nơi một vị linh hướng.

Một vị linh hướng luôn đưa ra những thách thức sẽ tốt hơn một vị linh hướng chuyên an ủi. Đừng bằng lòng với một vị linh hướng không đặt bạn đối diện với những sai lỗi, cũng đừng chấp nhận ai đó vốn sẽ không dần dần giúp bạn trở nên một vị thánh. Trách nhiệm giải thích là một đòi buộc Kitô giáo; vị linh hướng của bạn nói sự thật trong yêu thương sẽ tốt hơn là nói những gì yêu thương mà không có sự thật. Hãy lắng nghe vị linh hướng của bạn như lắng nghe một cấp trên trong quân đội.

Con thiết tha muốn tiến đến lòng sốt mến? Hãy nhờ một vị linh hướng tốt lành dẫn dắt; đó là lời khuyên tốt nhất trong tất cả các lời khuyên (Thánh Phanxicô Salêsiô).

Trong hieu quạnh, tối tăm và ngò vức đủ điều, con hãy trông cậy vào Ta và vị linh hướng của con. Vị này sẽ luôn trả lời cho con nhân danh Ta (Mặc khải cho thánh Faustina Kowalska).

### **Đối Tác Cầu Nguyện Dưới Đất**

Vì nơi nào có hai hay ba người họp nhau cầu nguyện nhân danh Thầy thì nơi đó có Thầy (Mt 18, 20).

Đức Kitô hứa ở đâu có hai hay nhiều người họp nhau cầu nguyện nhân danh Ngài, Ngài sẽ hiện diện ở đó. Ngài cũng hứa, tìm thì sẽ thấy, xin thì sẽ được (x. Mt 7, 7). Vì thế, bước đầu trong việc chọn một đối tác cầu nguyện dưới đất là cầu xin Thiên Chúa ban cho bạn biết biện phân đúng đắn. Một đối tác cầu nguyện dưới đất có thể góp phần giúp bạn trong việc có được sự hiện diện của Đức Kitô. Người ấy có thể mang lại cho bạn cảm giác yêu thương, ủi an và nâng đỡ. Đối tác cầu nguyện dưới đất của bạn phải là người trưởng thành, thông thạo Thánh Kinh và trung thành với Hội Thánh. Theo một nghĩa nào đó, người ấy phải giúp bạn có được quân bình cũng như thách đố trong đời sống thiêng liêng. Việc cùng nhau sùng kính Đức Mẹ phải là một phần trong tương quan của bạn với họ.

Như tìm một vị linh hướng, bạn cần chọn một đối tác cầu nguyện không phải vì bạn thoải mái với người đó nhưng vì họ có thể giúp bạn trở nên một Kitô hữu tốt hơn; đến lượt mình, bạn cũng có thể giúp họ như thế. Bạn cần chọn một đối tác cầu nguyện khả dĩ giúp bạn đến gần sự sống vĩnh cửu của Thiên Chúa hơn. Đối tác cầu nguyện có thể là người bạn đời, người thân trong gia đình hoặc một người bạn, họ có thể ở xa hay ở gần. Dù là gia đình huyết thống hay thiêng liêng, cầu nguyện vẫn là keo dính gắn kết các tương quan này với nhau. Là một chiến sĩ thiêng liêng, cầu nguyện là sự bảo vệ cũng là vũ khí bất khả bại của bạn. Nó càng lợi hại hơn khi hai hay nhiều người cùng nhau làm chứng.



Khi người ta lần hạt Mân Côi chung với nhau, ma quỷ kinh khiếp hơn là lần hạt riêng tư, bởi trong lời cầu nguyện chung này, cả một đạo quân đang tấn công ma quỷ (Thánh Louis Monfort).

Gia đình nào cầu nguyện chung với nhau, để đón nhận nhau (Patrick Peyton, Tôi tớ Chúa).

### **Cộng Đoàn Cầu Nguyện Dưới Đất**

Các tín hữu chuyên cần nghe các tông đồ giảng dạy, luôn luôn hiệp thông với nhau, siêng năng tham dự lễ bẻ bánh, và cầu nguyện không ngừng (Cv 2, 42).

Cộng đoàn cầu nguyện dưới đất, bao gồm các thành viên của Hội Thánh Chiến Đấu, phải hướng nhìn lên Hội Thánh Khải Hoàn. Cộng đoàn cầu nguyện dưới đất phải bao gồm các linh hồn được liên kết trong tình yêu Chúa. Đó phải là một cộng đoàn tích cực, sinh động của những “người cầu nguyện” được Thánh Thần hướng dẫn. Họ chỉ trần tục theo nghĩa họ đang ở đây với bạn, chứ không trần tục theo nghĩa thế gian. Những người thuộc về thế gian không mang lại cho bạn tình yêu và sự hỗ trợ bạn cần.

Cộng đoàn cầu nguyện của bạn phải là một cộng đoàn của Thánh Thể, của Đức Maria, của Giáo Huấn Hội Thánh và được Thánh Thần dẫn dắt. Sức mạnh tiên quyết của nó phải bắt nguồn từ sự hiện diện của Đức Giêsu trong Bí tích Thánh Thể. Người đầu tiên đưa ra quyết định của nó phải là Chúa Thánh Thần, Đấng nói ngang qua người lãnh đạo và cả nhóm. Việc sùng kính đầu tiên của nó phải dành cho Đức Mẹ. Sự hiệp thông đầu tiên của nó phải là với Đức Thánh Cha và các Giám mục liên đới với ngài. Khiêm nhường, bác ái, trật tự và vâng phục phải là đặc tính của nó. Nếu vô trật tự hoặc kiêu ngạo thường xuyên biểu lộ, thì một nhóm cầu nguyện khác nào đó có lẽ sẽ tốt hơn cho bạn, bởi lẽ hỗn độn và kiêu căng không phát xuất từ Thiên Chúa.

Liên kết với nhau bằng sức mạnh của lời cầu nguyện tựa hồ nắm tay nhau cùng sát cánh bước đi trên một con đường trơn trượt; và như thế, bằng thiên hướng bác ái quảng đại, càng tựa nương vào nhau, chúng ta càng thắt chặt với nhau hơn trong tình huynh đệ (Thánh Giáo Hoàng Grêgôriô Cả).

Ngày nay, thật quá sức cần thiết cho việc trưởng thành nhân bản Kitô giáo, chẳng hạn, ý thức về căn tính Bí tích Rửa Tội, ý thức về ơn gọi và sứ vụ của người Kitô hữu trong Hội Thánh và thế giới! Cấp bách biết bao cần có những cộng đoàn Kitô hữu sống động! (Chân Phước Giáo Hoàng Gioan Phaolô II).

Cộng đoàn cầu nguyện mang lại cho thành viên một cảm thức được bảo vệ, thuộc về một cộng đoàn, được hỗ trợ và an tâm. Nó cũng cung cấp một thời gian được lên lịch đều đặn dành riêng cho việc tĩnh tâm, học hỏi và nâng đỡ lẫn nhau cũng như các buổi hội thảo. Ngoài ra, còn phải nói đến nhận thức cộng đoàn.

Sự nhận thức rõ cộng đoàn của mình là một nguồn trợ lực đặc biệt quan trọng trong việc bảo vệ một chiến sĩ thiêng liêng. Ý thức rõ mình đang sống trong một cộng đoàn, người ta khó bị đánh lừa hơn bằng những lời dụ dỗ của ma quỷ. Nhận thức đó là khiên thuẫn bảo vệ họ khỏi lừa dối và kiêu căng. Thật ý nghĩa khi tìm kiếm những tâm hồn cùng chí hướng để phát triển một cộng đoàn cầu nguyện dưới đất tương ứng với cộng đoàn trên trời, một cộng đoàn vừa bảo vệ, vừa hỗ trợ.

Vì Chúa Giêsu Kitô, xiềng xích cha mang thiết tha nói lên rằng, cha đang vui sướng trên đường về với Chúa, nó cũng thôi thúc con kiên trì sống hoà thuận và cầu nguyện chung với cộng đoàn (Thánh Ignatiô Antiôkia).

Hãy hăng hái tập họp thường xuyên hơn để cảm tạ và tôn vinh Thiên Chúa; vì khi chúng con gặp nhau như thế, nỗ lực của Satan trở nên vô hiệu, sức công phá của nó cũng tiêu tan bởi lòng tin của chúng con (Thánh Ignatiô Antiôkia).

Hãy nhớ đến cha, hỡi các con, những người con thừa tự của Thiên Chúa, anh em của Đức Kitô; hãy khẩn thiết nài van Đấng Cứu Thế cho cha, để nhờ Ngài, cha có thể thoát khỏi quỹ dữ hằng chống lại cha ngày này qua ngày khác (Thánh Ephrem Syria).

Con hãy ổn định linh hồn, giảm thiểu ước muốn, sống bác ái, hiệp thông với cộng đoàn Kitô hữu, tuân giữ lề luật và tín thác vào Chúa Quan Phòng (Thánh Augustinô).

Trong giới kinh doanh, người ta có cố vấn, có nhà đào tạo và những huấn luyện viên giỏi giang. Trong đời thường, người ta có tư vấn đời sống, có đối tác trách nhiệm giải trình và các nhà đào tạo thể chất. Vậy không cần thiết phải có các huấn luyện viên, các nhà đào tạo và một đội ngũ nhằm giúp cho các kỹ năng của bạn trở nên sắc bén trong lãnh vực thiêng liêng nơi mà sự tập trung không hướng đến những chuyện dưới đất nhưng hướng đến những việc trên trời? Hãy để cho mình được vây bọc bởi những người đang “trên-đường-nên-thánh” ngay ở trần gian và cả các thánh trên trời và những linh hồn sắp nên thánh trong luyện hình. Chỉ những người kiên cố mới tìm cách đi một mình. Hãy nuôi dưỡng cộng đoàn. Hãy trở nên người gìn giữ anh em chị em của bạn. Hãy cầu nguyện cho nhau. Hãy cùng nhau lên trời.

Đừng tìm cách lên thiên đàng một mình. Gần như chắc chắn Chúa sẽ hỏi bạn một câu rất khó chịu: Anh chị em người đâu? (Chân Phước Têrêxa Calcutta).

Chính sự cậy mình huỷ hoại tôi (Thánh Têrêxa Avila).

Chết không phải là kết thúc đối với những ai tin vào Đức Giêsu nhưng chỉ là một khởi đầu mới. Đức Mẹ, các thiên thần và các thánh đang chờ phía bên kia để tra tay cứu giúp. Điều họ muốn cho bạn cũng là điều Chúa muốn cho bạn. Hiệp thông với các thành viên của Hội Thánh Chiến Đấu, hãy nài xin sự cầu bầu của Đức Maria, các thiên thần, các thánh và toàn thể các thành viên của Hội Thánh Khải Hoàn khi bạn cầu nguyện cho các thành viên của Hội Thánh Luyện Hình. Đối lại, họ sẽ cầu nguyện cho bạn và cho những người thân yêu của bạn, thậm chí còn nhiều hơn việc bạn cầu nguyện giúp linh hồn họ sớm hoàn tất việc thanh luyện và lên thiên đàng.

Vì vậy, tôi xin Đức Bà Maria trọn đời đồng trinh, các thiên thần, các thánh và cùng anh chị em, khẩn cầu cho tôi trước toà Thiên Chúa, Chúa chúng ta (Kinh Cáo Minh).

Trong cuộc đối đầu của con với ma quỷ, con hãy nhờ các thiên thần và Chúa của các ngài làm khán giả (Thánh Ephrem Syria).

Khi cầu nguyện một mình, tâm hồn con buồn chán, con mệt mỏi và nghệt thở bởi sự lẻ loi, hãy nhớ rằng, và phải luôn luôn nhớ rằng, Ba Ngôi Thiên Chúa đang nhìn con với đôi mắt sáng hơn mặt trời; cũng thế, các thiên thần, Thiên Thần Hộ Thủ của con và toàn thể các thánh của Thiên Chúa. Họ thực sự làm vậy vì tất cả họ nên một trong Chúa, và Thiên Chúa ở đâu, họ cũng ở đó (Thánh Gioan Kronstadt).

Thiên Chúa nhân lành sẽ trả lại cho chúng ta gấp trăm những việc lành chúng ta đã làm cho các linh hồn trong luyện hình (Thánh Gioan Maria Vianney).

### **Còn tiếp nhiều kỳ**

**LTS.** Lm. Minh Anh, TGP Huế có một tài sản rất lớn và quý báu, đồng thời sẵn sàng trao tặng cho bất cứ ai muốn nhận, đó là 14 bản dịch của những tác phẩm uy tín và giá trị. Quý vị có thể chọn lựa tên tác phẩm và xin nhận qua email bằng file, hoặc tham khảo tại đây (tải về máy dễ dàng):

<http://www.conggiaovietnam.net/index.php?m=module2&id=69>

## ĐƯỢC GỌI ĐỂ SỐNG

Sẽ không làm sao hiểu được con người nếu tách nó khỏi một tiếng gọi trở nên người hơn. Vậy tiếng gọi đó đến từ đâu? Đâu là nguồn cội của nó? Đây là câu hỏi then chốt của một cuộc đời. Dầu đứng trong quan điểm Kitô giáo, tôi vẫn tin rằng, những suy tư sau đây vẫn có một điều gì đó để nói với bất cứ ai thành tâm thiện chí.

## CUỘC CHIẾN THIỀNG LIỀNG THEO THÁNH KINH, TRONG HỘI THÁNH & NƠI CÁC THÁNH - ONWARD CATHOLIC SOLDIER

“Đừng sợ những mưu chước, những công kích của ma quỷ, kẻ có thể đến cướp phá và chiếm cứ thành phố linh hồn con. Không, đừng sợ, nhưng hãy như những chiến sĩ đang dàn quân trên mặt trận, võ trang bằng thanh kiếm đức ái của Thiên Chúa. Thanh kiếm này là ngọn roi quất vào chúng” (Thánh Catarina Siêna). [...File kèm](#) ▶

## Tim Kiếm và Giữ Lấy Bình An - Searching for and Maintaining Peace

Cần biết rằng, con đường dẫn đến Thiên Chúa, dẫn đến sự trọn lành mà Thiên Chúa đòi hỏi nơi chúng ta thì ngắn hơn, hiệu năng hơn và thật hiển nhiên, dễ dàng hơn khi chúng ta học biết dần dần cách thức giữ lấy bình an thẳm sâu trong tâm hồn ở bất cứ hoàn cảnh nào. Vì lẽ, lúc bấy giờ, tâm hồn đã phó mặc cho sự dẫn dắt của Thánh Thần, và với ân sủng của Người, Thiên Chúa có thể hành động nhiều hơn những gì mà tâm hồn có thể thực hiện bằng sức riêng của mình. [...File kèm](#) ▶

## TỰ DO NỘI TÂM - La Liberté intérieure (Jacques Philippe)

Cuốn sách này nói đến chủ đề nền tảng của đời sống Kitô giáo: tự do nội tâm. Mục đích của nó thật rõ ràng. Mọi Kitô hữu cần khám phá ra rằng, ngay trong những hoàn cảnh bên ngoài bất ưng nhất, bên trong chúng ta vẫn có một khoảng không tự do mà không ai có thể lấy đi, bởi Thiên Chúa là nguồn mạch và là bảo chứng của tự do đó. Không có khám phá này, chúng ta sẽ luôn luôn bị giới hạn cách nào đó và sẽ không bao giờ nếm hưởng được hạnh phúc đích thực. Nhưng nếu chúng ta học cách để cho khoảng không tự do nội tâm này mở ra, thì dù cho bao điều làm chúng ta đau khổ, vẫn không gì thực sự có thể đàn áp hay nghiền nát chúng ta. [...File kèm](#) ▶

## Cẩm Nang Hạnh Phúc Gia Đình Kitô của D. Wahrheit

**Cẩm Nang Hạnh Phúc Gia Đình Kitô** của **D. Wahrheit** được hiệu đính từ một tập sách rất khó đọc dạng ronéo. Sau một thời gian dài tìm tác giả cũng như người dịch, tôi được Đức Ông Phêrô Nguyễn Văn Tài, Giám Đốc Đài Chân Lý Á Châu, cho biết: các sách có tên tác giả D. Wahrheit là những tác phẩm của Đài Chân Lý Á Châu đã phát thanh, được thính giả ghi lại trong thời gian khó khăn khi chưa có internet (D: Đài; Wahrheit: Chân Lý); và nay, được phép ngài cho phổ biến, tôi chân thành giới thiệu tập sách bổ ích **Cẩm Nang Hạnh Phúc Gia Đình Kitô** này cùng các bạn trẻ, cách riêng những bạn trẻ sắp bước vào đời sống hôn nhân. Lễ Thánh Monica, 27.8.2009. Lm. Minh Anh (Gp. Huế) [...File kèm](#) ▶

## Thầy Dạy Khát Khao - Le Maître du désir

Con người muốn sống. Con người được tạo dựng để sống. Không chỉ tự nhiên tìm cách bảo tồn sự sống, nhưng chúng ta còn muốn phát triển nó, làm cho cuộc sống của mình hạnh phúc

hơn, tươi đẹp hơn, thanh cao hơn, mạnh mẽ hơn; tắt một lời, sống động hơn. “Vì chưng, gánh nặng nề nhất là tồn tại mà không sống” (Victor Hugo). Sống có ý nghĩa gì nếu không có niềm vui sống? [...File kèm ▶](#)

### **HOA TRÁI THINH LẶNG - Thoughts in Solitude**

Những lời ghi chép trong tập này được viết vào những năm 1953 và 1954 vào thời điểm mà tác giả, nhờ ân sủng của Thiên Chúa và nhờ sự rộng lượng của các Bề Trên, có thể tận dụng những cơ hội đặc biệt dành cho việc tĩnh tâm và suy niệm; từ đó, mới có đề tựa tập sách như trên. Điều này không muốn nói rằng, những lời ghi chép đó mang tính chủ quan hay tự thuật. Chúng không hề được nhắm đến như một tường trình về những cuộc phiêu lưu tinh thần. Đối với tác giả, không có cuộc phiêu lưu nào để viết, và nếu có, nó cũng sẽ không phó mặc cho việc in ấn trong bất kỳ trường hợp nào. Đây chỉ là những suy tư về đời sống chiêm niệm, những hiểu biết bằng trực giác mà dường như có một tầm quan trọng cơ bản vào một lúc nào đó trong quá khứ. [...File kèm ▶](#)

### **Một Quan Điểm Công Giáo về Tác Phẩm Sống Theo Đúng Mục Đích - “A Catholic Perspective on The Purpose Driven Life”**

Là một linh mục Công giáo Rôma, từ hơn 50 năm nay, tôi vẫn thường lướt qua những phim ảnh và những cuốn sách được yêu chuộng như là nguồn tài liệu khả dĩ có thể sử dụng cho việc giảng dạy và viết lách. Sự hiểu kỳ đó đã dẫn tôi đến với quyển sách của Mục sư Rick Warren. [...File kèm ▶](#)

### **Sống Theo Đúng Mục Đích - The Purpose-Driven Life**

Ngày nay, ta biết quá nhiều thứ, nhưng lại ít biết về chính mình, theo đuổi nhiều thứ nhưng không biết cái gì là chính. Ta quay cuồng và bị lôi kéo, bị xô đẩy giữa biết bao khuynh hướng, trào lưu mà không biết đi về đâu. Biết mình, biết mục đích đời mình và sống đúng mục đích, điều quan trọng bậc nhất trong đời sống này sẽ giúp đời sống ta thay đổi, có ý nghĩa và triển nở đến vô tận. (TGM Giuse Ngô Quang Kiệt, giới thiệu) [...File kèm ▶](#)

### **BÀI CA CỦA BÌNH MINH - THE SONG OF THE DAWN**

Người ta có thể ngạc nhiên khi những ý tưởng sâu sắc lại được tìm thấy trong những tác phẩm thi ca của các nhà thơ hơn là của các triết gia; bởi lẽ, nhà thơ vận dụng hết mọi nỗi niềm và khai thác tối đa khả năng tưởng tượng. Như đá lửa, trong chúng ta, có những hạt giống của ánh sáng. Qua lý trí, triết gia khơi dậy chúng, đang khi nhà thơ làm cho chúng chiếu toả rạng ngời hơn nhờ đặc ân tưởng tượng. Descartes, Cogitationes Privatae [...File kèm ▶](#)

### **ĐI TRÊN NƯỚC - WALKING ON WATER**

Cầu nguyện, yêu thương, đời sống tinh thần, đời sống đạo đức sắp giải thoát bạn khỏi những ảo giác. Một khi đời sống đức tin triển nở, thật tuyệt vời, tuyệt vời! Nhưng khi nó trệch hướng, thì đó là bệnh hoạn, một dịch tể phải tránh. Khi ảo giác rơi rụng, con tim không còn bị tắc nghẽn, tình yêu sẽ nở hoa. Đó cũng là lúc hạnh phúc chợt đến và bắt đầu có sự đổi thay. Và rồi, chỉ khi đó, bạn mới biết Thiên Chúa là ai... [...File kèm ▶](#)

### **TAKING FLIGHT - BAY LÊN ĐI!**

Đã một thời, Tony de Mello, một linh mục dòng Tên dạy đàng thiêng liêng không ngừng đánh động tâm hồn bao người khắp năm châu; bởi lẽ, ngài quá yêu đời, yêu cuộc sống - một cuộc sống thực tế, sôi nổi và tràn đầy niềm vui. Những chuyện kể đầy mê hoặc, đầy nhiệt huyết, đậm nét hài hước và những hiểu biết sâu sắc của ngài về bí quyết hạnh phúc, về việc khám phá bản ngã đích thực của mỗi người - tất cả đã tạo nên một tác động đầy phấn khích cho bất cứ ai đã từng nghe ngài. Ngài đến cho những tâm hồn được giải thoát, cho người vô cảm biết yêu thương, đem ý nghĩa cho tất cả những gì làm nên một nẻo đường thiêng liêng trên đó bao người đang tiến bước. [...File kèm ▶](#)

## **SADHANA - MỘT NẸO ĐƯỜNG DẪN TỚI THIÊN CHÚA - Linh Thao Kitô Giáo Theo Lối Đông Phương**

Nguyên bản tiếng Anh chúng ta đang có là Sadhana toàn tập, không rút gọn, như tác giả đã lưu ý (complete and unabridged). Vì thế, bạn sẽ có một bản dịch đầy đủ. Ước mong sao, chúng ta cùng khám phá những chiều kích mới mẻ của kho tàng hiểu biết và tinh thần bên trong chính mình, qua việc ý thức đem *toàn thể* con người - thân xác, linh hồn, con tim, lý trí, ký ức và tưởng tượng - đi vào cầu nguyện, đi vào chiêm ngắm Đấng đang ngự ở đó. [...File kèm ▶](#)

## **HUẾ CỔ VẾT TÍCH ĐẠO VÀ ĐỜI**

“**Vestiges Religieux et Profanes du Vieux Hué**” của Cố Ngôn (J. B. Roux) được chuyển dịch như một đóng góp nhỏ nhân dịp Kỷ Niệm 15 Năm Đức Thánh Cha Gioan-Phaolô II tôn phong 117 Hiển Thánh Tử Đạo Việt Nam (1988-2003) với tựa đề “Vết Tích Chứng Nhân Đức Tin Của Huế Cổ”. Nay, nhân Kỷ Niệm 20 Năm Tôn Phong Các Thánh Tử Đạo Việt Nam (1988-2008), một lần nữa tập sách được tái bản với đề tựa mới, “Vết Máu Trên Huế Cổ”.

[...File kèm ▶](#)

## **VỀ MỤC LỤC**

### **LIỆU CHÚNG TA SẼ TÍN TRUNG CHO ĐẾN TRỌN ĐỜI ĐƯỢC KHÔNG?**

#### **TÂN PHÚC ÂM HÓA BẢN THÂN TU SĨ VÀ CỘNG ĐOÀN (DÒNG THÁNH TÂM HUẾ THƯỜNG HUẤN - Ngày 16-24/7/2014)**

#### **Phần Ba (tiếp theo)**

#### **B. LIỆU CHÚNG TA SẼ TÍN TRUNG CHO ĐẾN TRỌN ĐỜI ĐƯỢC KHÔNG?**

*“Trước lễ Vượt Qua, Đức Giê-su biết giờ của Người đã đến, giờ phải bỏ thế gian mà về với Chúa Cha. Người vẫn yêu thương những kẻ thuộc về mình còn ở thế gian, và Người yêu thương họ đến cùng”<sup>24</sup>.*

Khi khấn trọn đời và chịu chức linh mục, chúng ta cam kết trung thành cho đến chết, cho dù hoàn cảnh cuộc sống ơn gọi có thế nào đi nữa. Và chúng ta đang có mặt ở đây tuổi đời và tuổi tu khá khác biệt nhau, có người đang áp ủ nhiều mộng ước tương lai, có người đang mệt mỏi đắn đo do dự xem có nên đi tiếp hay không, có người đang bình an thanh thản mạnh mẽ cứ phía trước mà tiến lên. Chúa Giêsu đã yêu thương chọn gọi chúng ta và Ngài sẽ yêu thương chúng ta cho đến cùng. Không có gì có thể tách biệt chúng ta ra khỏi tình yêu của Ngài.

---

<sup>24</sup> Ga 13, 1.

Nhưng liệu chúng ta sẽ tin trung được cho đến trọn đời không? Có cái gì hay có người nào có thể tách biệt Chúa Kitô ra khỏi tình yêu và cuộc sống của chúng ta không?

Chúa Giêsu đã nói “Nếu không có Thầy, các con không thể làm chi được”. Chúng ta có Chúa Giêsu bằng đời sống cầu nguyện kết hiệp mật thiết liên lý với Ngài. Theo kinh nghiệm của những người đi trước thì người lơ là việc cầu nguyện, không kiên trì trong bốn phận tự nhiên cũng như thiêng liêng theo bậc sống của mình thường dễ vấp ngã và bỏ cuộc. ĐTC Phanxicô đã kêu gọi: *“Chúng ta phải cầu nguyện để trái tim của những người trẻ có thể vui đi những quyền lợi và những tình cảm khác: Lạy Chúa, xin gửi đến cho chúng con các linh mục và nữ tu, xin bảo vệ họ khỏi việc tôn thờ những ngẫu tượng của phù hoa, của tự hào, của quyền lực, của tiền bạc... xin giúp đỡ để họ có thể được tự do, không nô lệ, để con tim họ chỉ dành cho Chúa mà thôi, để tiếng gọi của Chúa có thể được lắng nghe và có thể sinh hoa kết quả”*<sup>25</sup>.

Chúng ta có thể lấy lời giải thích của Chúa Giêsu về dụ ngôn người gieo giống để so sánh với đời sống và sứ vụ ơn gọi của chúng ta: *“Hạt giống là lời Thiên Chúa. Những kẻ ở bên vệ đường là những kẻ đã nghe nhưng rồi quỳ đến cất Lời ra khỏi lòng họ, kéo họ tin mà được cứu độ. Còn những kẻ ở trên đá là những kẻ khi nghe thì vui vẻ tiếp nhận Lời, nhưng họ không có rễ. Họ tin nhất thời, và khi gặp thử thách, họ bỏ cuộc. Hạt rơi vào bụi gai: đó là những kẻ nghe, nhưng dọc đường bị những nỗi lo lắng và vinh hoa phú quý cùng những khoái lạc cuộc đời làm cho chết ngộp và không đạt tới mức trưởng thành. Hạt rơi vào đất tốt: đó là những kẻ nghe Lời với tấm lòng cao thượng và quảng đại, rồi nắm giữ và nhờ kiên trì mà sinh hoa kết quả”*<sup>26</sup>.

Kinh Thánh nói đến sự kiên trì như điều kiện để tin trung cho đến cùng. Chúa Giêsu nói: *“Có kiên trì, anh em mới giữ được mạng sống mình”*<sup>27</sup>; thánh Phaolô phân trần: *“Chúng tôi có phải chịu gian nan, thì đó là để anh em được an ủi và được cứu độ. Chúng tôi có được an ủi, thì cũng là để anh em được an ủi, khiến anh em có sức kiên trì chịu đựng cùng những nỗi thống khổ mà chính chúng tôi phải chịu”*<sup>28</sup>; *“Trong mọi sự, chúng tôi luôn chứng tỏ mình là những thừa tác viên của Thiên Chúa: gian nan, khốn quẫn, lo âu, đòn vọt, tù tội, loạn ly, nhọc nhằn, vất vả, mất ăn mất ngủ, chúng tôi đều rất mực kiên trì chịu đựng”*<sup>29</sup>; *“Nhờ sức mạnh vạn năng của Thiên Chúa vinh quang, anh em sẽ nên mạnh mẽ để kiên trì chịu đựng tất cả”*<sup>30</sup>; *“Anh hãy thận trọng trong cách ăn nết ở và trong lời giảng dạy. Hãy kiên trì trong việc đó. Vì làm như vậy, anh sẽ cứu được chính mình, lại còn cứu được những người nghe anh giảng dạy”*<sup>31</sup>; *“Được ngàn ấy nhân chứng đức tin như đám mây bao quanh, chúng ta hãy cởi bỏ mọi gánh nặng và tội lỗi đang trói buộc mình, và hãy kiên trì chạy trong cuộc đua dành cho ta, mắt hướng về Đức Giê-su là Đấng khai mở và kiện toàn lòng tin... Anh em hãy kiên trì để cho Thiên Chúa sửa dạy. Người đối xử với anh em như với những người con. Thật vậy, có đứa con nào mà người cha không sửa dạy?”*<sup>32</sup>; và thánh Giacôbê quả quyết: *“Phúc thay người biết kiên trì chịu đựng cơn thử thách, vì một khi đã được tôi luyện, họ sẽ lãnh phần thưởng là sự sống Chúa đã hứa ban cho những ai yêu mến Người”*<sup>33</sup>.

Dĩ nhiên để được kiên trì và tin trung trong đời sống và sứ vụ ơn gọi, chúng ta không thể tránh được những sự khốn khó, vì Chúa gọi chúng ta đi con đường thập giá theo Ngài vào thế gian như chiến giữa sói rừng. Nhưng trong sự khốn khó đó, chúng ta có lời hứa đầy hy vọng

---

25 Trích bài giảng thánh lễ ngày 3/3/2014 tại nhà Matta - <http://vietcatholic.org/News/Html/121893.htm>

26 Lc 8, 11-15.

27 Lc 21,19.

28 2 Cr 1,6.

29 2 Cr 6, 4-5.

30 Cl 1,11.

31 1 Tm 4,16.

32 Dt 12,1-2.7.

33 Gc 1, 12.

của Chúa: “*Vì danh Thầy, anh em sẽ bị mọi người thù ghét. Nhưng kẻ nào bền chí đến cùng, kẻ ấy sẽ được cứu thoát*”<sup>34</sup>. “*Thầy nói với anh em những điều ấy, để trong Thầy anh em được bình an. Trong thế gian, anh em sẽ phải gian nan khốn khó. Nhưng can đảm lên! Thầy đã thắng thế gian*”<sup>35</sup>; thánh Phaolô trấn an và khuyến cáo: “*Người luôn nâng đỡ ủi an chúng ta trong mọi cơn gian nan thử thách, để sau khi đã được Thiên Chúa nâng đỡ, chính chúng ta cũng biết an ủi những ai lâm cảnh gian nan khốn khó*”<sup>36</sup>; thánh Phêrô lại khuyên: “*Những ai chịu khổ theo ý của Thiên Chúa, hãy phó mạng sống mình cho Đấng Tạo Hoá trung thành, và cứ làm điều thiện*”<sup>37</sup>; còn Sách Khải Huyền nhắc nhở: “*Đừng sợ các nỗi đau khổ người sắp phải chịu: này ma quỷ sắp tống một số người trong các người vào ngục để thử thách các người; các người sẽ phải lâm cảnh gian truân... Hãy trung thành cho đến chết, và Ta sẽ ban cho các người triều thiên sự sống*”<sup>38</sup>; “*Ai thắng và giữ cho đến cùng các việc Ta truyền, Ta sẽ ban cho người ấy quyền cai trị các dân*”<sup>39</sup>; “*Chúng sẽ giao chiến với Con Chiên, và Con Chiên sẽ thắng chúng, vì Con Chiên là Chúa các chúa, Vua các vua; những kẻ đi theo Người, tức là những kẻ được kêu gọi, được tuyển chọn, và luôn trung thành, cũng sẽ thắng*”<sup>40</sup>; và thánh Phaolô an ủi: “*Chính Người sẽ làm cho anh em nên vững chắc đến cùng, nhờ thế không ai có thể trách cứ được anh em trong Ngày của Chúa chúng ta là Đức Giê-su Ki-tô*”<sup>41</sup>; nhất là lời hứa yêu thương cho đến cùng của Chúa Giêsu: “*Trước lễ Vượt Qua, Đức Giê-su biết giờ của Người đã đến, giờ phải bỏ thế gian mà về với Chúa Cha. Người vẫn yêu thương những kẻ thuộc về mình còn ở thế gian, và Người yêu thương họ đến cùng*”<sup>42</sup>.

Muốn kiện toàn đời sống và sứ vụ ơn gọi thì lòng trung tín cũng vừa là điều kiện vừa là thành quả. Chúng ta hãy nghe chính miệng Chúa Giêsu nói: “*Ai trung tín trong việc rất nhỏ, thì cũng trung tín trong việc lớn; ai bất lương trong việc rất nhỏ, thì cũng bất lương trong việc lớn*”<sup>43</sup>; trong khi thánh Phaolô khích lệ: “*Không một thử thách nào đã xảy ra cho anh em mà lại vượt quá sức loài người. Thiên Chúa là Đấng trung tín: Người sẽ không để anh em bị thử thách quá sức; nhưng khi để anh em bị thử thách, Người sẽ cho kết thúc tốt đẹp, để anh em có sức chịu đựng*”<sup>44</sup>; còn Thư Dothái căn dặn: “*Chúng ta hãy tiếp tục tuyên xưng niềm hy vọng của chúng ta cách vững vàng, vì Đấng đã hứa là Đấng trung tín. Chúng ta hãy để ý đến nhau, làm sao cho người này thúc đẩy người kia sống yêu thương và làm những việc tốt*”<sup>45</sup>.

### **(Ôm Ghi Lấy Chúa)**

## **1. Trung Tín Với Chúa**

Khi tuyên khấn trọn đời, chúng ta công khai long trọng thưa với Chúa trong tay Bề trên trước sự chứng kiến của Thẩm quyền Giáo Hội và Cộng đoàn. Chúng ta ký kết với Chúa một giao ước, một hợp đồng, một cam kết trọn đời cho đến chết. Thiên Chúa là Đấng Trung Tín và Ngài “*yêu cầu chúng ta trung thành với Ngài, hằng ngày, trong đời sống thường ngày của chúng ta. Ngài tiếp tục nói rằng Ngài vẫn luôn trung thành, ngay cả lúc chúng ta bất trung với Ngài. Với lòng thương xót, Ngài không bao giờ mệt mỏi đưa tay ra để nâng chúng ta lên, khuyến khích chúng ta tiếp tục cuộc hành trình, quay về và nói với Ngài những yếu đuối của*

---

34 Mt 10, 22; 24,13; Mc 13,13.

35 Ga 16,33.

36 2 Cr 1,4.

37 1 Pr 4,19.

38 Kh 2,10.

39 Kh 2,26.

40 Kh 17,14.

41 1 Cr 1,8.

42 Ga 13,1.

43 Lc 16, 10.

44 1 Cr 10, 13.

45 Dt 10, 23-24.

*chúng ta, để Ngài có thể ban cho chúng ta sức mạnh. Đây là cuộc hành trình thực sự: luôn bước đi với Chúa, ngay cả những lúc yếu đuối, ngay cả trong tội lỗi của chúng ta”<sup>46</sup>.*

Vậy tôi đã trung tín với Chúa như thế nào? Chúa có là ưu tiên và là chóp đỉnh trên bậc thang giá trị của tôi không? Không có gì tách tôi ra khỏi tình yêu của Đức Kitô, thế tôi có để ai hay cái gì tách Đức Kitô ra khỏi tình yêu của tôi không? Đức Kitô có thật sự là đối tượng duy nhất của lòng trí tôi chưa? Tôi có trung tín với Giáo Hội và giáo huấn của Giáo Hội là nhiệm thể mà Chúa Kitô là đầu không?

## **2. Trung Tín Với Dòng và Với Anh Em**

Khi tuyên khấn, chúng ta cam kết sống theo Hiến Luật, Đặc Sùng, Linh Đạo và Sứ Vụ của Dòng, cùng với anh em đồng chung lý tưởng; đồng thời cam kết trao gởi cuộc đời mình cho Dòng diu dắt, vui vẻ đón nhận những gì Dòng cần đến vì sứ vụ và công việc của Dòng, dù đôi khi công việc và sứ vụ ấy nằm ngoài tầm tay chúng ta. Chúng ta đem vào Dòng những khả năng, sở thích sẵn có hay nhờ Dòng mà đã học hành thủ đắc được, và đặt để những khả năng và sở thích đó tùy thuộc Bề Trên Dòng sắp đặt sử dụng, chấp nhận sự bất định của đời tu: được sai đến nơi mình không muốn, ở với người mình không ưa, làm việc mình không thích, với lòng tín trung và vâng lời, coi đó như là Thánh Ý Chúa.

Trong ý thức và bổn phận xây dựng đời sống chung, chúng ta được đòi hỏi thương yêu bên vực anh em vì thanh danh của Dòng, của chúng ta và của chính những anh em ấy; cũng như phải đối đầu với họ vì những suy nghĩ hay hành động trái ngược với đời tu, với Dòng, với anh em của họ nữa. Vậy chúng ta đã sống, đã làm thế nào? Lý tưởng nên thánh có luôn là động lực đời sống chúng ta không? Khi chưa khấn, chúng ta quảng đại đón nhận tất cả như hồng ân. Bây giờ chúng ta có còn luôn sẵn sàng đón nhận sự điều động, sai phái của Bề trên với tinh thần đồng trách nhiệm hay thoái thác và đặt điều kiện? Chúng ta có thực sự yêu thương liên đới với anh em hay chỉ lo vun vén cho bản thân, theo chủ thuyết ích kỷ “mackê nô” (mặc kệ nó), sống chết hay dở mặc ai?

## **3. Trung Tín với Lời Khấn Vâng Phục**

Lời khấn Vâng Phục là lời khấn khó nhất và quan trọng nhất giúp chúng ta giữ được trọn vẹn hai lời khấn Khó Nghèo và Khiết Tịch, vì nó chạm tới tự do, bản ngã và ý riêng của con người chúng ta. Quả vậy, ĐTC Phanxicô nói: *“Đức vâng phục, xét như là lắng nghe ý muốn của Thiên Chúa, trong sự thôi thúc nội tâm của Chúa Thánh Thần, được Giáo Hội chúng thực, ngang qua các trung gian nhân loại”<sup>47</sup>.* Phải có một tinh thần đức tin siêu nhiên mạnh mẽ mới lãnh hội được tính cách huyền nhiệm của thánh ý Chúa và vâng phục cách triệt để được, như gương mẫu vâng phục của Chúa Giêsu và Mẹ Maria, vì thánh ý Chúa luôn vượt quá mọi lý lẽ của trí óc con người. Từ bỏ ý riêng là chết cho chính mình không dễ lắm đâu, vì không phải chỉ trong chốc lát, song trong từng phút giây của cuộc sống mỗi ngày suốt đời, mà chẳng bao giờ chúng ta biết trước được cái gì Chúa và Bề trên sẽ yêu cầu. Vâng lời như thế đòi hỏi sự sẵn lòng để ra một bên mọi sự vì Chúa, rộng mở tâm hồn để đi trên con đường Chúa chỉ định. Đi cho tới cùng, vâng lời đòi hỏi chúng ta nhượng bộ mọi sự cho Chúa, coi vâng lời Bề Trên như diễn tả trọn vẹn sự lệ thuộc vào Chúa và Hội Dòng: trí khôn, con tim, ý muốn, và cả đời sống mình. Sự vâng lời như vậy cần đến hy sinh trong đức tin, với lòng mến yêu cao độ, coi Chúa là Tất Cả, và tìm Chúa hơn là công việc của Chúa.

Vậy chúng ta đã vâng lời như thế nào? Chúng ta tìm theo ý riêng mình hay ý Bề trên và ý Chúa? Trong những trường hợp khó khăn tế nhị, chúng ta có cùng Bề trên cầu nguyện để tìm ý Chúa không? Chúng ta có biết và tin tưởng rằng Bề Trên có kinh nghiệm trong việc tìm ý

---

<sup>46</sup> ĐTC Phanxicô đã nói khi dâng hiến thể giới cho Trái Tim Vô Nhiễm Mẹ Maria ngày 13/10/2013 - theo Radio Vatican.

<sup>47</sup> Trích diễn từ của ĐTC Phanxicô trong cuộc tiếp kiến ngày 8/5/2013 với Hiệp Hội Quốc Tế các Bề Trên Tổng Quyền Dòng Nữ.



Chúa cho mình, cho những quyết định trên cộng đoàn và trên mỗi thành viên không? Lại nữa Bề trên có được ơn đoàn sủng, ơn phân định đặc biệt của Chúa Thánh Thần mà chúng ta không có không? Chúng ta có thực sự tìm Chúa hơn tìm bản thân chúng ta, tìm công việc của Chúa hơn công việc của chúng ta, và tìm Chúa hơn công việc của Chúa không?

#### 4. Trung Tín với Lời Khấn Khó Nghèo

Khi khấn Khó Nghèo, chúng ta hứa từ bỏ mọi tư hữu của cải, đặt mọi sự làm của chung, kể cả mạng sống cùng những tri thức, tài năng, đức độ trong sự tùy thuộc vào Dòng, chấp nhận chịu mọi chi phối và đón nhận từ Dòng mọi sự. ĐTC Phanxicô nói: *“Sự nghèo khó dạy chúng ta biết liên đới, chia sẻ và bác ái, được diễn tả trong sự tiết độ/giản dị và niềm vui về điều chính yếu, đề phòng các ngẫu tượng vật chất vốn làm mờ tối ý nghĩa đích thực của cuộc sống... Sự nghèo khó lý thuyết không được ích gì. Sự nghèo khó được học biết bằng cách chạm đến thân xác của Chúa Kitô nghèo nơi những người hèn mọn, bệnh tật, trẻ em... Đức nghèo khó xét như là việc vượt quá mọi thói ích kỷ dạy chúng ta tin tưởng vào Thiên Chúa Quan Phòng, và hiểu rằng chúng ta xây dựng Vương Quốc Thiên Chúa không phải bằng những phương tiện nhân loại, mà trước tiên bằng chính sức mạnh ân sủng của Chúa, Đấng đang hành động xuyên qua sự yếu đuối của chúng ta”<sup>48</sup>.*

Ngài còn nhấn mạnh: *“Nghèo đói không phải luôn là vật chất, có một sự nghèo đói tinh thần đang bám lấy con người hiện đại... Chúng ta nghèo nàn tình yêu, khao khát sự thật và công lý... Quả thật, cái nghèo nàn lớn nhất là sự thiếu vắng Chúa Kitô, và chúng ta đã làm được quá ít ỏi cho con người khi chúng ta chưa đem Chúa Giêsu đến cho họ”<sup>49</sup>.*

Vậy chúng ta đã hiểu thế nào về Lời Khấn Khó Nghèo và sự khó nghèo đích thực? ĐTC thúc giục: *“Các con đừng bao giờ mệt mỏi tỏ lòng xót thương, đừng xấu hổ khi phải ân cần với người cao tuổi. Hãy phân phát cho mọi người Lời Chúa mà chính các con đã vui mừng nhận lãnh”... “Thật đau lòng khi cha nhìn thấy một linh mục hay một nữ tu lái các mẫu xe mới nhất, các con không thể làm điều này được. Một chiếc xe là cần thiết để làm rất nhiều công việc, nhưng xin vui lòng chọn một cái khiêm tốn hơn. Nếu các con thích một chiếc xe hào nhoáng, thì chỉ cần suy nghĩ đến bao nhiêu trẻ em đang chết đói trên thế giới”<sup>50</sup>.* Ngài cũng nói rằng điện thoại thông minh mới nhất hoặc những đồ dùng thời trang không phải là con đường đưa tới hạnh phúc. Nghèo không phải là không có gì, nhưng là dùng mà không quá bám dính đến như nô lệ: tiền bạc là một đầy tớ tốt, nhưng là một bà chủ xấu. Chớ gì trong khi đòi hỏi tinh thần nghèo khó bằng cách giao nộp mọi thứ tiền bạc, các vị hữu trách biết lo liệu mọi sự cần thiết cho anh em, nhất là khi phải đi ra ngoài, để anh em khỏi mắc lỗi vì phải thủ lại một số nào đó phòng khi bất trắc. Vật chất chúng ta không có bao nhiêu, chớ gì chúng ta không nghèo tình thương, tình liên đới anh em, nhất là không nghèo Lời Chúa và chính Chúa, và luôn sẵn sàng đem chia sẻ cho người khác.

#### 5. Trung Tín với Lời Khấn Khiết Tịch

Khi khấn khiết tịch, chúng ta dâng trọn trái tim, dâng cuộc đời cho Chúa và tìm cách làm đẹp lòng Người, như thánh Phaolô nói: *“Tôi muốn anh chị em không phải bận tâm lo lắng điều gì. Đàn ông không có vợ thì chuyên lo việc Chúa: họ tìm cách làm đẹp lòng Người. Còn người có vợ thì lo lắng việc đời: họ tìm cách làm đẹp lòng vợ, thế là họ bị chia đôi. Cũng vậy, đàn bà không có chồng và người trinh nữ thì chuyên lo việc Chúa, để thuộc trọn về Người cả hồn lẫn xác. Còn người có chồng thì lo lắng việc đời: họ tìm cách làm đẹp lòng chồng”<sup>51</sup>.* Qua lời khấn, chúng ta ký kết với Chúa một giao ước nhiệm hôn<sup>52</sup> và đòi hỏi phải có sự chung thủy. Người

48 Trích diễn từ của ĐTC Phanxicô trong cuộc tiếp kiến ngày 8/5/2013 với Hiệp Hội Quốc Tế các Bề Trên Tổng Quyền Dòng Nữ.

49 Trích thư ĐTC Phanxicô viết ngày 18/8/2013 cho Hội nghị Rimini (Ý) của Phong trào Giáo Dân Hiệp Thông và Hòa Giải.

50 Phát biểu khi gặp gỡ các linh mục và tu sĩ đang học tại Rôma ngày 6/7/2013.

51 x. 1 Cr 7, 32.34.

52 x. Os 2,22.

đàn ông đời thường muốn nếm sự mặn mà của tình bạn, sự nồng nàn của tình yêu, khao khát trải nghiệm sự ngọt ngào bên người yêu, hưởng sự âu yếm của hôn thê và những an ủi khả giác. Trong sâu thẳm của lòng mình, chúng ta cũng có như vậy, nhưng chúng ta đã tự nguyện khước từ chúng, để chọn một tình yêu cao hơn, trọn vẹn hơn cho Chúa và các linh hồn.

ĐTC Phanxicô nói: *“đức khiết tịnh là một đặc sủng quý giá, nó mở rộng tự do trao hiến cho Thiên Chúa và tha nhân, với sự hiền lành, lòng nhân từ, sự gần gũi của Chúa Kitô. Sự khiết tịnh vì Nước Trời cho thấy đời sống tình cảm nằm trong một sự tự do chín chắn và trở thành dấu chỉ của thế giới sắp đến để luôn làm rạng ngời tính tối thượng của Thiên Chúa... một đức khiết tịnh phong nhiêu sinh ra những người con thiêng liêng trong Giáo Hội”<sup>53</sup>.*

Tuy đi tu nhưng chúng ta vẫn không thôi là con người, và cuộc sống luôn có những trắc trở cần phải tỉnh thức, vì chung quanh chúng ta luôn có những cám dỗ bẫy bả giảng, rình rập. Chúng ta sẽ sa bẫy, nếu không có cái nhìn Đức Tin mạnh mẽ vào sự hiện diện của Chúa, không dán mắt vào Đấng chúng ta kết ước, thì khả năng đi tìm niềm an ủi khả giác sẽ bùng lên trong tâm trí và ước muốn, nhất là những lúc gặp phải thử thách buồn phiền, cám dỗ, yếu đuối như thánh Phaolô thú nhận *“Có ai trong anh chị em yếu đuối mà tôi không cảm thấy yếu đuối; có ai trong anh chị em sa ngã mà tôi không cảm thấy như thiêu như đốt”<sup>54</sup>* và Ngài nhắc nhở *“ai tưởng rằng mình đang đứng vững coi chừng kẻo ngã”<sup>55</sup>.*

Vậy chúng ta đã làm gì để trung tín trong Lời Khấn Khiết Tịnh? Chúng ta có dùng mọi biện pháp siêu nhiên cũng như tự nhiên để giữ mình không? Chúng ta có quan tâm năm yếu tố cần thiết để giữ mọi mối tương quan khác phái được hài hòa và an toàn không? Đó là nơi chốn gặp gỡ, thời gian và thời lượng, khoảng cách thể lý và tâm lý, sự có mặt của những người thứ ba, và sống sự hiện diện khuất ẩn nhưng rất thực của Chúa.

Chúng ta đã qua một chặng đường khá dài trong đời tu. Liệu chúng ta có cảm nhận được hạnh phúc và quyết tâm theo Chúa cho đến cùng, không hề do dự hay hối tiếc không? Chúng ta hãy nghe lời chia sẻ của ĐTC Phanxicô về chặng đường 60 năm theo tiếng Chúa gọi của ngài: *“Sau nhiều năm trôi qua với một số thành công, niềm vui, nhưng nhiều năm thất bại, yếu đuối, tội lỗi... 60 năm trên con đường của Chúa, đi sau Người, đi cạnh Người, đi với Người mãi mãi... Cha nói với các con điều này: Cha không bao giờ hối tiếc! bởi vì, ngay cả trong những lúc đen tối nhất, trong những lúc tội lỗi, trong những lúc yếu đuối, trong những lúc thất bại, cha luôn luôn nhìn vào Chúa Giêsu và cha tín thác vào Người, và Người đã không bỏ cha một mình. Hãy tín thác vào Chúa Giêsu! Người luôn luôn tiến bước, đồng hành với chúng ta! Người thành tín, Người là người bạn đồng hành trung thành. Đây là lời chứng của cha: Cha hạnh phúc suốt 60 năm qua với Chúa. Các con hãy tiến bước!”<sup>56</sup>.*

Chớ gì mỗi người chúng ta cũng cảm nhận được hạnh phúc đi theo Chúa, trung tín với Chúa, với Hội Dòng và với anh em qua việc thực thi triệt để ba lời khấn Dòng. Chính hạnh phúc tỏa chiếu nơi niềm vui ngời lên trong ánh mắt và nụ cười làm chứng tá cho Nước Chúa và cổ vũ cho những ơn gọi tiếp nối chúng ta. ĐTC Phanxicô bảo chúng ta phải thể hiện niềm vui và một diện mạo nhân bản xuất phát từ việc nhận biết Chúa Giêsu. Ngài nói với các chị em nữ tu, thì cũng có thể nói với chúng ta như thế nữa: *“Khi chị em bước vào cuộc hành trình suy niệm về Chúa Giêsu Kitô, cầu nguyện và sám hối với Ngài, lòng nhân bản của chị em phát triển... Làm thế nào để một nữ tu thể hiện lòng nhân bản của mình? Thông qua niềm vui, và ngày càng hân hoan hơn nữa! Tôi thật buồn khi nhìn thấy các nữ tu với khuôn mặt buồn rười rượi. Họ có*

---

53 Trích diễn từ của ĐTC Phanxicô trong cuộc tiếp kiến ngày 8/5/2013 với Hiệp Hội Quốc Tế các Bề Trên Tổng Quyền Dòng Nữ.

54 2 Cr 11, 29.

55 2 Cr 11,29; 1 Cr 10,12.

56 Trích chia sẻ của ĐTC Phanxicô với giới trẻ Sardinia trong chuyến Viếng Thăm Mục Vụ Cagliari Chủ Nhật 22 /9/2013.

thể mỉm cười, nhưng đó là một nụ cười giả tạo như những nụ cười của tiếp viên hàng không. Không! Chị em hãy cho thấy nụ cười hân hoan đến từ niềm vui nội tâm nhé?”<sup>57</sup>

Nguyện xin Chúa Thánh Thần giúp chúng ta luôn tin trung suốt đời, cho đến cùng, với Chúa, với Giáo Hội, với Hội Dòng, với Anh Em, trong việc thực thi cách khôn ngoan như con rắn và đơn sơ như bồ câu ba lời khấn Dòng mà chúng ta cố gắng xét mình mỗi ngày.

ĐTC Biển Đức XVI dạy: “Việc xét mình giúp hồi nhân chân thành cứu xét cuộc sống của mình, đối chiếu với chân lý Phúc Âm và đánh giá nó không chỉ theo các tiêu chuẩn con người, mà nhất là theo các tiêu chuẩn của Mạc Khải. Sự đối chiếu cuộc sống với các giới răn, các mối phúc thật và nhất là với giới luật yêu thương, chính là một trường học lớn của bí tích giải tội”<sup>58</sup>, và là một con đường nên thánh mỗi ngày một hơn.

Xin đề nghị một bản xét mình, được soạn theo bản xét mình Bộ Giáo Sĩ đề nghị cho các linh mục:

**1. “Vi họ, con xin hiến thánh chính mình, để họ cũng được thánh hiến trong sự thật” (Ga 17,19)**

- ✦ Tôi có ý thức và cố gắng nên thánh mỗi ngày không?
- ✦ Tôi có xác tín rằng sự phong nhiêu của tình phụ tử đến từ Thiên Chúa và với ơn Chúa Thánh Thần đòi tôi phải sống cao độ đức khiết tịnh không?

**2. “Này là Mình Thầy” (Mt 26,26)**

- ✦ Hy tế Thánh Thể có là trung tâm đời sống nội tâm của tôi không?
- ✦ Tôi có chuẩn bị dâng lễ sốt sắng và sau lễ, cảm mình cảm ơn tử tế không?
- ✦ Thánh lễ có là trung tâm ngày sống của tôi để ngợi khen, cảm tạ và chạy đến lòng nhân hậu Chúa hầu đền tội tôi, cùng tội của mọi người không?

**3. “Nhiệt tâm vì nhà Chúa làm tôi hao mòn” (Ga 2,17)**

- ✦ Tôi có chăm lo cho nhà thờ, đồ thờ được sạch sẽ, hoa nến, sách kinh sách hát đầy đủ để mọi người tham dự cách ý thức, tích cực và sốt sắng không?
- ✦ Tôi có siêng năng đến viếng Mình Thánh Chúa?

**4. “Hãy ở lại trong tình yêu của Thầy” (Ga 15,9)**

- ✦ Tôi có tìm được niềm vui ở trước Chúa Giêsu hiện diện trong Thánh Thể, hoặc trong khi tôi nguyện gẫm và thinh lặng tôn thờ không?
- ✦ Tôi có trung thành viếng Thánh Thể hằng ngày và coi là kho tàng của tôi có ở trong Nhà Tạm không?

**5. “Xin giải thích dụ ngôn cho chúng con” (Mt 13,36)**

- ✦ Tôi có siêng năng đọc Lời Chúa và trung thành nguyện gẫm hằng ngày không?
- ✦ Lời Chúa có đi vào, ở lại trong tâm hồn và làm cho tâm hồn tôi thay đổi không? Hay đến rồi đi?
- ✦ Tôi có đi tìm Lời Chúa, và để Chúa tìm tôi không?
- ✦ Tôi có tìm ơn soi sáng và vâng nghe Chúa Thánh Thần thúc giục không?
- ✦ Tôi có cảm lòng cảm trí đọc những kinh thường ngày không?

**6. “Phải cầu nguyện liên li, không mệt mỏi” (Lc 18,1)**

- ✦ Tôi có cử hành Phụng vụ Giờ Kinh cách đầy đủ và sốt sắng không?
- ✦ Tôi có trung thành cầu nguyện không?

<sup>57</sup> ĐTC Phanxicô phát biểu trong cuộc viếng thăm Assisi và dòng chị em khó nghèo Thánh Clara ngày 10/4/2013.

<sup>58</sup> ĐTC Biển Đức XVI nói trong buổi tiếp kiến ngày 25/3/2011 với 800 tham dự viên khóa học về Bí tích Giải tội.

### **7. “Hãy đến và theo Tôi” (Mt 19,21)**

- ✦ Chúa Giêsu Kitô có phải là tình yêu đích thực của cuộc đời tôi không?
- ✦ Tôi có ý thức cắt đứt những ý tưởng và ước muốn, hay những hành động phạm đến đức trong sạch không?
- ✦ Tôi có chiều theo những chuyện văn không thích đáng và đặt mình trong dịp gần có nguy cơ phạm tội lỗi đức khiết tịnh không?
- ✦ Tôi có giữ gìn con mắt, thận trọng trong cách đối xử với nhiều hạng người khác nhau không?

### **8. “Ông là ai?” (Ga 1,20)**

- ✦ Tôi có cảm nhận các yếu đuối, mệt mỏi, lười biếng không?
- ✦ Mọi hành động của tôi có xứng với bậc sống tu sĩ của tôi không ?
- ✦ Các chuyện văn của tôi có phù hợp với tư cách tu sĩ không?
- ✦ Tôi có cẩn thận để trong cuộc sống mình không có gì phù phiếm và hời hợt không ?

### **9. “Con Người không nơi tựa đầu” (Mt 8,20)**

- ✦ Tôi có yêu thích sự nghèo khó kitô giáo không ?
- ✦ Tôi có tìm nghỉ ngơi nơi Chúa và siêu thoát khỏi mọi thứ khác không ?
- ✦ Để phụng sự Chúa tốt hơn, tôi có sẵn lòng bỏ những tiện nghi, những sở thích, những tình cảm không ?
- ✦ Tôi có dùng những đồ xa xỉ, những chi tiêu không cần thiết không ?

### **10. “Vì Cha đã giấu không cho bậc khôn ngoan thông thái biết những điều này, nhưng lại mặc khải cho những người bé mọn” (Mt 11,25).**

- ✦ Tôi có tự phụ, kiêu ngạo, dễ tự ái, dễ bị kích động nóng giận, khó tha thứ, dễ bị chán nản không ?
- ✦ Tôi có năng cầu xin Chúa nhân đức khiêm nhường không ?

### **11. “Tức thì máu cùng nước chảy ra” (Ga 19,34).**

- ✦ Tôi có siêng năng lãnh nhận các phép Bí tích không?
- ✦ Tôi có thể nói được rằng tôi yêu mến Giáo Hội và Hội Dòng, chăm lo cho sự phát triển và các quyền lợi của Hội Dòng không ?

### **12. “Anh là Phêrô” (Mt 16,18).**

- ✦ Tôi có ngoan ngoãn đón nhận những lệnh truyền, những lời khuyên hay sự sửa dạy của Bề Trên tôi không?
- ✦ Tôi có đặc biệt cầu nguyện cho Đức Thánh Cha, hiệp thông trọn vẹn với giáo huấn và ý chỉ của Ngài không ?

### **13. “Hãy yêu thương nhau” (Ga 13,34).**

- ✦ Tôi có mau mắn xử bác ái với anh em hay chẳng quan tâm đến họ vì tính ích kỷ, lãnh đạm và vô tâm?
- ✦ Tôi có thăm viếng và gần gũi các anh em đang gặp thử thách đau khổ không ?
- ✦ Tôi có sống tình huynh đệ để không ai phải cô đơn không ?

### **14. “Thầy là đường, là sự thật và là sự sống” (Ga 14,6).**

- ✦ Tôi có hiểu biết cách sâu xa Hiến Luật, Nội Quy của Dòng và các giáo huấn của Giáo Hội liên quan đến đời tu của tôi không ?
- ✦ Tôi có ý thức thực hiện các giáo huấn hằng ngày trong đời sống không ?

### **15. “Hãy đi và từ nay đừng phạm tội nữa” (Ga 8,11).**

- ✦ Tôi có năng xưng tội đều đặn đúng với bậc sống của tôi không?
- ✦ Tôi có sẵn lòng làm hòa và quảng đại tha thứ không?

**16. “Người gọi những kẻ Người muốn và họ đến với Người” (Mc 3,13).**

- ✦ Tôi có chú ý phát hiện và tài bồi các mầm non ơn gọi không?
- ✦ Tôi có lo lắng truyền bá ý thức về ơn gọi nên thánh phổ quát không?
- ✦ Tôi có xin tín hữu cầu nguyện cho các ơn gọi và sự thánh hóa hàng giáo sĩ, tu sĩ không?

**17. “Con Người đến không phải để được người ta phục vụ, nhưng là để phục vụ” (Mt 20,28).**

- ✦ Tôi có cố gắng mau mắn phục vụ theo tinh thần Phúc Âm không?
- ✦ Tôi có biểu lộ tình yêu của Chúa qua cả các công việc phục vụ không?
- ✦ Tôi có thấy được sự hiện diện của Chúa Kitô trong đau khổ thập giá không?

**18. “Tôi khát” (Ga 19,28).**

- ✦ Tôi có cầu nguyện và quảng đại hy sinh cho các linh hồn không ?
- ✦ Tôi có chu toàn các bổn phận hằng ngày của tôi không ?
- ✦ Tôi có ân cần cầu nguyện cho linh hồn đã qua đời không ?

**19. “Đây là con Bà, đây là Mẹ của con” (Ga 19,26-27).**

- ✦ Tôi có siêng năng lần chuỗi và chạy đến với Đức Mẹ không ?
- ✦ Tôi có vun trồng lòng sùng kính Mẹ Maria cho người khác không ?
- ✦ Trong cuộc chiến đấu chống lại ma quỷ, ham muốn xác thịt và thế gian, tôi có chạy đến xin Mẹ cầu bầu không ?

**20. “Lạy Cha, con xin phó thác linh hồn con trong tay Cha” (Lc 23,46).**

- ✦ Tôi có mau mắn thăm viếng giúp đỡ và cầu nguyện cho những người hấp hối không ?
- ✦ Trong nguyện gẫm cá nhân, hay khi dạy giáo lý, tôi có quan tâm đến tín lý của Giáo Hội về tứ chung không ?
- ✦ Tôi có cầu xin ơn bền đỗ và kêu gọi người khác cũng làm như vậy không ?
- ✦ Tôi có năng sốt sắng cầu bầu cho các linh hồn đã qua đời không ?

**(Có một điều)**

## **VỀ MỤC LỤC**

### **HỌC HỘI THƯ MỤC VỤ HỘI ĐỒNG GIÁM MỤC VN**

Hội nghị thường niên kỳ II/2014 (27-30/10/2014), các Đức Giám mục Việt Nam đã gửi Cộng đồng Dân Chúa Việt Nam Thư mục vụ 2015 với chủ đề “ Tân Phúc âm hóa đời sống Giáo xứ và Cộng đoàn sống đời thánh hiến”

Ủy Ban loan báo Tin Mừng của Hội Đồng Giám mục Việt Nam đã biên soạn Bản học hỏi Thư Mục vụ 2015 của Hội Đồng Giám mục Việt nam gồm 12 câu hỏi và trả lời sau đây :

## **I. DẪN NHẬP**

Năm 2014, Hội Đồng Giám Mục Việt Nam đã có thư Mục vụ kêu gọi tân Phúc- âm- hóa. Vậy Thư Mục vụ của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam năm 2015 có nội dung chính là gì ?

Thư Mục vụ năm 2015 của Hội Đồng Giám Mục Việt Nam nói về chương trình mục vụ của Giáo Hội Việt Nam trong năm 2015 gồm hai điểm chính :

- 1/ Tân Phúc âm hóa các Giáo xứ .
- 2/ Tân Phúc âm hóa các Cộng đoàn sống Đời sống Thánh hiến.

Sức mạnh của Năm Mục vụ 2015 là sức sống truyền giáo trong Hội Thánh suốt 50 năm theo Sắc lệnh “Ad Gentes”(Đến với muôn dân) của Công đồng chung Vatican II (số 1 ). Sứ mạng Loan báo Tin Mừng cho các dân tộc phải được đẩy lên mạnh hơn, rộng hơn trong giáo xứ và Cộng đoàn tu trì .

## **II.TÂN PHÚC ÂM HÓA ĐỜI SỐNG CÁC GIÁO XỨ**

### **1- Phúc âm hóa gia đình giáo xứ nghĩa là gì ?**

Phúc âm hóa gia đình giáo xứ là làm cho giáo xứ được :

- a. Thẩm đấm tinh thần Phúc âm
- b. Chiếu tỏa ánh sáng Phúc âm ra chung quanh, đến với muôn dân (số 1 )

### **2- Kim chỉ nam cho sứ mạng Loan báo Tin Mừng của Giáo xứ là gì ?**

Thư Mục vụ mời gọi đọc lại lời Chúa trong sách Tông đồ Công vụ 2, 42 để khám phá ra 4 đặc tính của Cộng đoàn Kytô hữu đầu tiên đã cố gắng chu toàn sứ mệnh Loan báo Tin Mừng , các Tín hữu :

- (1) Chuyên cần nghe các Tông đồ giảng dạy ,
- (2), luôn luôn hiệp thông với nhau ,
- (3) siêng năng tham dự Thánh Lễ (Bẻ Bánh) ,
- (4) cầu nguyện không ngừng . (số 1).

### **3- Thế nào là một Cộng đoàn “siêng năng tham dự Thánh Lễ và cầu nguyện” ?**

Để trở thành một “cộng đoàn siêng năng tham dự Thánh Lễ và cử hành Phụng vụ “, giáo xứ cần lưu ý hai điều :

- (1) cần làm cách ý thức và sống động hơn ,

(2) cần làm không những chu toàn lễ luật mà còn để gặp gỡ Chúa và để Chúa biến đổi đời sống của cộng đoàn.

Việc thực hiện như thế sẽ đem lại 2 hiệu quả : (1) Phụng vụ sẽ trở thành nguồn lực thánh hóa bản thân, và (2) tinh thần Phúc âm sẽ được đem vào môi trường sống trong Giáo Hội cũng như ngoài xã hội (số 2).

#### **4 . Thế nào là một Cộng đoàn “rao giảng Lời Chúa “?**

Số 3 của thư Mục vụ nhắc tới sứ mạng “rao giảng Lời Chúa” cho Cộng đoàn là nhiệm vụ của Linh mục ( Giảng Lễ và dạy Giáo lý ). Để chu toàn giảng lễ cách tốt nhất, các Linh mục trong giáo xứ cần lưu ý trong 4 điểm : (1) lắng nghe tiếng Chúa qua cầu nguyện, (2) Chuẩn bị bài giảng kỹ lưỡng (3), Nội tâm hóa Lời Chúa {4}, Lắng nghe tâm tư, nỗi niềm của người dân trong đời sống thường ngày của họ . Dạy giáo lý cho các giới . Nhờ các nhà tu , giúp giáo dân thành giáo lý viên , cộng với sinh hoạt đạo đức của các đoàn hội để giáo xứ là “cộng đoàn sống và rao giảng Lời Chúa”. Đó là phương thế sống động “ đưa lời giảng của linh mục sẽ là lời phát xuất từ trái tim có hy vọng chạm đến trái tim người nghe “(xem Niềm vui Tin mừng số 142-154)

Về việc dạy Giáo lý, 3 điểm mà các Đức Giám Mục muốn linh mục :

+ Dạy Giáo lý cho mọi tín hữu cách riêng cho thiếu nhi và giới trẻ cần được quan tâm đặc biệt vì 2 lý do : “Người tin hữu ngày nay (1) cần có căn bản về giáo lý để vững vàng sâu sắc trong Đức Tin, hơn thế nữa (2) còn để làm chứng cho Đức Tin và niềm hy vọng Kytô Giáo”.

+ Về sự cộng tác giữa Linh mục và Giáo dân trong việc dạy Giáo lý;

- Giáo dân cần tích cực hơn với các Linh mục.
- Các Linh mục cần tạo điều kiện học hỏi thêm cho giáo lý viên.

+ Việc dạy Giáo lý cần được thực hiện cách mời mẽ , bằng (1) nhiệt tình mới (2) năng lực mới , phương pháp mới .

#### **5. Thế nào là một cộng đoàn hiệp thông ?**

Một cộng đoàn “hiệp thông “ được thể hiện qua 21 khía cạnh ;

(1)Hiệp thông trong cộng đoàn :

Sự hiệp thông trong cộng đoàn : (1a) dựa trên nền tảng bí tích Thánh Tẩy và được biểu hiện cách cụ thể qua (2a) sự tôn trọng , (3a) sự cộng tác chia sẻ với nhau trong sứ mạng loan báo Tin Mừng .

Cách đặc biệt các thành viên Hội Đồng Giáo xứ cần được đào tạo để (1) hiểu biết trách nhiệm và quyền hạn của mình, và (2) cộng tác với các Linh mục để mang lại kết quả tốt đẹp nhất cho giáo xứ .

(2) Sự hiệp thông lan tỏa ra bên ngoài qua sự cộng tác làm việc với ‘*những người thiện chí không Công Giáo*’, trong môi trường sống và làm việc để đem lại phúc lợi chung .

Đó là cách làm việc Tông đồ thực tế như gieo những hạt giống âm thầm của Tin Mừng qua việc thăm viếng , đào giếng nước chung, làm đường, làm nhà tình thương ...(số 4).

## **6. Thực trạng mục vụ nổi bật**

Thư Mục vụ đề cập đến “*anh chị em di dân*” ?

Trước hết (a) thư Mục vụ đề cập thực trạng của anh chị em di dân , để từ đó (b) mời gọi một hành động mục vụ đáp ứng thực trạng này .

1. Thực trạng di dân hôm nay :

- Từ hai thập niên qua, rất đông anh chị em , cách riêng các bạn trẻ Công giáo phải rời xa gia đình và làng quê để đi học và đi làm tại thành phố lớn.

- Thực tế di dân tác động đến đời sống kinh tế , xã hội, cả trên đời sống và sinh hoạt Đức Tin. Hệ quả đời sống Đức Tin là :

- Nhiều giáo xứ tại nông thôn không còn đủ nhân lực cho những sinh hoạt sống đạo của cộng đoàn.

- Ngược lại nhiều giáo xứ thành thị lại quá tải trong công tác mục vụ, Nhiều anh chị em di dân cảm thấy lạc lõng ngay trong đời sống Đức Tin.

b. Mời gọi mục vụ : tất cả các Kytô hữu, cách riêng các Linh mục :

- Mở rộng bàn tay đón tiếp anh chị em di dân .

- Tạo điều kiện cho họ tham gia vào các sinh hoạt của giáo xứ .

c. Kết quả mục vụ của các người di dân :



- Cảm nhận được mình là thành viên của gia đình giáo xứ mới,
- Đời sống Đức Tin của họ được nâng đỡ .
- Được trở nên những nhân tố tích cực .

## 7. Đây là đặc tính của cộng đoàn dân Chúa ?

Hai tính chất quan trọng mà cộng đoàn Dân Chúa cần thực hiện là “*hiệp nhất và yêu thương*”.

Khi giáo xứ sống và nêu gương hai điều này , thì (a) vẻ đẹp và niềm vui của Phúc Âm sẽ được lan tỏa rộng rãi và (b) thu hút nhiều người đến với Chúa (số 5).

### III - Đề nghị Mục vụ

Tân Phúc âm hóa giáo xứ phải được bắt đầu từ đâu ?

Phúc âm hóa giáo xứ phải được bắt đầu từ chính hàng linh mục.

1 . Theo Đức Thánh Cha Phanxico , các Linh mục phải thực hiện tân Phúc âm hóa giáo xứ thế nào ?

Các linh mục phải luôn luôn nuôi dưỡng sự hiệp thông truyền giáo trong giáo xứ của mình, theo lý tưởng của cộng đoàn Kytô hữu tiên khởi bằng bốn cách thế đối với giáo dân :

- Có khi ngài sẽ đứng trước dân, chỉ đường cho họ và giữ cho niềm hy vọng của họ luôn sống động.

- Khi khác, ngài chỉ cần ở giữa dân bằng một sự hiện diện khiêm tốn và nhân từ .

- Khi khác nữa, ngài phải đi theo họ, giúp những ai bị bỏ lại đằng sau.

- Và trên hết, để cho đoàn chiên tự mình mở ra những lối đi mới (số 6)

2. Tân Phúc âm hóa các cộng đoàn sống đời thánh hiến

Trong thư Mục vụ , Hội Đồng Giám mục nói gì về chủ đề do Đức Thánh Cha Phanxico đưa ra cho năm 2015 ?

Đức Thánh Cha đã quyết định năm 2015 là *năm đời sống thánh hiến*

a . Lời mời gọi của Đức Thánh Cha cho dòng Tu là gì ?

Những người sống đời sống thánh hiến được mời gọi :

- Đào sâu căn tính của mình,

- Sống “trải nghiệm không ngừng được đổi mới về sự nếm cảm tình bạn và sứ điệp của Đức Kytô (Niềm vui Tin Mừng số 264)

b. Việc trải nghiệm tình bạn và sứ điệp của Đức Kytô đưa đến kết quả nào ?

Việc trải nghiệm tình bạn và sứ điệp của Đức Kytô đưa đến hai kết quả :

- thúc giục chúng ta càng ngày càng yêu mến Chúa Kytô nhiều hơn,
- và thúc giục chia sẻ tình yêu ấy cho nhiều người khác, nghĩa là ;
  - a. dẫn thân cho sứ vụ Phúc âm hóa cách mạnh mẽ hơn.
  - b. trong sự hợp tác chặt chẽ với Giáo hội địa phương (số 7)

## KẾT THÚC

Kết thúc thư Mục vụ, Hội Đồng Giám Mục Việt Nam khuyên chúng ta điều gì ?

- Hội Đồng Giám Mục khuyên chúng ta hướng nhìn lên Đức Mẹ La Vang, Người Mẹ nhân hậu và gấn gũi Giáo hội Việt Nam.

Xin Mẹ giúp các Giáo xứ và Cộng đoàn chúng ta nên chứng nhân cho tình hiệp thông và phục vụ, cho Đức Tin nồng cháy và quảng đại, cho Công lý và Hòa bình để niềm vui của Tin Mừng chạm đến cõi lòng của muôn người (số 8).

Viết theo Ủy Ban Loan Báo TIN MỪNG /HDGMVN

## Linh mục Fx Nguyễn hùng Oánh

Ghi chú :

1- Tông huấn Evangelii Gaudium (Niềm vui Tin Mừng) của Đức Giáo hoàng Phanxico ban hành ngày 24-11-2013 có 5 chương tất cả là 288 điều .

2 Hội Đồng Giám mục Việt Nam luôn dùng cách nói “tân Phúc âm hóa” .

Mọi tín hữu Công giáo phải hiểu chỉ có một Phúc âm ( Tin Mừng) là Chúa Giêsu Kytô nhập thể, rao giảng Nước Trời, chịu nạn, chịu chết trên Thánh giá để cứu độ nhân loại .Phúc âm (Tin Mừng) duy nhất này được bốn thánh ký viết, ta phải gọi đúng là : Phúc âm (Tin Mừng) theo thánh Mathêu, Phúc Âm theo thánh Marcô, Phúc âm theo thánh Luca, và Phúc âm theo thanh Gioan . Vậy không bao giờ có một Phúc âm mới .

Nếu hiểu đúng tiếng Latinh, tiếng Pháp, tiếng Anh về Phúc âm (Tin Mừng) người ta tránh khỏi sai lầm :

- ♦ Danh từ : Phúc âm hay Tin Mừng : Evangelium (Phúc âm, tiếng Latinh), Évangile (Phúc âm, tiếng Pháp), Gospel, Evangel ( Phúc âm, tiếng Anh ) .

- Động từ : Giảng giải Phúc âm (Tin Mừng) : euaggelizetai (tiếng Hy Lạp ), evangelizare (tiếng Latinh), évangéliser (tiếng Pháp) ,evangelize ( tiếng Anh).

- ♦ Việc giảng dạy (Phúc âm Tin Mừng) : evangelizatio (tiếng Latinh), évangélisation (tiếng Pháp) , evangelization (tiếng Anh).

- Thuật ngữ : novo evangelisatio, nouvelle évangélisation, new evangelization : dùng cách mới, phương pháp mới rao giảng (Tin Mừng) .

*Nếu dịch novo evangelisatio là tân Phúc âm hóa thì dễ hiểu sai .*

Phúc âm hóa : xin xem bài của Cha Minh sau đây :

**By Minh Mai, CSJB 16/06/2013**

## **MUỐN HIỂU ĐÚNG NEW EVANGELIZATION**

Con đã cố gắng liên hệ với một số linh mục (học trò cũ ) đang rao giảng Tin Mừng ở Đài loan . Đây là bài của Cha Antôn Mai Trọng Minh mấy năm rao giảng Lời Chúa ở Đài loan và bây giờ du học và tốt nghiệp tại Mỹ viết cho con, Con xin gửi đến Quý Đức Cha, Quý Cha và các bạn đọc .

### **I. Evangelizing, evangelize và evangelist:**

Trong Hiến Chế Tín Lý về Giáo Hội số 17 (Lumen Gentium) Giáo Hội coi lời thánh Phaolô như lời tự nhủ chính mình: “khốn cho tôi nếu tôi không giảng tin mừng” (1 Cor. 9:16) và không ngừng sai các sứ giả Tin Mừng đến giúp đỡ những giáo hội trẻ cho đến khi tự họ vững mạnh và có thể tiếp tục công việc rao giảng Tin Mừng.” (She makes the words of the Apostle her own: “Woe to me, if I do not preach the Gospel, and continues unceasingly to send heralds of the Gospel until such time as the infant churches are fully established and can themselves continue **the work of evangelizing.**) (vat lumen, web)

Bản dịch Hán ngữ:

「如果不傳福音，我就有禍了！」（格前：九，16），便繼續不斷地派遣福音使者，使有一日新生的教會健全地設立起來，而且也負起**宣傳福音**的責任。(LG 17) chữ evangelizing tương đương với chữ **宣 傳 福 音 (Tuyên truyền Phúc Âm)**

Danh động từ **evangelizing** phát xuất từ động từ **evangelize** có nghĩa là rao giảng tin mừng (to preach the Gospel to) (Cf. Mer evan, web)

Danh từ **evangelist**, nghĩa là Người loan báo tin mừng, (bản dịch nhóm PVCCK, xem cat con, web) được sử dụng trong [Cv 21:8](#), [Ephêsô 4:11](#), và [2 Timothê 4:5](#).

Từ điển Bách Khoa Công Giáo khi bàn về danh từ **evangelist** viết: “The Apostles, indeed, were evangelists, inasmuch as they preached the Gospel ([Acts 8:25](#); [14:20](#); [1 Corinthians 1:17](#)); Philip likewise was both a [deacon \(Acts 6:5\)](#) and an evangelist ([Acts 8:4-5](#); [8:40](#); [21:8](#)); in like manner was St. Timothy exhorted by [St. Paul](#) to do the work of an evangelist ([2 Timothy 4:5](#)).” (new cath, web) “Các Tông đồ là evangelists, vì họ loan báo Tin Mừng; Philip vừa là thầy sáu vừa là Người loan báo Tin Mừng; trong cùng cách thức, thánh Phaolô khích lệ thánh Timôthê làm công việc của người loan báo Tin Mừng.” (2 Timôthê 4,5)

Bản dịch Hán ngữ dịch từ evangelist là **傳揚福音者(Người rao giảng Phúc Âm.)** (cath 05645, web)

## II. Bàn về từ ngữ the new evangelization

**Tông thư Tertio Millennio Adveniente, số 21** của Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II ra ngày 14 tháng 11 năm 1994, viết: “The theme underlying them all is evangelization, or rather the new evangelization, the foundations of which were laid down in the apostolic exhortation *Evangelii Nuntiandi* of Pope Paul VI...” (new jp02, web) “chủ đề đặt nền tảng cho tất cả là **rao giảng Tin Mừng**, hay đúng hơn là cách thức mới rao giảng Tin Mừng, bắt nguồn từ những gì được viết trong Tông huấn *Evangelii Nuntiandi* của Đức Giáo Hoàng Phaolô VI...”

Văn kiện của thượng Hội Đồng Giám Mục Thế Giới lần thứ XIII, THE NEW EVANGELIZATION FOR THE TRANSMISSION OF THE CHRISTIAN FAITH (Phương pháp mới cho việc rao giảng đức tin Kitô Giáo) số 45 khi nói về ý nghĩa cụm từ **new evangelization** viết: “The commemoration of this half of the millennium of evangelization will achieve its full meaning, if as bishops, with your priests and faithful, you accept it as your commitment; a commitment, not of re-evangelization, but rather of a **new evangelization**; new in its ardour, methods and expression.” (new jp02, web) “sự tưởng niệm về rao giảng Tin Mừng trong nửa

thiên niên kỷ sẽ đạt được trọn ý nghĩa của nó, nếu với tư cách là các giám mục, cùng các linh mục và các giáo hữu của các ngài chấp nhận nó như sự dâng hiến, không phải tái tuyên giảng Phúc Âm, nhưng đúng hơn là **cách thức mới để rao giảng Phúc Âm**; mới trong sự nhiệt thành, phương pháp và diễn đạt.” Hơn nữa Chân Phước Giáo Hoàng Gioan Phaolô II nhấn mạnh “sự nhận thức mới về sứ vụ cứu độ mà Giáo Hội nhận từ Đức Kitô.”(xem vat\_instru, web)

Vậy **new evangelization** phải hiểu là **cách thức mới để rao giảng Phúc Âm** chứ không thể hiểu là Tin Mừng mới hay Phúc âm mới.

The **new evangelization** dịch theo tiếng Hán là **新福傳 TÂN PHÚC TRUYỀN** (Cách mới rao giảng Phúc Âm.) (Xem dic ZnewE, web) **福傳** (phúc truyền=Rao giảng Phúc Âm) được sử dụng như danh từ như khi viết **福傳工作** (Công việc rao giảng Phúc Âm)

### III. Ý nghĩa từ ngữ Phúc âm hóa:

Ý nghĩa chữ **hóa化**: Theo Hán Việt từ điển trích dẫn (hanviet, web) chữ **hóa化** có nghĩa như sau: (Động từ) Đặt sau tính từ hoặc danh từ, biểu thị chuyển biến thành trạng thái hay tính chất nào đó. ©Như: **lục hóa 綠化**, **ác hóa 惡化**, **điện khí hóa 電氣化**, **khoa học hóa 科學化**, **hiện đại hóa 現代化**.

**Phúc âm hóa** có nghĩa là làm cho chuyển biến theo tinh thần Phúc Âm.

### IV. Tân Phúc Âm hóa:

Bây giờ bàn về cụm từ **tân Phúc Âm hóa新福音化**. Bởi vì chữ **tân 新** (mới) làm tính từ không thể đứng trước để bổ nghĩa cho động từ **hóa化**. Theo đúng văn phạm Hán thì **Tân Phúc Âm hóa** có nghĩa là làm cho chuyển biến theo tinh thần **Phúc Âm mới (Tân Phúc Âm)**. Ở đây chữ **tân** bổ nghĩa cho **Phúc Âm** chứ không thể bổ nghĩa cho động từ **hóa**. (Chữ hóa nếu sử dụng như danh từ thì ý nghĩa sẽ khác hẳn và không phù hợp với chữ new evangelization.) Khi viết như thế thì lại nảy sinh ra Phúc Âm mới. Điều này hoàn toàn xa lạ với Giáo Hội Công Giáo.

Ngược lại, Đức giáo hoàng Gioan XXIII không muốn thay đổi một chân lý đức tin nào. Ý định của ngài khi triệu tập công đồng được trích lại trong cuốn **101 Question and answers on Vatican II** như sau: “Pope John said he didn’t want to change any of the articles of faith. He did want the council Fathers to figure out new ways of getting the faith message across to the world.” (Sullivan, p.13) “Đức Giáo Hoàng Gioan nói rằng ngài không muốn thay đổi bất kỳ chân lý đức tin nào. Ngài mong muốn các nghị phụ của công đồng tìm ra phương thức mới để truyền đạt sứ điệp đức tin cho thế giới.”

Nói tóm, Giáo Hội đón nhận và bảo tồn đức tin tinh tuyền từ Đức Kitô. Giáo Hội luôn phải tìm ra cho mình sự nhiệt thành mới và cách thức mới, phù hợp với từng thời đại để truyền đạt cho nhân loại sứ điệp Tin Mừng mà mình đã đón nhận. Đó là ý nghĩa của **New evangelization (Tân Phúc Truyền.)**

### **Linh mục Antôn Mai Trọng Minh**

Works cited:

<http://dictionary.editme.com/ZNewE>

<http://www.catholic.org.tw/bible/>

<http://www.catholic.org.tw/vntaiwan/vnbible/vncongvu/cong21.htm>

<http://www.hanviet.org/>

<http://www.merriam-webster.com/dictionary/evangelize>

<http://www.newadvent.org/cathen/05645a.htm>

[http://www.vatican.va/archive/hist\\_councils/ii\\_vatican\\_council/documents/vat-ii\\_const\\_19641121\\_lumen-gentium\\_en.html](http://www.vatican.va/archive/hist_councils/ii_vatican_council/documents/vat-ii_const_19641121_lumen-gentium_en.html)

[http://www.vatican.va/roman\\_curia/synod/documents/rc\\_synod\\_doc\\_20120619\\_instrumentum-xiii\\_en.html](http://www.vatican.va/roman_curia/synod/documents/rc_synod_doc_20120619_instrumentum-xiii_en.html)

Sullivan, Maureen. 101 Question and answers on Vatican II. New York: Paulist Press, 2002  
[www.newadvent.org/library/docs\\_jp02tm.htm](http://www.newadvent.org/library/docs_jp02tm.htm)

### **Tông huấn NIỀM VUI TIN MỪNG ( EVANGELII GAUDIUM)**

**Đức Giáo hoàng Phanxicô ra ngày 24—11=2013 gồm Phần khởi đầu và năm chương , tất cả có 288 điều nói về loan báo Tin Mừng cho thế giới hôm nay . Xin xem bản Tổng lược TÔNG HUẤN NIỀM VUI TIN MỪNG của Tổng Giáo phận HUẾ .**

### **VỀ MỤC LỤC**

#### **TÂM SỰ VỚI NGƯỜI Y SĨ**

Trong lịch sử nền y học Việt Nam từ xưa cho tới nay, có rất nhiều vị lương y đã làm rạng rỡ danh dự nghề nghiệp với các khả năng, kiến thức và lòng yêu nghề của mình.

Đã có biết bao nhiêu y sĩ tận tụy cứu chữa làm nhẹ cơn đau đớn bệnh hoạn của bà con dù với phương tiện thiếu thốn, hoàn cảnh hiểm nghèo. Họ phục vụ với cả một tấm lòng nhân ái, trân trọng tình cảm giữa con người với con người. Cho nên đã có câu ví trong dân gian là người lương y tốt bụng như người mẹ hiền. Con cái còn tấm bé, không tự lực tự tồn được, cho nên đều trông cậy ở mẹ cha, nhất là phụ thuộc vào thiên chức nuôi con của người mẹ.

Người bệnh cũng vậy. Trong cơn đau bệnh, họ hoàn toàn bất lực, vì không hiểu gì về bệnh, vì bối rối lo sợ, sợ chết. Với họ, người y sĩ như cái phao cứu mạng. Họ giao phó tính

mạng của mình cho người y sĩ. Y sĩ tận tâm, hiểu nỗi đau của người bệnh thì mang toàn sức toàn tài cứu chữa, cơn đau của họ mau thuyền giảm. Gặp phải người y sĩ xấu, thì họ chịu đựng đau đớn lâu hơn, trầm trọng hơn, đôi khi còn bị khai thác, lạm dụng.

Cho nên, mỗi khi “có bệnh thì vái tứ phương”, tìm thầy chữa trị, nhiều khi chúng tôi nhận được rất nhiều từ tâm của y giới thì cũng không ít trường hợp, chúng tôi cảm thấy buồn buồn đối với các vị tự coi là “lượng y” mà rất ít lượng tâm.

Và cũng vì lẽ đó, nên có những tâm sự, những ước vọng như sau, gửi người y sĩ.

1- Trước hết là khi khám chữa, xin hãy nhìn con người chúng tôi một cách toàn diện chứ không chỉ để ý tới triệu chứng, dấu hiệu rồi đau đâu chữa đó. Vì một dấu hiệu, triệu chứng sẽ hành hạ cả con người chúng tôi mà không khoan vòng, tập trung vào một góc. Cổ nhân có câu nói “nhìn cả rừng chứ không chỉ nhìn một cây”, để ước lượng chuyện gì đã và đang xảy ra, hậu quả sẽ như thế nào nếu không có phương pháp đối phó hữu hiệu.

2- Xin quý vị hãy dành cho sự kể lể bệnh tình của chúng tôi một sự chú tâm. Khi đau ốm, bệnh hoạn thì lời nói của chúng tôi nó cũng không mạch lạc, rõ ràng, đôi khi lại cà kê dê ngỗng, nói năng lung tung, lạc đề. Chúng tôi biết là đối với quý vị, “thì giờ là vàng bạc”, bệnh nhân chờ phòng ngoài quá đông, bảo hiểm giới hạn, cho nên mỗi bệnh nhân chúng tôi mà được quý vị dành cho từ 5 tới 10 phút là cùng. Với khoảng thời gian này, vừa để nghe y sử vừa để khám rồi ghi ghi chép chép, biên toa thì cũng quá ngắn ngủi đấy. Cho nên xin hãy kiên nhẫn lắng nghe. Chúng tôi nhớ rằng “VĂN” là một trong bốn chiêu thức căn bản mà các nhà y học vẫn áp dụng khi khám bệnh. Đó là “Vọng, Văn, Vấn, Thiết”. Nhìn sắc diện người bệnh, nghe và ước lượng âm thanh khi bệnh nhân nói bệnh tình, hỏi chi tiết về bệnh và bắt mạch”. Những lời kể này nhiều khi cũng giúp quý vị dễ dàng chẩn đoán bệnh.

3- Chúng tôi rất “lờ” ít hiểu biết về bệnh tật, y lý, nên xin hãy vui lòng giải thích cho chúng tôi một cách nhẹ nhàng cởi mở, với các ngôn từ bình dân, dễ hiểu.

4- Nhấn mạnh cho chúng tôi những điểm quan hệ của bệnh trạng để chúng tôi nhớ và dễ bề chăm lo, thuốc thang. Thiết nghĩ sự chữa trị của quý vị sẽ công hiệu hơn, nếu chúng tôi cũng biết đau ra sao, diễn tiến bệnh thế nào. Để biết so sánh kết quả điều trị rồi “báo cáo” với quý vị chứ.

5- Chúng tôi cần sự hướng dẫn chi tiết một chút về cách dùng thuốc cũng như về ẩm thực ăn uống trong thời gian đau ốm. Vì chúng tôi được biết thuốc và thức ăn cũng có tương khác, chẳng chịu cùng nhau chung đường chung lối, tiếp tay nhau giúp đỡ người bệnh.

6. Xin hãy mang tất cả tài năng, kiến thức, kỹ thuật cao để chữa trị cho chúng tôi. Chúng tôi cũng biết là y khoa học ngày nay rất tiến bộ, “rừng y” thì mênh mông, quý vị “thông kim bác cổ”, nhưng chúng tôi chỉ xin được hưởng kiến thức thực tế áp dụng thích hợp trong trường hợp riêng của chúng tôi để rút ngắn thời gian hành xác do bệnh. Và hãy chỉ thực hiện những thủ nghiệm cần thiết cho việc chẩn đoán, theo dõi điều trị chứ không làm quá nhiều để thỏa mãn tò mò, thêm lợi nhuận hoặc để tránh vi phạm luật lệ hành nghề, đôi co kiện tụng

7- Nhân vô thập toàn, kinh nghiệm chuyên môn mỗi y sĩ nhiều ít khác nhau, nếu thấy cần tham khảo ý kiến của các đồng nghiệp về bệnh tình của chúng tôi, xin hãy làm ngay chứ không chần chừ, trì hoãn, nuôi giữ bệnh. Vì các bậc thầy ngành y đều nói, chẩn đoán sớm, điều trị ngay, bệnh mau lành. Vả lại, “Cứu bệnh như cứu hỏa” ấy mà.

8- Có bệnh là có âu lo, sợ sệt và ai mà chẳng sợ đau ốm, chết chóc. Xin hãy làm giảm thiểu tâm trạng bất an của chúng tôi với thái độ tự tin mà không kiêu căng, nhẹ nhàng mà không hời hợt. Xin hãy “Thấy người đau, giống mình đau, phương nào cứu đặng, mau mau trị

lành”(1), mà thông cảm với hoàn cảnh chúng tôi. Vì người y sĩ là nơi để bệnh nhân gửi gắm tính mệnh.

9- Nghề y là nghề cao quý, có những quy luật y đức. Xin hãy hiểu rõ và áp dụng các quy luật nghề nghiệp, cần phải làm gì, không được làm gì để “cứu nhân độ thế” và cũng để tích tụ “âm đức” cho con cháu. Cổ nhân có nói “Ba đời làm nghề y, về sau có người làm khanh tướng”, chẳng là điều nên theo hay sao!

10- Dân gian cũng như y giới đều nói “nụ cười bằng 10 thang thuốc bổ”. Xin hãy dành cho chúng tôi mấy thang thuốc bổ tinh thần này mỗi khi khám chữa tư vấn, để làm dịu niềm đau đang tàn phá cơ thể chúng tôi.

11- Xin hãy bớt lạnh lùng gắt gỏng, vô cảm trước sự ngơ ngẩn đòi hỏi cầu thiện của chúng tôi, vì chúng tôi chỉ quá ám ảnh về bệnh tình, mong sao chóng khỏi, cho nên đôi khi có những cử chỉ hành động vụng dại, thất thố.

12- Có người nói sự khác biệt giữa y sĩ với bệnh nhân là họ có công học tập để có bằng cấp y khoa, có kiến thức y học, trong khi chúng tôi cũng có những kiến thức chuyên môn khác mà họ không có. Cho nên xin hãy nhẹ nhàng, khiêm nhường với nhau. Có ý kiến cho rằng, lòng sốt sắng, nhiệt tình, tài năng, kiến thức cao, kỹ thuật tốt là những đức tính không thể để phí phạm qua sự bất cần của người y sĩ cũng như qua sự coi thường của người khác, để tránh thiệt hại cho cả đôi bên. Vả lại, “Lời nói chẳng mất tiền mua”, mà chúng tôi lại còn thanh toán y phí đầy đủ sau khi khám trị bệnh.

13- Bệnh nhân có người giàu, kẻ nghèo, có người cao sang “lãnh đạo” thì cũng có người làm việc tùy tiện chân tay. Xin hãy đối xử bình đẳng, đừng “Chỗ giàu trân trọng, chỗ nghèo đảo điên” (2) để rồi “nhất bên trọng, nhất bên khinh” và “Đủ tiền đủ vị, thiếu tiền hết vơ” (3).

Và còn nhiều tâm sự khác nữa, nhưng “giấy ngắn, tình dài”, xin tạm biệt ở con số 13.

Nhiều người cho số 13 là xui xẻo, là không tốt. Tâm sự chẳng ai thèm đọc thềm nghe mà có khi còn mang họa vào thân. Thôi thì có họa cũng đành gánh chịu, nhưng tự trấn an là ít ra cũng thổ lộ được đôi điều mà nhiều “đồng bệnh tương lân” muốn nói ra. Và cũng có ý mong rằng người y sĩ chẳng nên “đổi nhân thuật thành chước lừa dối, thay lòng nhân đức ra lòng bán buôn, khiến người sống trách móc, người chết oán hờn” (4).

Vả lại, đây là chúng tôi thắm kín tâm sự như vậy mà thôi, chứ thành văn bộc lộ ra ngoài là do người ký tên dưới đây “chủ xướng”, xin cứ y ta mà “trăm dâu đổ đầu tằm”, trách móc.

Bác sĩ Nguyễn Ý-Đức

[www.bsnguyenyduc.com](http://www.bsnguyenyduc.com)

(1, 2,3). Ngụ Tiều Vấn Đáp- Nguyễn Đình Chiểu

(4) Y Huấn Cách Ngôn” trong Hải Thượng Lãn Ông Tâm Lĩnh.

### **Tuyển tập Videos Sống Vui Sống Khỏe**

**Vài hàng giới thiệu :** Xin trân trọng giới thiệu tuyển tập Videos “Sống Vui Sống Khỏe” của BS Nguyễn Ý Đức. Tuyển tập này là những bài nói chuyện hữu ích về y tế, dinh dưỡng và sức khỏe của BS Nguyễn Ý Đức trên các đài truyền hình được đưa lên Internet. Cùng với bộ sách “[Câu Chuyện Thầy Lang](#)” và những ấn phẩm đã được xuất bản, những bài viết trên Internet, tuyển



tập Videos "Sống Vui Sống Khỏe" này sẽ cung cấp nhiều thông tin hữu ích, đóng góp vào việc cải thiện vấn đề sức khỏe cho cộng đồng người Việt Nam khắp nơi.

<http://www.youtube.com/user/DrNguyenYDuc/videos>

## **VỀ MỤC LỤC**

### **Giáo sĩ: xuất phát từ giáo dân, hiện diện vì giáo dân và cậy dựa vào giáo dân**

- Mọi liên lạc: Ghi danh, thay đổi địa chỉ, đóng góp ý kiến, bài vở..., xin gởi về địa chỉ

[giaosivietnam@gmail.com](mailto:giaosivietnam@gmail.com)

- Những nội dung sẽ được đề cao và chú ý bao gồm:

Trao đổi, chia sẻ những kinh nghiệm thực tế trong việc mục vụ của Giáo sĩ; Những tài liệu của Giáo hội hoặc của các Tác giả nhằm mục đích Thăng tiến đời sống Giáo sĩ; Cổ võ ơn gọi Linh mục; Người Giáo dân tham gia công việc "Trợ lực Giáo sĩ" bằng đời sống cầu nguyện và cộng tác trong mọi lãnh vực; Mỗi Giáo dân phải là những "Linh mục" không có chức Thánh; Đối thoại trong tinh thần Bác ái giữa Giáo dân và Giáo sĩ... (Truyền giáo hay xây pháo đài?)

- Quy vị cũng có thể tham khảo những số báo đã phát hành tại

[www.conggiaovietnam.net](http://www.conggiaovietnam.net)

Rất mong được sự cộng tác, hưởng ứng của tất cả Quý vị

Xin chân thành cảm ơn tất cả anh chị em đã sẵn lòng cộng tác với chúng tôi bằng nhiều cách thể khác nhau.

**TM. Đặc San Giáo Sĩ Việt Nam**

**Lm. Luca Phạm Quốc Sứ USA**